



Vörösvári Újság

Werischwarer Zeitung

X. évf. 6. szám

2004. JÚNIUS

Ára: 150 Ft



Virágzó mustárföld a város határában, háttérben a Pilissel

Fotó: F. A.

*Hadd zengje más a méla őszt!
A nyár szerelme hév dalom.
Ujjongok: ez az én időm,
Én a nyarat magasztalom!*

*És a napot, a perzselőt,
Zenit napját üdvözlöm én;
Szivembe hull minden sugár,
Szivemből árad szét a fény.*

Komjáthy Jenő: A nyár dalai I.



Május 29. Emlékezés a hősökre



Május 30. Bérmálás



Május 30. Utcabál a Heimatverein rendezésében



Május 31. Az erdei kápolna búcsúja



Május 31. Pünkösdi mise az erdei kápolnánál



Június 12. Ballagás a Templom téri iskolában



Június 13. Úrnapi körmenet



Június 19. Ballagás a Vásár téri iskolában

Június volt s ujjongtunk, nincs tovább,
Most gyertek szabad mellű örömk
S pusztuljatok bilincses iskolák...

– üzeni vidáman, zabolátlanul Ady Endre nekünk ezeken az esős-napfényes, ballagáson túli napokon, amikor mindenütt kitört a vakáció, s elárvult alma matereinkben már csak a felújításokat végző munkások koptatják a padok közt a kifényesedett padlatot.

Aligha volt olyan június az elmúlt 35 évemben, amikor ne gondoltam volna erre a versre, az „Üzenet”-re. Nyolcadikos korom óta ismerem, később magam is tanítottam, s nemigen volt olyan diákom, aki lázadó-bölcseledő gondolatait, egymásnak feszülő és okosan megnyugvó indulatait ne érette, ne érezte volna meg.

Szeretem ezt a verset. Sorai emlékeket gördítenek elém egykori iskoláimról, s régi címborák, iskolatársak, tanítványok és kollégák hangjának foszlányai, távoli mosolyai akadnak fenn a szavak szövedékén...

Most is eszembe jut ez a vers, amint a júniusi újságot nyomda alá rendezem, s magam is elcsodálkozom: aligha iskolai különszám nem lesz belőle. Iskolabóvítás, fenntartócsere, pedagógusnap, ballagás, versenyeredmények... Sorakoznak, tolakodnak a témák, cikkek, mintha csak igyekeznének a mindent bekebelező s elemésztő szünidő előtt ébren tartani az olvasók hús hullámokba és távoli tengerek fövényébe süppedő, álmos, gyengülő figyelmét...

Miközben rendezem a szövegeket, fájlokat, tördelem a margókon, kolumnákon túlcsonduló izgatott sorokat, egy erdélyi költő verse akad kezembe, Reményik Sándoré. Néhány napja töltöttem le az Internetről. Különös, súlyos, aggodalmas vers. Csendre intő, atlantiszos vers. Trianoni félelmekről, a létezés peremére szoruló, Atlantiszként a mélybe merülő, elenyésző, kisebbségi ma-

gyarság előrevetített sorsáról, fájdalomairól szól. Mai divatos szóval amolyan horrorforogatókönyvet tár elénk: mi lehet a legrosszabb eshetőség? A legrosszabbra fordulható jövő? Mi lesz akkor, ha iskoláinkat is elveszítjük? Hiszen minden iskolakapu, amely végleg bezárul, sorsunk, nemzetünk jövőjének egy-egy kapuját zárja be.

„Ne hagyjátok a templomot, / A templomot s az iskolát!” – kiált fel egy másik versében a költő fájdalmas-kétségbeesetten. Hiszem, hogy szavai Adyéval együtt min-



Ballagó diákok szalagot kötnek a Templom téri iskola zászlójára

denkoron eljutnak hozzánk, s minden szünidők után is visszahívják minket az iskolapadokba, az erőnket tápláló alma materekbe, hogy hűn állhassunk meg Isten s ember előtt.

Jó vakációt, kellemes pihenést, tartalmas élményeket és elmét vidító időtöltést kívánok mindenkinek!

Fogarasy Attila

REMÉNYIK SÁNDOR

Ha nem lesz többé iskolánk...

Ha egyszer nem lesz többé iskolánk,
Nem lesz üvegház gyöngé palántáknak

Ha nem lesz tanterem,
Hol a tanító nyíló ajakán
Az ige-virág magyarul terem,
Ha nem lesz többé szentesített mód
Oktatni gyermekünk az ősi szóra,
Ha minden jussunkból kivettünk:
Egy Iskola lesz egész életünk,
S mindenki mindenkinek tanítója.

Bölcsek leszünk, szentek leszünk,
Hogy gyermekeink lelkéhez közel,
Mindig közel legyünk.
Nem leszünk semmi más:
Hitben, hűségben, tisztaságban
Egymásnak folytonos példaadás.

És esküszünk
Mindenre, ami szent nekünk:
Így, iskolátlatlanul
Egymásból olyan nemzedéket nevelünk,
Hogy mind az idők végezetéig
Megemlegettetünk.

(Megjelent a költő „Atlantisz harangoz” című kötetében 1925-ben.)

HÍREK RÖVIDEN

Fenntartói megállapodás

Megállapodást kötött az önkormányzat az Magyarországi Németek Országos Önkormányzatával a gimnázium fenntartói jogának átadásáról. Az erről szóló dokumentumot lapunk nyomdai munkálatainak megkezdésekor írja alá *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester és *Heinek Ottó*, az MNOÖ elnöke. A megállapodás értelmében a pilisvörösvári Német Nemzetiségi Gimnázium és Külkereskedelmi Szakközépiskola 2004. július 1-jétől határozatlan ideig, de legalább 10 évre az MNOÖ fenntartásába kerül. A zeneiskola és a használatába átadott rendezvényterem fenntartója továbbra is a vörösvári önkormányzat lesz.

A városi önkormányzat csak a gimnázium fenntartói, működtetői jogát adta át a német önkormányzatnak a tulajdonosi jogokat nem.

Ablakcsere a Templom téren

A Vásár téri iskola, a Gradus Óvoda, a Ráczki utcai óvoda és a Templom téri volt óvodaépület után a Templom téri iskola főépületében folytatódott a nyílászárók cseréje. A korszerű ablakok, ajtók beépítése után a tapasztalatok szerint jelentősen csökkennek az épületek fűtési költségei.

Fogarasy Attiláné igazgató asszony tanévzáró beszédében is elmondta, hogy a Vásár téri iskola februárban váratlanul ellenőrzést kapott a Tigáztól, mert gyanússá vált a hirtelen bekövetkezett fogyasztáscsökkenés. A gázművek szakemberei még a gázórát is megnézték, nem hibás-e?

Útépítések jó ütemben

Elkészültek az építők a Csokonai, a Vörösmarty, a Jókai és a Dugonics utca, valamint a Szőlőkert köz útburkolatának kialakításával. Ugyancsak befejeződtek a Zrínyi utca és a Nyár utca burkolatának javítási munkálatai. Folyik a Vasút utca felújítása is. Gözerővel dolgoznak az útépítő gépek a Szent Erzsébet utcában. Az építkezés III. szakaszáról egyelőre nem született képviselő-testületi döntés.

Kedvezmény vagy mellékmérő?

Június elején a Polgármesteri Hivatal az esedékes csatornadíj számlájával együtt a nyári locsolási kedvezmény igénylését bejelentő űrlapot juttatott el az ingatlan tulajdonosokhoz. A locsolási kedvezmény a vízfogyasztás 10%-a. Ezt május 1 és szeptember 30-a között lehet érvényesíteni.

Azok a háztulajdonosok, akik jelentős mennyiségű vizet használnak kertjük locsolására, a kerti csapra mellékmérőt szereltethetnek fel. (Ebben az esetben természetesen nem

vehetik igénybe a 10%-os kedvezményt.) A mellékmérő felszereléséhez az ingatlanon lévő vízhálózathoz tervet kell készíttetni, szakemberrel jóvá kell hagyatni és műszakilag át kell vetetni. A mellékmérőt hatvétenként hitelesíttetni kell.

A mellékmérő felszerelése 40-50 ezer forintba is kerülhet, ezért a tulajdonosnak érdemes előtte számításokat végezni a megtérülés idejéről, illetve arról, hogy megéri-e egyáltalán telepítenie a vízórárt.

Gazdátlan zsákok

A pilisvörösvári szeméttelopen még rengeteg Rumpold-feliratos műanyagzsák vár arra, hogy tulajdonosaik értük jöjjenek. Mint ismeretes, évenként minden ingatlan tulajdonos 6 darab zsákot kap ingyen a többlethulladék kihelyezésére. *Szabó Sándor*, a Rumpold-Bicske Kft. helyi üzemének vezetője kéri az ingatlan tulajdonosokat, hogy lehetőség szerint egy-két héten belül vigyék el az őket megillető zsákokat.

Visszakerült szemétygyűjtők

A Pilis-Team Bt. helyreállított két szemétygyűjtőt a Vásár téri parkban. Mint ismeretes a parkban 2002-ben összesen három darab szemétygyűjtőt állítottak fel. Közülük egyet rövid időn belül elloptak, később a másik kettőt is erősen megrongálták.

Európai parlamenti választások 2004.

Június 13-án ismét az urnákhoz járultak a vörösvári választópolgárok. A pártlistás szavazáson az Európai Parlament képviselőinek megválasztása volt a tét.

13 300 lakosú városunkban 10 381 választópolgár adhatta le voksát. Közülük 4537-en jelentek meg a választáson. Ez 44%-os részvételi arányt eredményezett. Ez az országos átlagnál (38,5%) néhány százalékkal magasabb volt.

A szavazatok összeszámlálása után kitudt, hogy **Pilisvörösváron a FIDESZ – Magyar Polgári Szövetség jelentős győzelmet aratott:** a 47,4%-os országos átlaggal szemben a nagyobbik ellenzéki párt a szavazók 57,1%-ának voksát kap-



Az Európai Parlament épülete
Strasbourgban

ta meg. A FIDESZ mind a 10 szavazókörben az első helyen végzett.

Az MSZP a szavazatok 26,9%-át tudhatta magáénak. Ez több mint 7%-kal kevesebb az országos átlagnál (34,3%).

Az SZDSZ listájára 7,1%-a szavazott a vörösvári választópolgároknak. (Az országos átlag 7,7%.)

Az MDF-re 5,1% voks jutott. (Országos átlag: 5,3%.)

A többi – az Európai Parlamentbe be nem jutott – pártra a vörösváriak 3,8%-a voksolt.

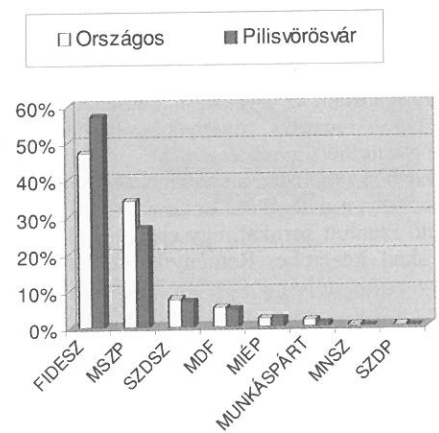
(Érvénytelen szavazatok száma: 35. A megjelent választópolgárok számához képest eggyel kevesebb szavazatot találtak.)

F. A.

MEGJELENT VÁLASZTÓPOLGÁROK ARÁNYA PILISVÖRÖSVÁRON

Szavazókör	Választópolgárok száma	Megjelentek száma	Százalékban:
1	1088	447	41%
2	1212	481	40%
3	811	394	49%
4	901	413	46%
5	903	454	50%
6	1233	495	40%
7	969	490	51%
8	1018	460	45%
9	1156	505	44%
10	1090	398	37%
Összesen:	10381	4537	44%

Szavazatok aránya



A 2004. ÉVI EURÓPAI UNIÓS PARLAMENTI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYE PILISVÖRÖSVÁRON

Szavazókör	SZDP	MDF	MNSZ	SZDSZ	MSZP	FIDESZ	MIÉP	Munkáspárt	Összes szavazat
1	3	32	0	27	111	260	9	2	444
2	0	24	1	35	166	227	14	12	479
3	0	17	0	19	96	245	11	5	393
4	2	22	1	19	85	272	6	4	411
5	0	23	2	49	119	244	8	4	449
6	1	31	2	39	163	241	13	1	491
7	2	22	0	43	124	276	12	4	483
8	0	15	4	22	80	331	6	0	458
9	0	20	0	36	121	302	18	3	500
10	3	23	3	30	146	171	7	10	393
ÖSSZ.:	11	229	13	319	1211	2569	104	45	4501
Százalék:	0.2%	5.1%	0.3%	7.1%	26.9%	57.1%	2.3%	1.0%	100%

Álljunk meg egy szóra

Grószné Krupp Erzsébet polgármesterrel



Jelképi ereje van annak, hogy ez az interjú egy tanteremben készült, évszázó ünnepség után. Jobb helyszínt nemigen lehetett volna találni így a tanév végén, a nyári vakáció kezdetekor. A képviselő-testület legutóbbi ülésén is jórészt oktatási kérdésekkel foglalkozott, több fontos döntést hozva. A polgármester asszonynak feltett kérdéseink zömmel ezzel kapcsolatosak.

– A képviselő-testület június 17-én Heinek Ottónak, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata elnökének jelenlétében és közreműködésével elfogadta a gimnázium fenntartói jogának átadásáról szóló dokumentumot. Hogyan értékeli ezt a döntést, mit vár tőle?

– Rendkívül fontos, és a jövőre nézve meghatározó jelentőségű a most megkötött megállapodás a két önkormányzat között. Azt várom tőle, hogy jelentős szakmai fejlődést hoz majd – elsősorban a nemzetiségi nyelv oktatása terén –, és az intézmény valóban „Bildungszentrummá”: a magyarországi németek egyik fontos képzési központjává válik a jövőben. Erre garanciát jelent számomra a német önkormányzat tekintélye, presztízse. Amellett azonban, hogy ez a gimnázium országos jelentőségű intézménnyé válik, azt is remélem, hogy kitárja majd kapuját, és a város életébe is jobban bekapcsolódik. Nagyobb súlyt fog helyezni a nemzetiségi kultúra ápolására, a helyi hagyományok őrzésére is, s jelen lesz ünnepeinken, városi rendezvényeinken.

– A megállapodás elfogadását követő emelkedett pillanatokban is józanságra intett azzal a megjegyzésével, hogy az intézmény sikeres működtetéséhez mindegyik fél folyamatos kompromisszumkészségére van szükség. És ezalatt nemcsak a két fenntartó önkormányzatot értette, hanem a minden napokban együtt élő és dolgozó két intézményt: a gimnáziumot és a zeneiskolát is.

– Úgy érzem, hogy a német önkormányzattal a tárgyalások megkezdése óta rendkívül korrekt a kapcsolatunk és jól együtt tudunk működni. Bár az oktatási törvény módosítása lehetővé tette volna a német önkormányzat számára, hogy akár akarunk ellenére is átvegyék az iskolát, ők minden esetben csak a velünk való egyeztetés után, véleményünk kikérésével és maximális figyelembe vételével döntöttek. Ennek köszönhető a fenntartói jogok átadásáról szóló megállapodás gyors és sikeres megköté-

se. Nehezebb ügy a napi együttélés gondjait leginkább viselő két intézmény kapcsolata és együttműködése. Most, hogy a két intézménynek más és más lesz a fenntartója, még összetettebb helyzet állt elő.

– Jelenleg a békés egymás mellett élés legnagyobb akadálya az, hogy a gimnázium bővítése következtében a zeneiskola elveszíti három tantermét, amelyek eddig az udvaron lévő kis épületben voltak kialakítva. Ezek helyén épül meg az új tornaterem. A gimnázium érthetően nem szívesen adna át termeket, hiszen akkor, amit nyer a révén, azt elveszíti a vámon: épít négy tantermet és hármát odaad. Hogyan lehet megoldani ezt a helyzetet?

– Meg kell vizsgálnunk a további bővítés lehetőségeit, ennek érdekében hamarosan leülünk a beruházás tervezőjével és egyeztetünk vele. Ez azonban nyilván újabb kiadásokkal jár majd, amihez forrást kell biztosítani. Véleményem szerint egyelőre a legjobb megoldás az lenne, ha a képzőművészeti tanszak számára a gimnázium átengedne egy földszinti helyiséget, a dobtanszak számára pedig a zeneiskola feletti részen azt a tantermet, amely műszakilag kettéosztható két kisebb, hangszigetelt teremre.

– A gimnázium vezetése és tanárai méltánytalannak tartják, hogy a rendezvényterem, amely eddig az intézmény használatában volt, most a zeneiskolához került. Szerintük ők sokkal többet használnák a termet, mint a zeneiskola, ráadásul az elmúlt években rengeteget áldoztak rá.

– A képviselő-testület döntése során azt mérlegelte, hogy a város melyik intézmény révén használja többet a termet. És ez kétségek nélkül a zeneiskola. Lényegi változást nem hoz majd a csere, a fenntartó továbbra is a vörösvári önkormányzat marad. A terem használatáról pedig ugyanúgy meg kell állapodnia a gimnáziummal és a zeneiskolának, mint eddig.

– A gimnáziumban az építkezés hamarosan megkezdődik, továbbra sincs döntés azonban arról, hogy a Szabadság úti óvoda bővítését mikor kezdik meg és honnan biztosítanak rá forrást. A hitelfelvételt a képviselők többsége elutasítja, és úgy tudom, állami támogatást sem sikerült kapnunk.

– Sajnos valóban nem nyert a pályázatunk, amelyet 20 millió forint összegre nyújtottunk be. Mivel a képviselő-testület továbbra sem tett le az óvoda bővítéséről, ám a következő önkormányzati ciklusokra a hitelfelvétel miatt áthúzódozó elkötelezettséget nem akar, a megoldást abban látom, hogy önkormányzati telkek eladásából fedezzük az építkezés költségeit.

– Miközben a képviselő-testület számára e két nagy beruházás szinte minden ülésen ad munkát, latolgatni valót, folyamatosan halad a város intézményeiben a nyílászárók cseréje. A Templom téri iskolában a tanévzárást követően nyomban megkezdődött ez a munka. Melyik intézmény kerül legközelebb sorra?

– Mire ez az újság megjelenik, már a Városháza új ablakai is a helyükön lesznek. A jövő évi tervek között szerepel a Zrínyi utcai óvoda nyílászárócseréje. De hogy más műszaki vonatkozású feladatainkról is beszéljek: a következő évben-években a Gradus Óvodá-

ban fel kell újítanunk a vizesblokkot és a tetőzetet, a Zrínyi utcai óvodában a padlózatot és a szigetelést. A Templom téri iskola legrégebbi szárnyának tető- és födémcseréje, és a tetőtérben új tantermek kialakítása is halaszthatatlan tennivalónk. A Vásár téri iskolában a tanteremhiány miatt szintén bővíteni kell az épületet. Mindezen fejlesztések végrehajtására természetesen pályázatok révén európai uniós és állami támogatásra is számítunk. Nyár végére szeretném a képviselő-testület elé hozni ezeket a felújítási, fejlesztési igényeket, hogy a megvalósítás sorrendjéről dönthessnek a képviselők.

– Az újsághoz érkező olvasói levelekből kiténik, hogy mindaz, amiről eddig beszéltünk kevésbé érdekli az embereket, inkább az foglalkoztatja őket, rendben lesznek-e az utak, meg lesz-e oldva mindenük a csapadékvíz elvezetése, különös tekintettel a heves nyári felhőszakadásokra...

– Aki figyelemmel kíséri a Szent Erzsébet utca átépítését, az láthatja, hogy mi komolyan gondoljuk a közlekedési és vízvezetési gondok megoldását. Fontosnak tartom a szilárd útburkolat lefektetésével együtt a csapadékvíz-csatornák – vagy ahol ez lehetséges, pl. a Szabadságliget széles utcáin – nyitott vízvezető árkok kiépítését, illetve gondosabb karbantartását. Sajnos minél jobban beépül a város, minél kevesebb beépítetlen, leburkolatlan terület, utca, udvar marad, ahol el tudna folyni a csapadékvíz, annál nagyobb gond lesz a vízvezetés is.

– A csapadékos időjárás következtében elég sok dolguk akadna mostanság a Városgondnokság embereinek. Persze, ha lenne Városgondnokság. Szükség lenne most is egy gyorsbeavatkozási csapatra, amely a hirtelen keletkezett károkat elhárítaná, és a kisebb felújításokat elvégezné. Így például megszüntetné a veszélyes kátyúkat...

– Köztudott, hogy a kátyúzásra eddig is külön kötöttünk szerződést egy-egy céggel, amely kivonult, és egyszerre az egész területen elvégezte a munkát. Most egy olyan szerződést szeretnénk kötni egy arra alkalmas céggel, amely folyamatos karbantartást végez majd.

– Polgármester asszony, június 13-án a város választópolgárainak 44%-a járult az urnához, hogy az Európai Parlamentbe delegálható 24 magyar képviselőről döntsön. Ez a részvételi arány 5,5 százalékponttal volt magasabb az országos átlagnál. Hogyan értékeli a választáson való részvételünket?

– Véleményem szerint nem ad okot túlzott örömrre az, hogy az országos átlagnál Vörösváron valamivel többen mentek el szavazni, mert ezzel együtt is nagyon alacsony volt a választáson való részvétel. A legnagyobb probléma az volt, hogy sokan nem is tudták, hogy miről kellett volna szavazniuk, és úgy érzem, a választási kampány sem segítette elő a választás sikerét. Pedig az élet be fogja bizonyítani, hogy ennek a választásnak – mint ahogy az eddigieknek is – nagy jelentősége volt. Csak az dönt, aki elmegegy választani. Aki nem járul az urnához, az nem vesz részt a döntésekben, s annak nincs is igazán joga, hogy utána kritikával élhessen. A választások után, mindenkinek el kell fogadni a többség által hozott döntést, s ha ez nem tetszik, a következő választáson lehet rajta változtatni. Ez egy tanulható állampolgári magatartás – és nekünk még sokat kell tanulnunk 15 esztendővel a rendszerváltozást követően is...

TÁJÉKOZTATÓ A KÉPVISELŐ-TESTÜLET HATÁROZATAIRÓL**Gimnázium-bővítés: kiválasztották a kivitelezőt
Telkeket árul az Önkormányzat****2004. június 3.**
rendes ülés

Határozatok száma: 123-146/2004. (VI. 03.) Kt. sz.

Történt-e törvénytelenység?

A Képviselő-testület felkérte a jegyzőt, hogy a Szabadság Úti Óvoda kapcsán felmerült esetleges törvényteleniségekkel kapcsolatban készítsen jelentést.

123/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat – 14 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

Iskolabővítés:*a Magyar Építő Rt. lesz a kivitelező*

A Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola bővítésének pályázatára beadott anyag alapján a Magyar Építő Rt. árajánlatát fogadta el, 338.621.629,- Ft bruttó összegben, és vele köti meg a kivitelezési szerződést. A fedezet forrása a 2004. évi költségvetés ingatlan-eladási bevétele. A Kt. felhatalmazta a polgármestert a szerződés aláírására.

A Kt. úgy döntött, hogy amennyiben a Magyar Építő Rt.-vel a szerződés egyeztetése nem vezet eredményre, akkor a Kipszer Rt. + Swietelsky Kft.-vel kezdi meg az egyeztető tárgyalást, és vele köti meg a kiviteli szerződést 344.994.321,- Ft bruttó összegben. A fedezet forrása a 2004. évi költségvetés ingatlan-eladási bevétele.

124/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat - 15 igen szavazattal.

Útépítések többletköltsége

A Képviselő-testület 8.148.340,-Ft anyagi fedezetet biztosított az útépítéssel kapcsolatos pótmunkákhoz (Kodály, Honvéd, Táncsics, Erkel, Mátyás király utca és Táncsics köz). A Kt. felhatalmazta a polgármestert a vonatkozó szerződésmódosítás aláírására.

A fedezet forrása a 2005. évi költségvetés súlyadó bevétele.

125/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 nem szavazattal.

Területkialakítás módosítása

A Képviselő-testület hozzájárul a Klapka u. és Görgy u. közötti terület kialakításának módosításához – a módosított vázrajz alapján. A Kt. felhatalmazta a polgármestert a módosított vázrajzok alapján történő földhivatali bejegyzés megindítására.

126/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 nem szavazattal hozta.

Telkek értékesítéséről

A Képviselő-testület az ingatlan-nyilván tartásban lévő: 4500/14., 4728., 4802., 4834. hrsz. alatt felvett lakóteleknek minősülő ingatlanokat 15.000,-Ft+ ÁFA/m² áron, a 1751/1., 1751/2., 1743/1 hrsz. alatt felvett lakóteleknek minősülő ingatlanokat 20.000 Ft+ÁFA/m² áron, míg a 1599., 1606., 4513/2 hrsz. alatt felvett üdülőnek minősülő ingatlanokat 10.000,-

Ft+ÁFA/m² áron kívánja értékesíteni az alábbiakban részletezett módon. Egyben felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződések megkötésére.

Az értékesítés módja az alábbi:

– A hirdetés megjelenését követően a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal Iktatójában csak és kizárólag személyesen adható le írásbeli vételi szándék, amelyről a hivatal percre pontos dátummal ellátott átvételi elismervényt bocsát ki.

– Az értékesítés az írásban leadott vételi szándékok időrendje és sorrendje alapján történik meg, amely azt jelenti, hogy azonos ingatlanra beadott több vételi szándék esetén az adásvételi szerződés megkötésére a legkorábban leadott vételi szándékot jelzővel történik meg. Annak bármely okból való megghiúsulása esetén a soron következővel.

– A tárgyi ingatlanok adásvételével kapcsolatos mindennemű költség a vevőt terheli.

– A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a fentiek figyelembe vételével az adásvételi szerződések megkötésével.

127/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat – 12 igen és 1 nem szavazattal hozta.

Kistérségi társulás

A Képviselő-testület elfogadta a Középduna Vidék Kistérségi Társulás társulási megállapodását, egyet ért a társulás céljaival, feladataival, hozzájárul a társulás megalakulásához és abban alapító tagként részt kíván venni.

128/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat - 13 igen szavazattal hozta.

A Kt. a társulási megállapodásában vállalt céljai és feladatai megvalósítására pályázatot nyújt be a GVOP - 2004.4.3.1-es pályázati kiírásra.

A pályázati önrészt, amely a tíz fős társulás esetén maximum 7.714.285 Ft, a többletingatlan-értékesítés (hrsz 4500/14, 1606, 4728, 1599, 4834, 4802,4513/2) bevétel terhére biztosítja. A pályázati önrész meghatározott százalékanak biztosítására szintén pályázatot nyújt be a Belügyminisztérium által az önkormányzatok uniós fejlesztési forrásai önrésznek kiegészítésére létrehozott alap terhére.

129/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat – 13 igen szavazattal.

További határozatok oktatással kapcsolatban:

130/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Grádus Óvoda minőségirányítási programjának jóváhagyásáról

131/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Grádus Óvoda Alapító okiratának módosításáról, megállapodás jóváhagyásáról

132/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Ligeti Csepere-dő Óvoda Alapító okiratának módosításáról

133/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Ligeti Csepere-dő Óvoda minőségirányítási programjának jóváhagyásáról

134/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Német Nemzetiségi Óvoda Alapító okiratának módosításáról

135/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Német Nemzetiségi Óvoda minőségirányítási programjának jóváhagyásáról

136/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskola Szervezeti és Működési Szabályzatának jóváhagyásáról

137/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézmény Alapító okiratának módosításáról

138/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Cziffra György Zeneiskola és Művészeti Iskola minőségirányítási programjáról

139/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Közoktatásfejlesztési - Intézkedési terv - felülvizsgálattól és elfogadásáról

140/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Német Nemzetiségi Általános Iskola Alapító okiratának módosításáról

141/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Német Nemzetiségi Általános Iskola minőségirányítási programjának jóváhagyásáról

142/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a Templom Téri Általános Iskola minőségirányítási programjának jóváhagyásáról

143/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozata a Templom Téri Általános Iskola Alapító okiratának módosításáról

144/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozata a maximális csoport és osztálylétszámok 10-20%-kal való növelésének engedélyeztetéséről

145/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozata a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola Alapító okiratának módosításáról

Egyéb határozatok: 119/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a 2003. évi gyermekvédelmi ellátásokról szóló beszámoló elfogadásáról. 120/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a 03-900-2/2004. sz. határozat elleni fellebbezésről (zárt ülésen). 121/2004.(VI. 03.) Kt. sz. határozat a 03-927/2004. sz. határozat elleni fellebbezésről (zárt ülésen). 122/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozat a 03-283-2/2004. sz. határozat elleni fellebbezésről (zárt ülésen). 146/2004. (VI. 03.) Kt. sz. határozata a köztisztviselők egyéni munkateljesítmény-értékelését megalapozó teljesítmény-követelmények meghatározását szolgáló kiemelt célok megállapításáról.

Előzetes a június 17-i képviselő-testületi ülés határozatairól

A Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola fenntartói jogát 2004. július 1-jétől határozatlan időre, de legalább 10 évre átadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának. A Kt. felhatalmazta a polgármestert az erről szóló megállapodás aláírására.

A Kt. a Szabadság út 21. szám alatti rendezvénytermet (színházterem, koncertterem) a zeneiskola használatába adja. A terem közös használatáról külön megállapodást köt az intézményvezetők véleményének figyelembe vételével az átadó és átvevő önkormányzat.

Az önkormányzat fenntartja magának a jogot, hogy a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata fenntartásába kerülő aulát a városi rendezvényeken térítésmentesen használhassa.

A Képviselő-testület módosította a gimnázium bővítésére nyert címzett támogatásról szóló korábbi határozatát.

A Képviselő-testület a Szabadság úti óvoda bővítésének kivitelezésére kiírt pályázatot érvényesnek, de eredménytelennek nyilvánította.

A Képviselő-testület várhatóan július elején dönt arról, hogyan tudja pótolni a zeneiskola lebontásra kerülő helyiségeit. (A gimnázium udvarán lévő épületben a képzőművészeti és a dobanszak működött eddig.)

A Képviselő-testület határozatait részleteiben következő számunkban közöljük.

„Mint oldott kéve...”

Asztali beszélgetés Müller Márton képviselővel

– Képviselő-testületi üléseken számos olyan felszólalása volt, amellyel hűteni próbálta a felforrósodott hangulatot, csitítani az indulatokat, józanságra, megértésre apellálva. Mi indította erre?

– Amikor a képviselő-testület megalakult, megállapodtunk abban, hogy nem alakulnak frakciók, és nem visszük bele a napi politikát, s különösen nem a személyes indulatokat a képviselői munkába. Ez sokáig így is volt. Egy év elteltével azonban megváltozott a helyzet. Képviselőtársaim közül ma már többen személyes sértésnek veszik azt, ha nem úgy alakul egy döntés, ahogy ők szeretnék, és ennek a képviselő-testületen kívül is hangot adnak. Ezt nem tartom helyesnek. Sajnos olyat is tapasztaltam már, hogy egy képviselőtársam megszavazott egy fontos fejlesztést, ám később a polgárok előtt olyan nyilatkozatokot tett, mintha egyenes dukkan az, hogy az ne valósuljon meg. Mindenkinek magába kellene néznie, s akkor is fel kellene vállalnia egy többségi döntést, ha azzal nem is ért egyet. Ez a lényege az önkormányzati munkának és a demokráciának.

– Úgy érzi, hogy a képviselő-testületben a sértődések, személyes ellentétek miatt meggyengült az összetartás, s megtört a közősen végzett munka lendülete?

– Azt kell hogy mondjam: van olyan képviselő, aki a köszönésen kívül alig kommunikál, a véleményét nem mondja el, nincsenek ötletei, javaslatai, azaz érdemben nem vesz részt a testületi munkában. Pedig a problémákat ki kell beszélni, s mindenki számára elfogadható megoldást kell rájuk találni. Ha nem beszéljük ki a problémákat, abból csak sértődés és harag származik. És ebből következően rossz döntések sorozata.

– Ön foglalkozásánál fogva egész nap emberek között van, akik gyakran elmondják önnek gondjukat, bánatukat. Mit tapasztalt, mi a véleménye a vörösváriaknak az önkormányzatról?

– A vélemények általában kritikusak, sokan indulatosan bírálják az önkormányzat munkáját. Amikor azonban megkapják a korrekt tájékoztatást, akkor enyhül ez a kritika. Azt hogy egy képviselő legjobb tudása és lelkiismerete szerint miért szavazott úgy, ahogy szavazott, csak úgy lehet igazából megítélni, ha folyamatban látjuk a dolgokat és ismerjük az összefüggéseket. Az emberek hajlamosak arra, hogy a képviselők egy-egy kiragadott mondata, vagy rosszabb esetben szóbeszéd után, hiányos információk alapján ítéeljenek. Így persze könnyű bírálni minket: „Na, ezek már megint mit süttöttek ki!” Egy képviselőnek számos nézőpont alapján kell mérlegelnie egy kérdést, és gyakran vállalnia kell a népszerűtlen döntéseket is.

Az eddig elmondottak ellenére én úgy érzem, nincs szégyenkezőnivalója a képviselő-testületnek. Biztosan követtünk el hibákat, de azért dolgozunk, hogy Vörösváron haladjanak előre a dolgok. Az eredményeket – ha nem is mindig látványosak – nap mint nap mindenki tapasztalhatja a városban.

– Az ország feszült politikai helyzete óhatatlanul rányomja a bélyegét az önkormányzatokra is. Erzi-e ennek hatását a testület munkájában?

– A politika biztosan hatott a testületi munkára. Nekünk azonban nem pártpolitikai elvek alapján kell döntenünk, hanem ésszerűség alapján. Egy utca vagy egy óvoda megépítésébe ne szójjon bele a politika.

A legfontosabb az: ne hagyjuk, hogy a bizalmatlanság légköre alakuljon ki körülöttünk.

Például ne legyen az, hogy egy olyan döntés előtt, amelynek anyagi vonzata van, felállhasson egy képviselő, és olyan rosszindulatú megjegyzést tegyen, amellyel kétségbe vonja képviselőtársainak tisztességét. A legkönynyebb dolog elhinteni a kételyt, hogy valami nagy gazemberség van készülöben. Lehet, hogy egy jó ügyet az ember azért nem tud támogatni, mert fél, hogy rossz döntést hoz.

– A személyes ambíciók, érdekek gyakran szembekerülhetnek a közösség érdekeivel...

– Én azt mondom, ha ez a képviselő-testület sikeres, akkor minden egyes képviselő is sikeres, ha viszont sikertelen, akkor egytől egyig mindenki sikertelen. A gyanakvásnak, bizalmatlanságnak, kishitűségnek, személyes ellenszenvnek, sértődésnek az egész város látja a kárát.

Számunkra a legfontosabb az, hogy építsünk egy közösséget, hogy tartsunk össze, s ne az önzés és a rosszindulat vezéreljen minket. Sajnos, úgy érzem, hogy Vörösváron a közösség, mint oldott kéve kezd széthullani. Ezt a közösséget magunknak kell építenünk, magunknak kell összetartanunk, s ezért magunk vagyunk felelősek. Nekünk, képviselőknek az a feladatunk, hogy a közösséget szolgáljuk, s elfogulatlan, ésszerű döntéseket hozzunk.

Szent Ferencnek „Áldás, békesség” címmel van egy rövid imája, amit gyakran idézek, s amit a karácsony előtti képviselő-testületi ülésen is felolvastam, hogy mindenki gondolkodjon el rajta és mélyedjen el magában. Szeretnék ebből e helyütt is idézni néhány sort:

*Uram, tégy engem békéd eszközévé.
Hadd vigyem a szeretetet,
ahol a gyűlölet uralkodik,
a megbocsátást oda,
ahol a vétek él.*

*Hogy egységre hozzam azokat,
akik széthúzásban élnek,
s az igazságot vigyem oda,
ahol a tévely az úr.*

Fogarasy Attila

Tallózás a június 3-i képviselő-testületi ülés felvilágosítás-kérései között

Müller Márton képviselő vízelvezetési problémákról szolt a Csobánkai és a Csendszentes utcában. Szóvá tette, hogy míg más településeken gondosan tisztítják az árkokat, Vörösváron ez nem megoldott. A Fő út is gazdátlan. A képviselő-testületnek gondoskodnia kellene arról, hogy a város főutcáján tisztaság legyen. Az is probléma továbbá, hogy a csőtörések után nem állítják helyre az utcákat.

A képviselő úr szerint Vörösváron sok olyan épület látható, amely nem illik bele a környezetébe. Jó lenne ezért, ha minél előbb megalakítanák a tervtanácsot, amely ezt a károszt megszüntetné.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester megjegyezte: a tervtanács megalakulásáról szóló előterjesztést hamarosan újra tárgyalni fogják, ezért kéri a képviselőket, hogy mindenki tanulmányozza át az ezzel kapcsolatos anyagot, majd tegyen észrevételeket és javaslatokat.

Zbrás Pálné képviselő elmondta: egyre

több lakos keresi meg őt a Zrínyi utcai óvoda melletti játszótérrel kapcsolatban. Állításai szerint olyan fiatalok járnak ki a játszótérre, akik ittasak és vélhetően drogoznak is. Az ott lakók házainak kerítésében kárt tesznek, de a tulajdonosok nem mernek szólalni nekik, mert megfenyegették őket. A rendőrségen bejelentést tettek, de semmi nem történt azóta ez ügyben. A lakók hozzá fordultak segítségért, és ezért kéri a képviselő-testülettől, ill. a hivataltól az ügy megoldását.

Heider László jegyző válaszában elmondta: a hivatalnak nincs hatásköre ez ügyben, de kéri fogják a rendőrségtől, hogy a lakossági bejelentés alapján fokozottan ellenőrizték a területet, és tegyenek a közbiztonságot helyreállító intézkedéseket.

Sax László, az NNKÖ elnöke jelezte, hogy a Görgey utcára vezető, újonnan megépített lépcső szerinte műszakilag nem megfelelő: a lépcsőfokok változó méretűek, ami problémát okoz sok embernek a közlekedésben. Az elnök úr szintén felhívta a figyelmet a városban a felszíni vízelvezetés hiányosságaira.

Temesvári Anna képviselő elmondta: a Pozsonyi utcában lakók felszólítást kaptak a parlagfű irtására és a terület rendbetételére, amivel ő is egyetért. Ugyanakkor a lakosok

jogosan mondhatják azt, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő területeken sem irtják rendszeresen a parlagfűvet.

Heider László jegyző szerint jogos a képviselő asszony felvetése, őt is többen megállították, hogy a hivatal küldi a felszólításokat, holott a saját területén sem tesz rendet. Ennek véleménye szerint az az oka, hogy a képviselő-testület megszüntette a városgondnokságot, amely ezeket a feladatokat látta el. Van az önkormányzatnak szerződése a zöld területekre, de ez csak egy meghatározott körre terjed ki, és nem fedi le az egész települést. A megoldás az, hogy a képviselő-testület biztosítson egy összeget ezeknek a feladatoknak az ellátására.

Molnár Sándor képviselő a Harcsa utcában lévő kátyúk megszüntetése érdekében kérte a műszaki osztály segítségét. Tájékoztatta továbbá a képviselő-testületet, hogy a városi köztemetőben szeretnék bevezetni a szelektív hulladékgyűjtést. Ennek érdekében szeretnének konténereket kihelyezni. Kérte, hogy foglalkozzon a témával a képviselő-testület.

Összeállítottuk a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyve alapján

A tudás őrizői

Városi pedagógusnap a gimnáziumban

Május 4-én pedagógusnap alkalmából a város önkormányzata vendégül látta a város intézményeiben dolgozó óvónőket, tanítónőket, tanárokat, könyvtárosokat. A gimnáziumban megrendezett hagyományteremtő ünnepségen aranydiplomát nyújtottak át dr. Havasi Lászlóné, Krizsán Pálné és Sebők Dezsőné nyugdíjas pedagógusoknak.

„Ne szűnjetek meg vigyázni és tisztelni a tudás őrizőit! A magatok erőit ők teszik alkotóvá, ők – iskolátok tanítói és tanárai, a sok-sok száz esztendő összegyűjtött tudásának az átadói. Szeressétek és tiszteljétek őket, kik gyermekeitek megtanítják mindarra, aminek tudásával megkoronázzák a ti vágyakozásaitokat: művelt emberek lesznek. S ekképpen megsokszorozzák a bizonyosságot afelől, hogy megmaradtok” – Sánta Ferenc írta e szép sorokat a szentiváni iskola centenáriumi évkönyvébe.

A nagy magyar író tisztelettudó, őszinte szavai is példázzák azt, hogy minden nehézség, anyagi gond, presztízsveszteség, kiszolgáltatottság és hiábavalóság-érzet ellenére miért is választják még ma is nagyon sokan a pedagógushivatást e kicsinyded országban: gyermeket oktatni, embert nevelni a legszebb dolog a világon.

Nincs nagyobb öröm annál, mint amikor egy tanár óvá figyelemmel kísérheti, hogy bontakozik ki egy-egy tanítványának tehetsége, öregbítve iskolájának, városának, nemzetének hírére a nagyvilágban. Persze, a köszönet is elkél és jólesik.

Ahogy örömet szerzett és jólesett annak a több száz óvodai és iskolai pedagógusnak az ünneplés, az ünnepi műsor, a szép szavak és a terített asztal, aki elfogadta az önkormányzat meghívását, és eljött a nevelők ünnepére.

A város pedagógusait Temesvári Anna képviselő asszony, az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke köszöntötte, aki maga is tanár végzettségű.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester ünnepi beszédében elismerően szólt a vörösvári pedagógusok nélkülözhetetlen és áldozatos munkájáról, amelyet a felnövekvő nemzedékek boldogulása érdekében végeznek. Beszéde közben többször is tegezésre váltott át, hiszen közülük sokat személyesen is jól ismer. Ahogy ismeri az egyes intézmények örömeit és gond-



jait is, amelyekkel hivatali munkája során nap mint nap találkozik. Az önkormányzat mindent megtesz azért – mondotta –, hogy szigorú költségvetése ellenére biztosítani tudja az óvodák és iskolák tárgyi feltételeit, és forrást találjon felújításukra is.

A beszédet követő ünnepi műsorban versekkel, táncal és énekkel köszöntötték a pedagógusokat. A sort az óvodások nyitották meg, akik bájos gyermekverseket adtak elő.

Egy különlegesen szép táncot mutatott be a Kolibri Táncegyüttes két táncosa: Koczka Gábor és Geiselhardt Kata. Sodró Eliza Szabó Lőrinc „Tücsökzene”, Tarsoly Lilla Jobbágy Károly „Az elhagyott repülőter” című versét szavalta. A színpadon köszönthették ifjabb Peller Annát is, aki „A muzsika hangja” című musicalből énekelt egy dalt.

Nagy derűtséget keltettek azok az írások, melyekben kisdíjakot vallottak az őket tanító pedagógusokról. „Ezekből a fogalmazásokból kiderül, mi mindenre figyelnek a gyerekek – ők tudják, mitől tud boldog lenni egy tanár, és hogy milyen fontos a humorérzék és a megbocsátási tudás. Ha valamelyik pedagógus magára ismerne az elhangzottak alapján, az nem a véletlen műve” – konferálta fel Temesvári Anna, az ünnepség szervezője az aranyos gyermekíráásokat.

Az ünnepség fénypontjaként Grószné Krupp Erzsébet polgármester három kiváló vörösvári pedagógus részére aranydiplomát nyújtott át abból az alkalomból, hogy 50 évvel ezelőtt szerezték meg pedagógusi képesítésüket és léptek e magasra, de sok buktatóval is teli pályára.

Dr. Havasi Lászlóné, nyugdíjas tanítónőt, Krizsán Pálné nyugdíjas tanítónőt és Sebők Dezsőné, a Rákóczi utcai óvoda nyugdíjas vezető óvónőjét egykori kollégáik is nagy tisztelettel köszöntötték.

Mida néni a mikrofonhoz lépve néhány keresetlen szóval fejezte ki a pedagógushivatás lényegét:

„A mi feladatunk a gyermekekben meglévő talentumot továbbfejleszteni. Számunkra az jelenti a legnagyobb boldogságot, ha láthatjuk ennek a munkának az eredményét.”

Az ünnepség után a gimnázium aulájában állófogadást adtak a megjelent vendégek részére.

Óvónők, tanítók, tanárok számára a tisztelet és a megbecsülés kifejezése volt ez a nap. Feltöltekézet jelentett további munkás napokra, új feladatokra, erőpróbákra.

Tisztelettel köszöntjük városunk pedagógusait és kívánunk nekik a nyári szünetre jó pihenést és sok energiát a szeptemberi újraelkezdéshez!

Fogarasy Attila

Nevelőid nem lehetnek számodra mások,
mint fölzsabadítóid.

Nietzsche

Kisdiákok írták tanítóikról

Egyszer április elsején úgy vicceltük meg a tanító nénit, hogy a kréta helyett radírt tettünk a krétatartóba. Aztán úgy is megtréfáltuk, hogy osztályt cseréltünk a 4. b-vel. Jót neveltünk.

A tanító néni legtöbbször szoknyában tanít, néha persze nadrágot vesz fel. Nem szokott magas sarkú cipőkben járni. Kicsit nagy a hangja, de azért elviselhető. Amikor valaki rossz jegyet kap, megbeszéli velem, mi volt a hibája. Olykor sok szabályt ad fel megtanulni. Van, amikor mérgében kinyitja a naplót és valakit lefeleltet. Ezt a szokását nagyon nem szeretem.

A tanító nénimnek vöröses-barnás haja van és zöld szeme. Orra fitos, szája általában mosolygós. Szép ruhákban jár, és kedves is. Kár, hogy jövőre nem fog tanítani bennünket, de akiket fog, azoknak jó dolguk lesz.

Az én tanító nénim nagyon kedves, naponta sok dolgot tanulunk meg tőle, türelmes és ami még nagyon jó: az, hogy nagyon jó tanár. Sok helyre elvisz minket. Nagyon figyelmes, mert ha betegek vagyunk, gondoskodik arról, hogy minél előbb hazajuthassunk. Segít az órán megoldani feladatokat, és el is hoz néhány dolgot az iskolába, hogy ezzel is érdekesebb legyen a tanulás.

A tanító néni, aki tanítja nekem az olvasást, fogalmazást, énekkart, nem egy nagy növésű ember, de ez se van. Belső tulajdonságaiban sok jó van, de persze vannak rosszai is, de én ezekkel keveset találkozom. Ha csöndben várjuk, akkor nagyon boldog tud lenni.

Az én tanárom utálja a rossz jegyeket ráírni a dolgozatokra, de a jókat nagyon szereti.

Az én tanárom kedves, aranyos, néha szigorú, de humoros. Mindig mosolyog és sokszor vidám. Csinos és ügyes szépen ír, türelmes, okos. Szeretem, mert furfangos.

Vörös haja szálakban hullik a vállára. Kedvelem, mert mindig megbocsát nekünk, ha már megint valami rosszat csináltunk. És olyan barátságos, hogy azt már le sem tudom írni. Ráadásul nagyon jól tanít, úgy, hogy az osztály nagy része nagyon gyorsan megtanulja az anyagot. Van még valami, hogy állandóan fogyókúrázik, mert vigyázni akar az alakjára, pedig nem kéne, mert úgy jó, ahogy van. Sokszor olyan dolgokat talál ki, hogy leesik tőle az állunk. Ő a legjobb osztályfőnök az egész földkerekségen.

Az én tanárom nagyon kedves és szép. Mert mindig felszólít, és nem beképzelt, mert soha nem jön miniszoknyában, és soha nem rúszozza ki magát, de ő így is szép. De nem csak kedves és szép, hanem ügyes és nagyon okos, mert ő tanítja az olvasást, a nyelvtant, a matekot és a körit, a rajzot,

Gyémántdiplomás pedagógusaink

DR. HAVASI LÁSZLÓNÉ – MIDA NÉNI

Az ELTE Tanító- és Óvónői Karán szerezte képesítését. 1953-ban kezdte pályáját Hollókön. 1954-ben került Pilisvörösvárra, ahol nyugdíjazásáig, 1990-ig tanított. 20 éven keresztül volt gyermek- és ifjúságvédelmi felelős.



**Fogarasy Attiláné köszönti
dr. Havasi Lászlónét**

1990-től 1994-ig a helyi önkormányzat képviselőjeként az akkori Népjóléti Bizottságban és az Oktatási Bizottságban sokat tett a közjóért és az oktatásért. A Napos Oldal Szociális Központ létrehozásának fő támogatója és szervezője volt.

2001 októberétől két éven át a Szent Erzsébet Otthonban szervezőként foglalkozott az idősekkel.

Pedagógiai munkáját többek között a Kiváló Munkáért Érdeméremmel és a Szolgálati Emlékéremmel jutalmazták.

KRIZSÁN PÁLNÉ – MARIKA NÉNI

Rábakeresztesről indult. Pápán érettségizett, majd Révfülöpre került 1953-ban gyakorló tanítóként. 1954-ben kapta meg tanítói oklevelét.

1974-ig tanított a Révfülöpi Általános Iskolában. Mikor férjét Pilisvörösvárra he-



**Krizsán Pálné és Grószné Krupp
Erzsébet polgármester**

lyezték, a Pilisvörösvári Általános Iskolába került, ahol nyugdíjazásáig tanított az alsó tagozatban. Lelkiismeretes nevelő-oktató munkájáért 1974-ben az oktatásügy kiváló dolgozója, majd 1988-ban a Kiváló Munkáért kitüntetést kapta.

Sok tanítványa emlékezik szeretettel sós tanító nénijére, Marika nénire, aki a pálya iránti szeretetét és hűségét tanár fiába is átláttatta.

Nyugdíjba vonulása alkalmából 1990-ben Szolgálati Emlékérem kitüntetést kapott.

SEBŐK DEZSÓNÉ – INCI NÉNI

1953-ban a Hőgyészi Óvónőképzőben szerezte meg diplomáját, és Galgahévízen kezdte pályáját. 1955-ben Piliscsabára került vezető óvónőnek. 1973-ban felkérték, hogy szervezze meg a Pilisvörösváron épülő új óvodát. Ő lett a Rákóczi utcai óvoda, a



**Karádi Kálmánné virággal kedveskedik
Sebők Dezsónének**

Templom téri óvoda és a Hősök téri óvoda vezető óvónője.

A Rákóczi utcai óvoda akkoriban a járás bemutató óvodája volt, az egész országból, sőt külföldről is látogatták. Vezetése alatt magas szintű szakmai munka folyt, rendszeresen tartottak szakmai továbbképzéseket. Sok fiatal óvónő kezdte itt az ő irányítása alatt pályáját. Elmondhatja, hogy a leánya személyében felnevelt egy pedagógust a városnak.

Sokoldalú, kiváló munkája elismeréseként 1983-ban a Kiváló munkáért kitüntetést, 1989-ban a Kiváló Pedagógus kitüntető címet kapta.

technikát és még a nemzetiségét is. De vele minden óra játékos és vidám.

Az én tanító nénim mindig türelmes még a fiúkkal is, pedig ők olyanok, mint a hétérdögök. Szereti a virágokat és minket is. Szerintem minket jobban szeret, mint a virágokat. Hát ilyen az én tanító nénim.

A hittan tanár bácsi egész évben erősítette a hitünket.

Jó lenne, ha a tanáraink örökre velem lennének. Ők fogták a kezemet az első órákon, ők tanították meg az élet nehézségeinek megoldására. Éppen ezért ballagás napján egy pár év múlva sok örömteli és szomorú pillanatom lesz. Nagyon szeretném megköszönni nekik most, előre azt a sok kedvességet, szigorúságot és legfőképpen a sok-sok tanítást.

Azért szeretem a tanáraitam, mert kedvesek és barátságosak. Néha kiabálnak, ha nem figyelünk vagy beszélgetünk. Olykor elnézik, ha nem írjuk meg a leckét, igazságo-

san szigorúak, ha én mint diák nem is értek mindig velük egyet, azért szeretem őket.

Az én tanító nénim haja melirozott. Szerencsére még nincsen szemüvege. Orra hosszúkas, evvel szokott szagolni. Okos, mert tanár. Szorgalmas, mindig tanul és megtanít mindent. Ő a világ legjobb tanára.

A tanító néni azt szokta mondani, amikor vége a szünetnek: Gyerekek, rázódjunk vissza a tanulásba!

A tanító nénink kedves velünk a szünetekben, de órán szigorú. Na jó, azért mégse lehet mondani, hogy nagyon szigorú, van, amikor olyan lágy, mint a puha bunda. De hogyha olyan, mint a puha bunda, akkor is tud sok leckét adni.

HOGY NE LEGYEN GOND A MATEK!

Matematikakorrepetálást, pótvizsgára felkészítést vállal nagy gyakorlattal:
Kovács László – Tel.: 06-30-972-7285

Pedagógusnapi kvízkérdésünk:

– Honnan származik a pedagógus szó. Kik voltak az első pedagógusok?

1. Pedagógusnak hívták a középkorban a professzorok kísérőit (pedagógus = láb, azaz gyalog jár). Mesterük mellett jelentős tudásra tettek szert, ezért a XIV. századtól az elemi ismeretek oktatását a neves professzorok átengedték pedagógusainknak, egyébként teendőik ellátását pedig a pedellusok végezték.

2. A ped latinul lábat jelent - lásd: pedál, pedikűr stb. Rómában a tanító feladata a diák lábára állítása volt az oktatás útján - mint Seneca, Néro nevelője írta: Fejet nem adhatok, de járnai megtanítalak... A pedagógus tehát azt jelenti: lábra állító, járnai tanító.

3. A pedagógus régen rabszolga volt. Maga a szó gyermekvezetőt jelent. A pedagógus vezette tehát a gyermekeket a tudományokhoz, a tanítókhoz.

(A helyes választ megtalálja a 12. oldalon.
– Forrás: Vágó István: A fele sem igaz. Bp., 1984. – 42. játék)

Templom Téri Általános Iskola TANÉVZÁRÓ

Befejeztük az előző tanévet, kicsit „sóhajtottunk” egyet, és már köszöntöttük az elsősöket, szülőket. Kezdődött az új tanítási évünk, 2003/2004. Terveztünk és szerveztünk, készültünk a pályaválasztásra, indultak a szokásos és újdonságot jelentő programok, versenyek.

Ünnepeltünk hagyományaink szerint! Megemlékezést tartottunk október 6-án, történelmi játékokkal ünnepeltünk október 23-án.

A december a várva várt hónapunk. Nemcsak a téli szünet közeledte miatt várjuk annyira, hanem azért, mert igazi karácsony előtti hangulat érződik az egész épületben, amely az adventi délutánnal kezdődik és a „Nagy karácsonyi” ünnepélyel záródik. „Család” vagyunk, várakozó, vanília- és fenyőillatot szimatoló, ajándékváró nagy család.

Március 15-én, az ünnepélyt követően a házi versenyeken legeredményesebben teljesítő tanulóinkat oklevéllel, könyvekkel jutalmaztuk, ezt követően pedig ünnepélyes fogadást rendeztünk számukra.

Ezek az ünnepek szépítik meg munkával teli életünket.

Szakmai napokat rendeztünk, óvónőknek, tanároknak, e közös szakmai programok minden pedagógusnak megerősítésül szolgál további pedagógiai tevékenységének folytatásában.

A pályaválasztás segítése, előkészítése hatalmas felelősség. Fakultáción, csoportbontásban megszervezett órákon erősítjük tudásukat a felvételi előtti félév során, pályaválasztási tanácsadással segítünk a reális iskolaválasztásban.

Írásom elején már említettem a tanulmányi versenyeket, amelyek különböző szinten és módon zajlanak. Ezek a versenyek nemcsak az önértékelésben, tudásfelmérésben segítenek, hanem a várható felvételi stresszhelyzetek előkészítésében is.

Házi szaktárgyi versenyek értékelése:

Ezúton is köszönetemet fejezem ki a Templom Téri Általános Iskola tanítóinak, tanárainak, hogy ebben a tanévben is sok, szám szerint: 88 szaktárgyi versenyt rendeztek az iskola tanulóinak. Örülök, hogy az iskola tanulóinak nagy számban és felkészülten jelentek meg a versenyeken.

Az első osztályosoknak csak versmondó vetélkedőt rendeztünk, de a másodikosok már matematikatudásukat is összemérték.

A harmadik osztályosoknak hat szaktárgyi versenyük volt: prózamondás, versmondás, „Zrínyi Ilona-matematikaverseny”, „Kalmár László-matematikaverseny, helyesírási verseny, LOGO-programozási verseny.

A negyedikben összesen 9 szaktárgyi verseny volt.



Jelenet a Szászország című műsorból

Az alsó tagozatban a legeredményesebb tanulóink voltak a tanév során: Holló Noémi 3. m, Balogh Dóra 3. b, Hegyvári László 4. t, Szigeti Ákos 4. b, Martos Máté 4. t, Gelencsér Dániel 4. a.

Az ötödikeseknek három más-más formájú matematikaversenyt rendeztünk: Az „Amfiteátrum matematikaverseny” győztese lehettek az Árpád Gimnázium hagyományos tehetségkutató versenyére. A „Zrínyi Ilona-verseny” a kedvencük. A „Kalmár László”-házi-verseny legjobbjai képviselték iskolánkat a Móricz Gimnáziumban rendezett TIT matematika versenyen.

Magyarversenyt rendeztünk helyesírásban, szépolvasásban, versmondásban és prózamondásban.

Idegen nyelvi versenyen öt első helyezett tanulóink örült a győzelmének, ezenkívül még

mindegyik osztály szerepelt, s a buzgón fényképező és kamerázó szülőktől kezdve a felkészítésben főszerepet vállaló s kicsit izguló osztályfőnökökig mindenki jól szórakozott.

Az aulában büfé várta a szereplésben kimerülteket, és több standon a gyerekek és a szülők által készített ajándék- és népművészeti tárgyakat árúsítottak az érdeklődőknek.

Nevéhez méltóan valóban szászország szép volt ez a hosszú nyúlt műsoros délután. Gratulálunk a szervezőknek és a szereplőknek!

Breierne Kalmár Éva iskolaigazgató kérdésünkre elmondta, hogy hagyományt szeretnének teremteni a rendezvényekkel, amelyek bevételeit jótékony célra fordítják. Ebben az évben a belépőkből (mindenki annyit fizetett, amennyit jónak látott) és az eladott tárgyakból összegyűlt összeget az iskolában a nyílászárók cseréje utáni helyreállításra fogják költeni.

F. A.

természettudomány és „Herman Ottó-biológiavetélkedő” volt.

6. osztályban 15 szaktárgyi verseny biztosította a tudás összemérésének lehetőségét a gyerekek számára.

7. osztályban 18, 8. osztályban 14 verseny volt.

A nagyok között a legjobbak voltak: Szigeti Soma 5. a, Molnár Ágnes 5. m, Sallai Márk 5. b, Fűrész Ágnes 6. b, Haluk Tibor 6., b, Lieber István 6. a, Reményi Edina 7. b, Szabó Ádám 7. a, Grill Adrienn 7. c, Orbán Péter 8. b, Gemela Dániel 8. b, Müller Zsófia 8 a, Strbik Tibor 8. b és Kalmár Levente 8. c.

A legjobbak megyei és országos versenyeken képviselték iskolánkat.

A „TITOK országos levelezőverseny” legjobbjai a Műszaki Egyetemen versenyeztek: magyar nyelvi versenyen IX. Gemela Dániel 8. b, X. Reményi Edina 7. b, IX. Martos Máté 4. t, XII. Kimmel Markus 4. t.

Német nyelvi versenyen V. helyezést szerzett Orbán Péter 8. b.

Az OKÉV szervezte megyei angol versenyen Tamaskó Gábor 8. b IX. helyezést szerzett.

A „Kalmár László TIT megyei matematikaversenyen” IV. helyezést szerzett: Martos Máté 4. t.

Tanulóink hagyományosan jól szerepeltek a körzeti és kistérségi vers- és prózamondó versenyeken is.

A leendő elsős szülőknek, a gyermekeknek és természetesen minden érdeklődőnek „Nyílt napokat” tartottunk, amikor betekintést nyerhetnek intézményünk oktató-nevelő munkájába. Ehhez csatlakozva juttatunk el minden leendő elsősnek és szüleinek egy bemutatkozó újságot, hogy végig tudják gondolni gyermekük iskolaválasztását. Valamennyi leendő első osztályos gyermeket vendégül láttunk, különböző foglalkozásokon szerezhettek „iskolai tapasztalatokat”.

Nagy öröm ért bennünket. Óriási lehetőséget kapott intézményünk egyik pályázatunk elnyerésével. Az idei tanévet végigkísérő előkészítő munka eredményeként iskolánkban szeptembertől egy hároméves európai projekt-munka veszi kezdetét. Az ötlet év elején született és első lépésként pályáztunk egy partnerkereső konferenciára, amely Észak-Irországon zajlott. Magyarországról egyedül a mi iskolánk kapott részvételi lehetőséget. 10 ország, 50 tanárral töltött két kollégánk közel egy hetet Newry-ben. Az út eredményes volt, hiszen 7 másik ország iskolájával alakítottak ki kapcsolatot és terveztek meg egy iskolai projektet. A résztvevő országok: Észak-Irország, Norvégia, Spanyolország, Lengyelország, Németország, Franciaország/Martinique szigete.

A közös munka témái: különböző kultúrák, ünnepek, irodalom, képzőművészet. A nemzetközi együttműködéshez az EU oktatást segítő, támogató alapítványhoz nyújtottunk be pályázatot. Sikeresen!

Jövőre izgalmas, érdekes munka vár tanárainkra és gyerekeinkre!

Ez már nagy eredmény, hisz ezzel bővült a lehetőségek köre, amit iskolánk nyújtani tud. (ECDL-vizsga, alapfokú német nyelvvizsga, testvériskola kapcsolat Németországban stb.)

Szászország

Jótehető célú műsoros délután

Szászország címmel sokszínű műsorral és vásárral várták a szülőket, érdeklődőket a Templom téri iskola tanulóinak június 5-én délután a gimnázium színháztermében és aulájában.

Az alsós és felsős gyermekek által előadott versek, táncok, énekek, mesék és jelenetek szórakoztatóak, aranyosak és nevetetőek voltak. Láthattuk többek között az elmaradhatatlan répa-mesét, találkozhattunk Holle anyóval, a kolozsvári bíróval, a szomorú hercegnővel és természetesen Höföhérkével és a hét törpével is. Kiderült, hogy Janikovszky Éva írásai ma is népszerűek a gyerekek körében. Német nyelvű produkciókkal is készültek a tanulók, így például „A nagy motorozik” című jelenettel.

A több mint négyórás műsorban majd

Eine Schulkomödie: rosszcsonok az iskolában

A PaThália bemutatója a gimnáziumban

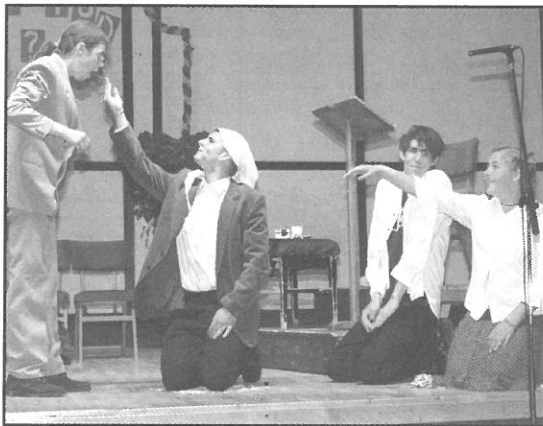
Johann Nepomuk Nestroy 1847-ben bemutatott „Die schlimmen Buben in der Schule” című burleszkjét dolgozta át a 2003/2004-es tanévben a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola 2000-ben alapított német nyelven játszó színtársulata, a PaThália „Eine Schulkomödie” címmel. A bemutatóra 2004. június 15-én került sor az utolsó tanítási napon a gimnázium színháztermében.

A PaThália egyébként is eredményes évadot zár: 2003 novemberében újrarendezett, a Sütő András novellájából készült Zászlós Demeter ajándék élete című darabjukkal vendégszerepeltek immár hagyományosan a nyergesújfalui Szent Mihály Idősek Otthonában. 2003. április 15-én a budapesti Német Nemzetiségi Középkolák Országos Színjátszó Találkozóján Bertolt Brecht: Der Bettler oder der tote Hund című egyfelvonásosát mutatták be a belföldi és nemzetközi közönségnek, április 16-án pedig német nyelvű színjátszó délutánt szerveztek a pilisvörösvári gimnáziumban, egy német és egy román társulat vendégszereplésével. 2004. június 4-6. között a PaThália tagjai vizontlátogatást tettek temesvári partnertársulatuk, a Nikolaus Lenau Gimnázium NIL csoportjánál, és intenzív drámapedagógiai képzésen vettek részt velük együtt Izolde Cobet színésznő irányítása mellett.

A június 15-i Nestroy-bemutató közönségsiker volt. Igazán megérdemlik a szereplők, hogy felsoroljuk a nevüket: Gyarmati Sándor 11/a, Fekete Kinga 11/a, Huszár Gergő 11/c, Gyülvézi Péter 11/b, Radó Gábor 10/b, Balog Miklós 9/a, Hubai Viki 11/b, Sáfár Ádám 11/b, Dér Kata 10/a, Pohánka Gerda 10/a, Pohánka Frida 7/a.

Különösen szenzációs volt a főszereplőként Wampl tanár urat játszó Gyarmati Sándor, aki – születt komédiásként – gyakran megoldozta a közönség rekeszizmaait.

A darabot Faragó Timea, tanár, drámapedagógus rendezte. Faragó tanárnő nem először



Gyarmati Sándor, Huszár Gergő, Sáfár Ádám és Pohánka Frida egy komikus jelenetben

bizonyította be, hogy a színpad hatásosabb „nevelőeszköz” a katedránál. A színház varázsa a mai fiatalokat is megérinti, a közös munka, a próbák során igazi közösség kovácsolódik. Előadásai felejthetetlen élményt nyújtanak kamasz-közönségüknek. A tanárnő színházszervező munkájának köszönhetően ma már Európa-szerte jegyzik a vörösvári gimnáziumot mint a német nyelvű diákszínjátszás egyik „fellegrát”.

És akkor néhány szót a most előadott darabról: A cselekmény főszereplői Wolkenfeld báró, földbirtokos, Wampl tanár, Franz Rottmann helyettes tanár és a diákok: Stanislaus, Wichtig gazdasági igazgató stréber és kivételezett fia és Willibald, Schnabel aszszony rosszcson fia. A báró felesége halála után megszüntetné az iskolát, így Wampl elveszítene állását, noha már most is alig bír a diákjaival. Mivel Wampl diákjai közül egyiknek sincs reménye az érettségi sikeres letételére, és ezáltal kiderülne, milyen csapnivaló tanár, kétségbeesetten segítséget kér Rottmanntól, siker esetén neki ígérve lánya kezét. Rottmann azt javasolja, hogy az érettségien a kérdéseket előre meghatározott sorrendben tegyék fel, és ő meg majd előre odaadja a helyes válaszokat a diákoknak. A háttérben hallgatózó Willibald azonban ráveszi a diákokat, hogy cseréljék össze puskáikat, mivel mindenki más tárgyat kapott, mint amihez igazán ért. Így aztán a vizsga kudarcba fullad, a diákok tökéletesen értelmetlen válaszokat adnak a feltett kérdésekre, az általános botrány azonban elmarad, mert kisl, hogy a báró süket, mint az ágyú, egyetlen választ sem hallott. Wolkenfeld a vizsga végén mindenki-nek gratulál, bejelenti az iskola fel-

oszlását, Wampl megjutalmazza és kordvezményes nyugdíjba küldi, Franz és Nettchen esküvőjét pedig szentesíti.

A darab következő bemutatójára 2004. június 24-27. között a horvátországi Német Nyelvű Amatőr Középkolai Színjátszó Fesztiválon kerül sor Eszéken, ahol a PaThália Magyarország egyetlen társulataként képviseli a pilisvörösvári Német Nemzetiségi Gimnáziumot.

-f-

A szülőkkel karöltve az idén is „Támogató bált” rendeztünk oktatási körülményeink javításáért. A szülői választmány a bevételt a nyári felújítási munkák elvégzéséhez ajánlotta fel.

Nagyon sokan ajánlották fel jövedelmük 1 %-át, 691.729.-Ft-ot a „Pro Talent alapítvány” javára.

Június 5-én „Százszorszép” címmel művészeti bemutatót tartottunk, közel négyszáz gyermek fellépésével. Művészeti osztályaink műhelymunkájuk során készített tárgyakkal, és szülők által készített művekkel vásárt is rendeztünk. Köszönet a Német Nemzetiségi Gimnáziumnak, hogy helyet adott nekünk. A rendezvényt bevételét szintén a nyári felújításokra használjuk fel.

A kiséület felújítása nagy örömkre áprilisban már elkészült, szülői segítséggel sikerült rövid idő alatt befejezni a munkát.

Az eddig felsorolt támogatásokat minden szülőnek, vállalkozónak szívőből köszönjük!

Nem szeretnénk telhetetlennek látszani, de a nyár folyamán a nagy iskolaépületnél nagy-nagy hálával és köszönettel fogadnánk további felajánlásokat elsősorban szakipari munkákra (kőműves- és festési munkák).

Életünkről és munkánkról nem teljes ez az írás, de talán mégis ad egy kis bepillantást abba.

Itt az év vége, ilyenkor indulunk tanulmányi kirándulásra, kezdődnek a „Diáknapok” programjai – játékos versenyek, természetvédelmi nap, sportnap – a hagyományoknak megfelelően ezen a rendezvényen jutalmazzuk a sportban kiemelkedő teljesítményt nyújtó gyermekeinket.

A tanév sportversenyeinek eredményei:
Diákolimpia – őszi forduló

Labdarúgás – kispályás

II. kcs.	körzeti	2. helyezés
III. kcs.	körzeti	1. helyezés

Teremlabdarúgás

II. kcs.	körzeti	2. helyezés
III. kcs.	körzeti	3. helyezés
IV. kcs.	körzeti	1. helyezés
	vonzáskörzeti	3. hely.

Tavaszi forduló

Bozsik program

II. kcs.	körzeti	3. helyezés
III. kcs.	körzeti	1. helyezés
	Megyei	4. helyezés

Kosár kupa

II. kcs. fiú	1. helyezés
III. kcs. fiú	1. helyezés
III. kcs. lány	2. helyezés

N. A. P. terematlétika

I. kcs. lány	3. helyezés
I. kcs. fiú	3. helyezés
II. kcs. lány	2. helyezés
II. kcs. fiú	3. helyezés

Kézilabda

IV. kcs. fiú körzeti	3. helyezés
----------------------	-------------

Atlétika – tavaszi forduló

Körzeti	
I. kcs. fiú	3. helyezés
IV. kcs. fiú	2. helyezés

I. kcs. lány	3. helyezés
IV. kcs. lány	2. helyezés
II. kcs. fiú	2. helyezés
II. kcs. lány	4. helyezés
III. kcs. fiú	1. helyezés
III. kcs. lány	3. helyezés

Egyéni megyei

Kőrösi Annamária 8. c 100 m	3. helyezés
távolugrás 8.	helyezés
Marlok Balázs 8. c 1500 m	8. helyezés
Peller László 8. c kislabda 11.	helyezés
Ustics Fruzsina 8. b 300 m	8. helyezés

Pilisi váltó csapatbajnokság

II. kcs. fiú	1. helyezés
II. kcs. lány	1. helyezés
III. kcs. fiú	1. helyezés
III. kcs. lány	1. helyezés
IV. kcs. fiú	1. helyezés
IV. kcs. lány	1. helyezés

Itt szeretnénk köszönetet mondani Meleg Imre úrnak és azoknak a sportszerető vállalkozóknak, akik a sportnapon kiosztott érmeiket biztosították.

„Ballag már a vén diák” – 96 végzős diáktól búcsúztunk a ballagáson, ők valamennyien középiskolában folytatják tanulmányaikat.

Kezdődik a vakáció, amely a diákoknak pihenéssel, nekünk munkával, örömteli munkával telik, mert szeptemberben egy megújult, megszépült iskolában kezdhetjük az új tanévet.

Sashegyi Gyuláné

Akikre büszkék vagyunk

A Német Nemzetiségi Általános Iskola
versenyeredményei 2004-ben

Réztáblát kaptak:

Név, osztály	Szint	Műfaj, sportág	Helyezés
Sodró Eliza 7.a	Regionális	Német próza	II.
Démuth Ákos 4.a	Regionális	Német próza	III.
Sodró Eliza 7.a	Megyei	Német próza	I.
Pitini Adrienn 7.b	Megyei	Kazinczy	V.
Szalóki Violetta 3.a	Regionális	Diákolimpia	I.
Gerencsér Eszter 5.b	Megyei	Helyesírás	III.
Sodró Ábel 3.a	Országos	Komplex	IV.
Karádi Krisztián 5.a	Megyei	Úszás (mell)	I.
Mátrai Zsolt 6.a	Megyei	Úszás (mell)	II.
Kosztolánszky Márton 6.a	Megyei	Úszás (mell)	III.
Juhász Soma 5.a	Megyei	Úszás (mell)	IV.
Kosztolánszky Márton 6.a	Megyei	Úszás (gyors)	II.
Horváth Ádám 6.a	Megyei	Úszás (gyors)	III.
Mátrai Zsolt 6.a	Megyei	Úszás (gyors)	IV.
Paul Dominik 5.a	Megyei	Úszás (gyors)	V.
Hidasi Nikolett 5.a	Megyei	Úszás (gyors)	III.
Bogár Alexandra 5.b	Megyei	Úszás (gyors)	VI.
Juhász Soma 5.a	Megyei	Úszás (hát)	II.
Hidasi Nikolett 5.a	Megyei	Úszás (hát)	III.
Horváth Ádám 6.a	Megyei	Úszás (gyors váltó)	III.
Kosztolánszky Márton 6.a			
Mátrai Zsolt 6.a			
Paul Dominik 5.a			
Manhercz Ádám 4.a	Megyei	Úszás (gyors)	III.
Rásonyi Kitti 4.a	Megyei	Úszás (hát)	IV.
Borókai Ádám 4.a	Megyei	Úszás (gyors váltó)	III.
Kiss Bence 4.a			
Manhercz Ádám 4.a			
Mórocz Dániel 4.b			
Mirk Júlia 4.a	Megyei	Úszás (gyors váltó)	III.
Paul Dorothy 3.b			
Rásonyi Kitti 4.a			
Varga Kincső 4.a			
Botzheim Márton 8.b	Körzeti	Katasztrófavéd.	III.
Landi Martina 8.b			
Rákosi Dóra 8.b			
Szóda Ákos 8.b			
Karádi Krisztián 5.a	Országos	Úszás (mell)	VI.
Sodró Ábel 3.a	Regionális	Vers	I.
Fekete Mátyás 2.b	Regionális	Vers	II.
Sodró Áron 2.a	Regionális	Vers	III.
Fetter Katalin 5.a	Regionális	Vers	I.
Sodró Eliza 7.a	Regionális	Vers	I.
Feldhoffer Renáta 8.b	Regionális	Vers	II.
Sodró Eliza 7.a	Országos	Próza	kd.
Sodró Áron 2.a	Megyei	Próza	V.
Sodró Ábel 3.a	Megyei	Vers	I.
Sodró Eliza 7.a	Megyei	Vers	I.
Sodró Eliza 7.a	Megyei	Próza	I.
Balogh Borbála 3.b	Megyei	Próza	IV.
Sodró Ábel 3.a	Megyei	Próza	I.
Gemela Márk 3.a	Megyei	Próza	II.
Sodró Ábel 3.a	Megyei	Matematika	II.
Sodró Ábel 3.a	Országos	Matematika	V.
Sodró Eliza 7.a	Megyei	Vers	V.

További eredmények:

Fiúk	Megyei	Kézilabda	II.
Lányok	Megyei	Kézilabda	III.
Fiúk	Megyei	Foci	IV.

eMagyarország táborsorozat

Mi az az eMagyarország ifjúsági program?

A programot azzal a céllal hozta létre az Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM), hogy az informatikára leginkább fogékony korban lévő fiatalokat felkészítsük a XXI. század egyik nagy kihívására, az informatika alapjain szerződő társadalom új típusú problémáira. Ennek jegyében az IHM olyan programokat támogat, melyek a különböző korosztályokat (jelen esetben a közép- és felsőfokú oktatásban tanuló diákokat) közvetlenül szólítja meg, és lépéstartási lehetőséget kínál nekik a modern technika ugrásszerű fejlődésével.

Célunk, hogy a résztvevők olyan újdonságokról, problémákról, megoldásokról is halljanak, melyek a középiskolai tananyagának nem képezik részét.

A programon középiskolások (frissen végzettek is, 13,5-19 éves korig) vehetnek részt. Az informatikai ismeretek hiánya semmilyen hátrányt nem jelent a tábori programban való részvétel szempontjából. A diákok a második napon informatikai képzésen vesznek részt, így a szükséges ismereteket azok is elsajátíthatják, akik egyébként eddig nem érdeklődtek az informatika iránt. Természetesen azok sem fognak csalódní, akiket kifejezetten érdekel az informatika, ők jobban elmélyülhetnek a napi programok informatika hátterében.

A szakmai programok után a szabadidő eltöltésére számos lehetőséget kínálunk. Ízelítőül néhány: csoportos beszélgetések, programozási alapismeretek, hálózati alapismeretek, digitális képalkotási alapismeretek, vállalkozási alapismeretek, sportolási lehetőség (foci, kosár, asztalitenisz, tollaslabda), beltéri sportok (csocsó, darts), filmvetítések, esténként diszkó, számítógépes játékok, korlátlan internetezési lehetőség, társasjátékok.

Kiknek érdemes eljönni?

1. Akit érdekel az informatika, mert szakmai és szabadidős programjaink között rengeteg olyan található, ami érdekes lehet.

2. Aki kedvet érez ahhoz, hogy egy fiatal társaság által szervezett, jó hangulatú, bulis nyári táborban részt vegyen.

3. Aki odahaza nem a társaság központja, szeretne ezen változtatni, de nem tud. Itt a ragyogó alkalom, hogy új emberek között tegye próbára a képességeit.

4. Aki szeretne megismerkedni korabeli fiatalokkal az ország más részeiből. Helyszínenként kb. 400 új arc várja!

5. Akit érdekelnek az aktuális társadalmi kérdések, szeretne többet megtudni azokról a gyakorlati problémákról, amelyeket az egyre terjedő informatikai megoldások vetnek fel.

6. Aki egyszerűen csak szeret – akár csak önmagáért is – vitázni. A program gerincét alkotó szakmai programok kiváló lehetőséget biztosítanak erre!

7. Akinek nincsenek konkrét tervei a nyárra és nem szeretne otthon ülni. Ebben az esetben a táborok igen szórakoztató (és ráadásul rendkívül kedvezményes) módját jelenthetik az idő eltöltésnek!

Mennyibe kerül?

A 3 magyarországi helyszínű tábor részvételi díja, az IHM kiemelt támogatásának köszönhetően, 8.000 Ft/fő, mely magában foglalja a szállást és teljes ellátást a 6 napos program során.

A 3 határon túli helyszín esetében ez némiképp eltér. Itt a részvételi díj összege 5.000 Ft/fő, mely 5 napnyi ellátást foglal magába, a rövidebb programnak megfelelően.

Helyszínek és időpontok Magyarországon

Szeged: 2004. június 28. - július 3.

Szeged: 2004. július 5. - július 10.

Bükkszék: 2004. július 12. - július 17. Bükkszék: 2004. július 19. - július 24.

Bükkszék: 2004. július 26. - július 31.

Fadd-Dombori: 2004. augusztus 2. - aug. 7.

Fadd-Dombori: 2004. augusztus 9. - aug. 14.

Fadd-Dombori: 2004. augusztus 16. - aug. 21.

Kishegyes (Vajdaság): 2004. július 19. - július 23.

Marosfő (Székelyföld): 2004. július 26. - július 30.

Kaskady (Felvidék): 2004. augusztus 2. - augusztus 6.

Igyekszünk megkönnyíteni a résztvevők eljutását a táborokba azzal, hogy megadunk néhány olyan vonatot, amellyel a fiatalok a táborokban dolgozó csoportvezetőkkel együtt tudnak utazni, így elkerülhetők az esetleges kavarodások.

A táborokról bővebb információt és jelentkezési lapot a www.emagyarorszag.hu és a <http://ifjusag.emagyarorszag.hu> címeken, továbbá a 1/461-3464-es telefonszámon szerezhet.

Dénes Zoltán, irodavezető

IT Információs Társadalom Kht.

Közép-Magyarországi Regionális Iroda

2085 Pilisvörösvár, Fő út 130. I/211. Tel.: 26/530-134

Pedagógusnapi kvíz kérdésünk

A helyes válasz a 3., azaz a pedagógus régen rabszolga volt.

Az információs társadalomért

Dénes Zoltán személyében márciustól új vezetője van az IT Információs Társadalom Kht. pilisvörösvári regionális irodájának. Dénes Zoltán a kht. munkatársaként korábban az EU-csatlakozás előkészítésén munkálkodott. Az alábbiakban a vele készült interjút olvashatják.

– Az IT Információs Társadalom Kht 2003 tavaszától valamennyi régióban irodát nyitott, működött. Az irodák látják el az IHM regionális képviseletét. Történt-e változás a regionális irodák feladataiban?

– Egy gondolat erejéig bemutatnám magát az IT Kht-t. A minisztérium háttérintézményként számos informatikai témájú, IHM által kiírt pályázat gondozója, közreműködője. A pályázók tájékoztatásában, kiszolgálásában, ellenőrzésében egyaránt vannak feladataink. Az elmúlt évben az IT Kht felkészült az EU Strukturális Alapokból társfinanszírozott pályázatainak kezelésére. A Nemzeti Fejlesztési Terv Gazdasági Versenyképesség Operatív programjában kiírt Információs Társadalom fejlesztéséhez kapcsolódó pályázatoknál a közreműködői feladatokat látjuk el. A szervezeten belül külön iroda foglalkozik az IHM kiemelt programjainak támogatásával. Folyamatosan nagy hangsúly fektetünk a szakmai és tudományos műhelyekkel, szervezetekkel való párbeszédre. A feladatok megvalósításához igény esetén magas színvonalú fejlesztési, projektvezetői szolgáltatást biztosítunk. A felsorolt feladatok ellátásában a regionális jelenlét óriási előnyt jelent mind a minisztérium, mind a partnerek szempontjából.

– Ez azt jelenti, hogy a regionális iroda kezeli a hozzá beadott pályázatokat, fordulhatnak az iroda munkatársaihoz tanácsért?

– A pályázatok kezelése szigorú szabályok szerint történik. A beadásra kerülő pályázatokat bizottság bontja, felkért szakértők értékelik. Ilyen értelemben a regionális irodában pályázatkezelés nem történik. A pályázatokat, elszámolásokat átvesszük, felvilágosítást, a partnerek ügyeinek állásáról tájékoztatást tudunk adni. Feladataink között szerepelnek regionális rendezvények szervezése, az információs társadalom fejlesztésével összefüggő regionális kapcsolatok ápolása, az IHM regionális képviselete.

– Tehát kisvállalkozóként nyugodtan fordulhatnak a regionális irodához, hogy megtudjam, milyen pályázaton indulhatok?

– Amennyiben a kisvállalkozás tudja mit szeretne, mekkora az összköltsége az általa megvalósítani kívánt fejlesztésnek, mekkora önerőt tud ehhez felmutatni és 3-5 éves viszonylatban várhatóan fenn tudja tartani, akkor munkatársaink mindent elkövetnek, hogy segítsék kiválasztani a számára legmegfelelőbb pályázatot. A pályázatot megírásával azonban nem foglalkozunk. Erre vállalkozások is szakosodtak, de folyamatosan olvashatunk ilyen jellegű képzésekről, ahol a pályázatkészítés szabályait tanulhatják meg az erre kijelölt munkatársak. Vannak ugyan pályázatok, ahol elég az adatlapok pontos kitöltése, de általában ennél sokkal többről van szó. A vállalkozások piacot szerezni, megtartani, fejlődni szeretnének. Hogy céljaikat elérjék, stratégiát, terveket készítenek. Az Európai Unió célja, hogy Európa versenyképessége növeked-

jen. Az eEuropa-terv foglalja össze az elkövetkező néhány év feladatait.

Az IHM célja, hogy a fejlesztések, a modernizáció hozzájáruljon az országhoz, a magyar vállalkozások versenyképességének növekedéséhez, amelynek a mi életminőségünk javulásában kell mérhetővé válnia. A különböző fejlesztések összehangolására készült el a Magyar Információs Társadalom Stratégia (MITS). A jó pályázatban olyan megvalósítható projekt kerül bemutatásra, amely eredménye és hatása egyszerre mindhárom cél elérését segíti.



– A korábbi pályázatokban sikeresen szerepelt a Városi Könyvtár és a Német Nemzetiségi Gimnázium is. Mit nyertek, mit nyertek a pályázatokon?

– A Városi Könyvtár az ITP-15c kódjelű pályázaton a közösségi internet-hozzáférés szolgáltatás bővítésére, és eMagyarország Pontként történő működtetésére nyert 1 000 000 Ft-ot, amelyből 700 000 Ft például elektronikus tartalmak (szoftverek, adatbázisok, elektronikus kiadványok) előfizetésére, számítástechnikai eszközök beszerzésére használható fel.

Az IHM ITP-19 kódjelű, 3,4 milliárd forint összértékű középiskolai multimédiás pályázatán 1110 iskola járt sikerrel, közöttük a Német Nemzetiségi Gimnázium. A nyertes iskolák egy-egy, az oktatásban használható, könnyen mozgatható és felhasználóbarát eszközcsomaghoz jutnak hozzá, amelyben projektor, DVD-lejátszó, laptop és hangosítási rendszer található. A gimnáziumban a multimédiás „zsúrkocsit” havonta legalább 50 tanórán használnák majd fel.

Korábban az IHM-ITP-12 jelű pályázaton a Német Nemzetiségi Önkormányzat számítógépet, szoftvereket, nyomtatót nyert. Az ITEM2003 kódjelű pályázaton Pilisvörösvár Város Önkormányzata nyert „Egységesített, komplex városirányítási rendszer” kialakítására 18 750 000 Ft támogatást, de volt vörösvári nyertese az IHM-FMM1 jelű „Új távmunkahelyek létrehozása” pályázatnak is.

– A közelmúltban volt az eMagyarország pontok napja Budapesten a Millenáris Parkban, amelyen részt vettek az IHM eMagyarország pályázatainak sikerrel indulók. Mit jelent az eMagyarország pont?

– Az internet-használat elterjedésének növelése és az esélyegyenlőség lehetőségének megteremtése érdekében az ország egész területén működnek majd közösségi internet-hozzáférési pontok. Az eMagyarország pontok megteremtésének célja, hogy azok az ország egész területét behálózva, közel azonos áron és színvonalon, rendszeres nyitva tartással biztosítsák mindenki számára az internetezés lehetőségét. 2004. május elején 2004 eMagyarország pont kezd meg működését, és a pontok száma az év végéig tovább növekszik. A közel 2000 fős rendezvényen a résztvevők részletes felvilágosítást kaptak a programban, valamint a területfejlesztés terén betöltött fontos szerepükről, valamint átadtuk a szükséges arculati kellékeket (tábla, szóróanyagok, ismertető, prospektusok, stb.). A regionális irodában is még ebben az évben kialakítjuk az eMagyarország végpontot.

DG

TÁJÉKOZTATÓ AZ eMAGYARORSZÁG PONTOKRÓL

Az Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM) az internet-használat elterjedésének növelése és az esélyegyenlőség lehetőségének megteremtése érdekében kiemelten fontosnak tartja, hogy az ország egész területén működjenek az állampolgárok számára könnyen elérhető, megfizethető árú, kiszámítható minőségben szolgáltató közösségi internet-hozzáférési pontok.

Ennek megvalósítása érdekében az IHM támogatni kívánja azokat a szervezeteket és intézményeket (például: könyvtárakat, közművelődési intézményeket, teleházakat, önkormányzatokat, egyházi intézményeket, kórházakat, szanatóriumokat, az idősek otthonait, klubjait, alapítványokat), amelyek már működtetnek közösségi internet-hozzáférési helyeket, vagy vállalják új szolgáltatási hely létrehozását és eMagyarország pontként történő működtetését. Az eMagyarország pontok megteremtésének célja, hogy azok az ország egész területét behálózva, közel azonos áron és színvonalon, rendszeres nyitva tartással biztosítsák mindenki számára az internetezés lehetőségét.

Az eMagyarország-pontok szolgáltatásainak széleskörű megismertetésére az IHM népszerűsítő kampányt indít. Az eMagyarország pontok egységességének és egyszerű felismerhetőségének biztosítására az IHM minden résztvevő számára arculati kellékeket biztosít (táblák, szóróanyagok, ismertető, prospektusok, stb.), illetve közlekedési táblákkal segíti az internet-hozzáférési helyek megközelítését. 2004. május elsején 2004 eMagyarország pont kezd meg működését, és a pontok száma az év végéig tovább növekszik. Az IHM ezzel egy olyan egységes hálózatot hoz létre, amely mindenki számára elérhetővé teszi a világháló által nyújtott lehetőségeket.

„Nem múlnak ők el, kik szívünkben élnek” Megemlékezés a Hősök napján

Május 29-én a Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat megemlékező ünnepséget tartott a Hősök terén a Magyar hősök napja alkalmából.

Az ünnepségen beszédet mondott *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester és *Sax László*, a kisebbségi önkormányzat elnöke, közreműkö-



Grószné Krupp Erzsébet polgármester és Sax László, az NNKÖ elnöke megkoszorúzzák az emlékművet

dött a Német Nemzetiségi Fúvószenekar, a Német Nemzetiségi Vegyes Kórus és *Fetter Dávid*, aki Bartis Ferenc „És mégis élünk” című versét szavalta.

JOHANN BAUMSTARK Beim Kriegerdenkmal

In die Ferne ziehts uns wieder -
Traurig wird's uns im Gemüt -
Zu den Gräbern unserer Krieger.
Wo kein einzig' Weilchen blüht,
Die Ort einsam und verlassen,
Nicht gepflegt von milder Hand,
Jene Leiber still umfassen,
Die gefallen für's Vaterland.

Deshalb eilten wir, zu pflücken
Blüten zart und himmelblau,
Den Gedenkstein auch zu schmücken,
Die dort ruh'n auf fremder Au'.
Wollen Sie mit Tränen gießen,
Liebevoll in Dankespflicht,
Dass Sie heut' und ewig sprießen -
Unsere Vergissmeinnicht.

Schlummert sanft, ihr morschen Leiber,
Ruhet Leid und Qualen aus,
Bis dereinst die Heldengeister
Führen auch in's Vaterhaus.
Bis dereinst die Heldengeister
Führen euch in's Vaterhaus.
Bis die Engelscharen haben
Euch Geführt an ihrer Hand,
Aus der Fremde, wo ihr begraben,
In das ewige Vaterland.

Grószné Krupp Erzsébet polgármester ünnepi beszédében kiemelte, milyen fontos az, hogy gyermekeink, unokáink is megismerjék a múltat és azoknak a hősöknek az igaz történetét, akik életüket áldozták a hazáért.

„A magyarság hosszú, nehéz történelme során, különösen a honfoglalás és Szent István király ezer esztendővel ezelőtt történt államalapítása óta a haza megszámlálhatatlan fia és leánya harcolt fegyverrel vagy anélkül Magyarország, a magyar nemzet védelmében, illetve vállalt vértanúságot a hazáért. Tetteik nagyban hozzájárultak ahhoz, hogy fennmaradt a magyar nemzet és a magyar állam. A Magyar Köztársaság Országgyűlése kötelességének érzi, hogy tisztelettel adózzék azok emléke előtt, akik a vérüket ontották, életüket kockáztatták vagy áldozták Magyarországért” – idézte a szónok a Magyar Hősök Emlékünnepéről szóló 2001. évi LXIII. törvény szövegét, majd így folytatta:

„Ha beleolvassuk a törvény elfogadását megelőző parlamenti vita jegyzőkönyvébe is, tapasztalhatjuk, hogy a honatyák egy részének aggályai voltak ezen újra bevezetett, magasztos ünnep dátumával kapcsolatban. Május utolsó vasárnapja ugyanis hagyományosan a gyermeknap is. Én nem érzek ellentmondást abban, hogy e két ünnepet egy napon ünnepeljük, hiszen egymásból szervesen építkező, legbensőbből fakadó ünnepekről van szó: múlttól és jövődől. A küzdelmes, áldozatos és sokszor fájdalmas múltrol: hőseinkről, és e megélt, megszenvedett múlt nélkül nem létező jövődől: gyermekeinkről.

Kiváló alkalom arra ez a kettős töltésű nap, hogy kézen fogjuk gyermekeinket, unokáin-



Grószné Krupp Erzsébet polgármester otthonában köszönti Vajda Sándornét, Bruckner József hugát

kat, és egy boldog, játékos délelőttöt töltünk velük a Vidámparkban, az Állatkertben, a Vajdahunyadvár romantikus kulisszái között, és hogy közben elsétálhassunk a Hősök térének robosztus bronzalakjai előtt és tisztelegessünk mindazon hősök előtt is, akiknek ma létünket, szabadságunkat, nemzeti nagyságunkat köszönhetjük.

A polgármester asszony beszédének második részében nem általánosságokban beszélt a hősökről, s a dicső múltrol, hanem három egy-

koron élt és hősi halált halt vörösvári sorsán és tettein keresztül tisztelgett mindazok emléke előtt, akik vérüket, életüket áldozták hazánkért. E három hősünk az első világháborúban szerencsétlenül járt *Fetter János*, a második világháborúban, a Doni-fronton elesett *Bruckner József*, és az 1956-os forradalom és szabadságharc vízvataros napjaiban meggyilkolt *Fedor Lajos*.

Beszédének végén a polgármester asszony Juhász Gyula *Consolacio* (vigasztalás) című versét idézte, majd virággal köszöntötte a hősök hozzátartozóit: *vitéz Fogarasy-Fetter Mihályt* és *Pesti Imrénét*. *Vajda Sándornét* – aki betegsége miatt nem tudott eljönni a megemlékezésre – az ünnepség után személyesen kereste fel otthonában.

Sax László, a Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat elnöke német nyelven kö-



Vitéz Fogarasy-Fetter Mihály és Pesti Imréné az ünnepség díszvendégei voltak

szöntötte az ünnepség résztvevőit, a hősök emléke előtt pedig egy német (Johann Baumstark: Beim Kriegerdenkmal) és egy magyar nyelvű (Müller Gábor: A honvéd sírja) vers felolvasásával tisztelgett.

Az ünnepi megemlékezések után *Grószné Krupp Erzsébet* polgármester és *Sax László*, a Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat elnöke megkoszorúzták a hősök emlékművét, az ünnepség résztvevői pedig egy-egy szál virággal tiszteltek az elesettek emléke előtt.

F. A.

JUHÁSZ GYULA Consolacio

Nem múlnak ők el, kik szívünkben élnek,
Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.
Ők itt maradnak bennünk csöndesen még,
Hiszen hazánk nekünk a végtelenség.

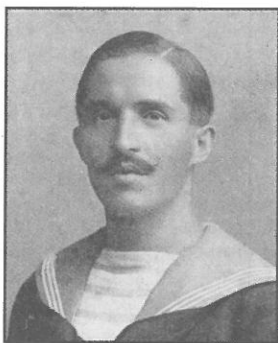
Emlékük, mint a lámpafény az estben,
Kitündököl és ragyog egyre szebben
És melegít, mint kandalló a télben,
Derűs szeliden és örök fehéren.

Szemünkben tükrözik tekintetük még
S a boldog órák drága, tiszta üdvét
Fölissza lelkünk, mint virág a napfényt
És élnek ők tovább, szűz gondolatként.

In memoriam 1917-1956

Emlékezés Hősök napján három hősünkről

FETTER JÁNOS



1890-ben született, Pilisvörösvárott. Géplakatosként dolgozott a bányában. Jókedvű, vidám ember volt, mindenki kedvelte. 1911-ben Polában bevonult a haditengerészethez. A Meteor, az Erzherzog Friedrich és a Gamma nevű csatahajókon szolgált matrózként. A világháború kitörése bent érte a tengerészetenél. 1916-ban megházasodott. A feleségét, Máriát mindenki ismerte Vörösváron, aki szülészneként több mint 6000 gyermeket segített a világra. A sors kegyetlen iróniája, hogy Fetter János sohasem láthatta 1917 májusában született kisfiát. Éppen az ő látására indult volna október 10-én haza szabadságra, az előtte való nap azonban Albánia partjainál egy tengeri akna hatástalanítása közben társaival együtt szörnyethalt. A hősi halált halt tengerész felette a következő levelet küldte az özvegyen maradt feleségnek:

„Tudatom, hogy férje többedmagával járt szerencsétlenül és azonnal meghalt. Férje holmiját összecsomagoltuk és elküldtük a Szigetvár hajóra, ahonnan Önnek kézbesíteni fogják. A napokban postautalványon 354 koronát fog kapni, mely összeget kiskorú gyermekének gyűjtöttük. Az adakozók tiszták és férjének volt társai. Mellékelve küldök egy fényképfelvételt, mely a szerencsétlenség helyét ábrázolja. Egy főhadnagy csinálta és sokszorosította, és az Ön gyermeke javára adta el. Innen gyűlt össze 250 korona; a még küldött korona koszorúmegváltásból ered. Használja fel a küldött összeget gyermeke javára belátása szerint.

K. u. K. Hafenskapitanat Schenjin
Wolf főhadnagy s.k.”

Fetter János holttestét a Szigetvár hadihajóval a Zelenika melletti Melinjébe vitték és 1917. október 11-én itt temették el.

Özvegy felesége soha többé nem ment férjhez, egyedül nevelte fel gyermekét, aki felnőve harcolt a második világháborúban, s a doni fronton tanúsított bátor helytállásáért lovagkeresztet kapott. Ma városunk egyik legmegbecsültebb tagja, díszpolgára: vitéz Fogarasy-Fetter Mihály, aki nemrég ünnepelte 87. születésnapját.

BRUCKNER JÓZSEF



A Don-kanyarban halt hősi halált, a világtörténelem eddigi legesztelenebb és legpusztítóbb háborújában, a II. világháborúban.

1942. szeptember 10-én a fiatal, frissen besorozott katona a kőszegi laktanyában a következő levelet írja szüleinek, Pilisvörösvárra:

„Kedves Szüleim! ...Most az ember úgy van itt, mint egy bolond. Mindig csak hazagondol. Az esze nincs máshol, mindig csak otthon. ...azt hiszem, én már örökre lemondhatok az otthonomról, s hogy még egyszer viszontlássalak benneteket, s megköstöljam az édesanyám főzte jó ételt, az ő általa süttött kenyeret, az otthoni jó gyümölcsöt. Nem hallok többé az édesanyám hangját, nem látom többé a jóságos arcát, két dolgos kezét, amivel sokszor megvert, de amit meg is érdemeltem. Nem hallhatom már többé az édesapám jóra intő szavát, amire én sokszor nem hallgattam, s amit megbántam nagyon.

...Jövő héten 18-án indulunk innen, Kőszegről a menetszázadunkhoz. ...kedves Szüleim, ha jó szívvel vagytok hozzám, ne feledkezzetek meg rólam, és imádkozzatok értem, hogy újra viszontláthassuk egymást. Én sem feledkezem meg rólatok, imádkozni fogok sokat, hogy Pilisvörösváron viszontlássuk egymást.

Sokszor csókollak titeket, és küldöm üdvözléteket mindenkinek: Jóska.”

Egy héttel később Bruckner József elindult a doni frontra. Soha többé nem látták őt viszont, még egy lapot sem kaptak tőle. Szülei – miután nem kaptak tőle életjelet – a Vöröskereszt segítségét kérték megtalálására. 1944. január 12-én kapták meg a választ: Bruckner József 1943. január-februárban eltűnt a Don-kanyarban. 22 éves korában.

Bruckner József fűtestvérei közül György és Rudolf szintén megjárta a frontot. György orosz, Rudolf amerikai fogságban érte meg a háború végét. Ma mindketten Németországban élnek. Leánytestvérük – Vajda Sándorné, Annus néni – a család ma egyetlen Vörösváron élő tagja.

FEDOR LAJOS



1956-ban halt meg Budapesten. Az 1956-os forradalom és szabadságharc egyetlen vörösvári áldozata ő. Húszévesen halt hősi halált.

Csendes, szerény, visszahúzódo fiatalember volt, olyan, aki a légynek se ártott. 1956 magasztos és vérzivataros napjaiban ezt a halk szavú, otthon ülő fiút szülei mégsem tudták otthon marasztalni. Vette a kabátját, és egyik társával együtt két nappal a végzetes orosz támadás megindulása előtt Budapestre távozott. Egy héttel később holtan találtak rá a Palace Szállóban, nem messze attól a helytől, ahol a legsúlyosabb harcok folytak.

Fedor Lajos nővére, Erzsi néni így emlékezik vissza arra, hogyan hozták haza öccsének holttestét az ostromlott Budapestről:

„Amikor megtaláltuk a helyet, ahol Lajost eltemették, szólni is alig tudtunk. Zokogva álltuk körül a sírhantot. Később odajött hozzánk egy férfi és bemutatkozott: a közelben lévő Palace Szálló igazgatója volt. Kérte, hogy kövessük őt. Elvezetett minket a Palace Szállóba, ahol Lajost megtalálta a Palace Szállóba, ahol Lajost megtalálték. Elmondta, hogy amikor a harcok elcsitultak, bejött megnézni, hogy milyen károk érték az épületet. A lift mellett megtalálta Lajos személyi igazolványát, őt magát pedig lent a liftaknában. A testét két géppisztolyosorozat lyuggatta át. Az igazgató egy ládába fektette a holttestet és elszállította a Rákóczi térre. Ő maga temette el, személyesen. A téren lévő emberek segítségével kihantoltuk a ládát, a kordéra fektettük és hazavittük. November 20-án hatalmas tömeg gyűlt össze a vörösvári temetőben. A nemzetőrök sortíze mellett Marlok István plébános temette el az öcsémet. A következő évben sírkövet állíttattunk a sír-ra a következő felirattal:

Meghalt a hazáért. Fedor Lajos. 1936. V. 11. – 1956. XI. 8. Korai elmúlásodat fájдалmasan siratjuk. Sajgó szívünkben őrizzük emlékedet.”

Pesti Imréné, született Fedor Erzsébet – Erzsi néni ma Pilisszentkereszten él, onnan jár át időről időre a vörösvári temetőbe, mártírhaltalt halt testvérenek sírjához.

Historia domus

1946

Február. Megindult a környéken a magyarországi németek „hazatelepítése”. A II. sz. „Kitelepítési Bizottság” működése folytán sorra haladtak át Pilisvörösváron a kitelepítő vonatok. A kitelepített községek sorrendje: Békásmegyér, Budakalász, Csillaghegy, Pomáz, Csobánka, Üröm, Pilisborosjenő, Solymár, Pesthidegkút, Nagykovácsi...

Március közepén érkezett Pilisvörösvárra az ún. „II. sz. Kiíró Bizottság”. 4900 kitelepítendő személyt írt össze (melyből legfeljebb 10% lett volna mentesíthető). A lista kifüggesztésére nem került sor. Pilisvörösvár és Pilisszentiván lakosainak kitelepítését elhalasztották bizonytalan időre.

Apr. 16. Schön Mátyás kőművesmester, építési vállalkozó és Wohl Péter ácsmester ingyen helyrehozta a Kálvária kápolnáját, melynek tetőszerkezetét az orosz megszálló hadsereg az ostrom folyamán elvitte.

Május 5. Processióval mentünk Mária-remetére, több mint 1000 résztvevővel. Mária-remetén a szentmisét mondotta és a szentbeszédet tartotta Mindszenty József bíboros hercegprímás. Mikor a körmenet résztvevői visszafelé jövet a Bányatelepen levő „Munkás Otthon” elé értek, a „Munkás Otthon”-ban felállított megafonon keresztül Feldmann Lajos M. K. P. ker. titkár a processió feletti nemtetszését nyilvánította, a körmenetet fenyegetésekkel és politikai jelszavakkal megzavarta.

Május 6. A délutáni órákban ismeretlen tettes a sekrestyébe hatolt, ott nyilvánvalóan bosszúálló szándékkal összeszabdalt egyházi ruhákat. (...) A sekrestyéből a templomba hatolt, magához vett 6 db miscámpolnát, a tabernákulumot kulccsal felnyitva elvitt egy db cibóriumot, melynek fedőjét a tabernákulumban hagyta.

A lesújtó eset a még közömbösöket felrázta. Egész éjszakán át telt templom tartott könynyezve, imádkozva és énekelve engesztelő szentségimádást.

A rendőrség a nyomozással komolyan bár foglalkozott, de eredmény nélkül. A hívek áldozatkészségéből, önkéntes adományokból 90 milliórd (vélműködően adópengő – a szerk.) értékű (20 gr. arany) új cibóriumot vettünk. Közben a ministráns fiúk máj. 17-én a templom mögött alig elásott bádogdobozt találtak, benne az elrabolt áldoztató kelyhünkkel.

1947.

Nov. 1. A megyésfőpásztor Marlok István eddigi adminisztrátort nevezte ki pilisvörösvári plébánosná.

1948.

Dec. A községben németajkú családokat telepítenek össze.



Régi képeslap Pilisvörösvárról

1949.

Febr. Újabb, de kisebb mértékű összetelepítések.

Szept. A fakultatív hitoktatás bevezetésekor a pilisvörösvári szülők állásfoglalása: hitoktatást kér: 99,5%. Nem kívánt: 0,5%. (1 lány és 5 fiú szülője).

Nov. A helybeli iskolában a feszületek lekerültek az osztályok faláról.

(Folytatjuk)

10 éve írták

(...) Szent János apostol írja első levelében: *A szeretetben nincsen félelem. Akiben félelem van, az nem lett teljessé a szeretetben.* (1 Jn 4, 16). Ez pont erről szól. *Minél jobban szeretjük magunkat és a másikat, annál kevesebb lesz bennünk a félelem. Ez igaz az Istennel való kapcsolatunkban is. Amíg csak a félelmetes, ítélő Isten képe él bennünk, addig félünk Tőle, parancsait is csak félelemből teljesítjük. Mihelyt rádöbbenünk, mennyire szeret bennünket, megváltozik a helyzet. Igen, Isten szeret bennünket!*

Keresi a kapcsolatot velünk. Ismeri érzékeny, fájó pontjainkat, és meg akar gyógyítani minket. Hogy jól értsük szavát, emberként szól hozzánk Jézus személyében. Hogy ne legyen félelmetes, nem Isten akar lenni, hanem ember. Lemondott minderről, eszköztelen volt, csak szeretett. Ezért gyűltekköré mindazok, akik sebzettek voltak, és ezért utasították el Őt, akik magukat tökéletesnek tartották, mert betartották a félelmetes, ítélő Isten parancsait. Jézusnak ezért kellett meghalnia. Félreismerték Istent. Nem hitték el, hogy mennyire tud szeretni. Nem Istennek volt szüksége Jézus áldozatára, hanem nekünk a szeretet e legteljesebb gesztusára. „Senki sem szeret jobban, mint az, aki életét adja barátaiért” (Jn 15,13) - mondja Jézus. Ő így szeret minket. Nekünk viszont döntenünk kell. Vállaljuk sebzetségünket és Isten gyógyító szeretetét, vagy olyanok leszünk, mint a farizeusok. Egy távoli elérhetetlen, félelmetes Istenben hiszünk, akinek parancsait teljesítenünk kell. Ha ez nem sikerül, félünk haragjától, ha sikerül, büszkék vagyunk önmagunkra. És e büszkeség nevében újból keresztre feszítjük Őt.

A szeretetben nincs félelem. Mert a szeretet türelmes, a szeretet jóságos, nem féltékeny, nem kérkedik, nem is kevély. Nem tapintatlan, nem keresi a maga javát, nem gerjed haragra, a rosszat nem rója fel. Nem, nincsen benne félelem!

(Ujházy András: *A szeretetben nincs félelem - Pilisvörösvár Ma, 1994. április*)

Tolsztoj a vallásról

Az igazi vallás nem észbeli vallás; de az igazi vallás nem ellenkezik az észszel.

Isten az a mindenség, amelynek részeként magunkat felismerjük.

Azért, hogy az ember nem ismeri fel és nem érti meg Istent, még nincs joga arra következtetni, Isten tehát nincs. A logikus következtetés csak az, hogy még nem képes Istent megismerni és félfogni.

Szeretet és az ész két különböző oldal, ahonnan Istent nézhetjük.

Az ember az önmagában való elmélyedés bizonyos fokánál rábukkan Isten megismerésére.

Ha az ember felismeri és érzi lelkében az Istent, akkor felismeri és érzi a világ minden emberével való közösséget is.

Isten minden emberben jelen van. És nincs olyan lélek, amelyben az ő tudata fel ne ébredhetne.

Egy kedves emberünket szerethetjük emberről szerettel is, de ellenségünket csakis isteni szerettel szerethetjük.

A szeretet nem egy személy kizárólagos szeretete, hanem olyan lelkiállapot, amelyben készek vagyunk mindent szeretni; az az állapot, amelyben egyedül ismerhetjük föl lelkünk isteni eredetét.

Nem elnyomni kell az ésszt, ahogy a hamis tanítók hirdetik, hogy az igaz vallást megismerjük, hanem megtisztítani és megfeszíteni, hogy mindent, amit eléje terjesztenek, megvizsgáljunk vele.

Istent mindenki a maga módján foghatja fel. Isten törvényét azonban mindnyájunknak egyformán kell teljesítenünk.

Nincs hatalmasabb, mint az alázatos ember: aki szabaddá teszi magát saját énségétől, az Istennel egyesül.

Aki az isteni erő sugarát a világ legkisebb dolgában is felismeri, az magasztos felfogású és emelkedett törekvésű ember. Az ilyen ember becsüli önmagát. Megbecsüli a többi embert, és nem veti meg a kicsiny ügyeket, hanem isteni tisztelet tárgyának fogja tekinteni azokat.

Válogatta: F. A.

Hörmann garázskapuk, kertkapuk telepítése,



mozgatása és egyéb
lakatos munkák.

Pilisvörösvár, Bocskai u. 21.
Tel.: 06-20-9888-686



3M Scotchtint hő- és
fényvédő ablakfóliák

3M Panther gépkocsifóliák
a Közlekedési Főfelügyelet
engedélyével

3M Scotchtint fóliák

24 órás távfelügyelet



Kivonuló fegyveres akciószolgálat!

Ingyenes árajánlat, szaktanácsadás!

Megbízható referenciákkal!

Tel:
06-30/960-7065
Web:
www.b-angel.hu



P R D O X

Középfokú és felsőfokú OKJ-s szakképzés, ECDL-tanfolyam a vörösvári gimnáziumban

Tervezett képzéseink a 2004/2005. tanévben:

Nappali tagozaton:

Idegenforgalmi ügyintéző

Logisztikai ügyintéző

Marketing- és reklámügyintéző

Gazdálkodási menedzser
asszisztens (felsőfokú)

Esti tagozaton:

Gimnáziumi képzés

Ügyintéző titkár II.

Gépíró-szövegszerkesztő

Logisztikai ügyintéző

Jelentkezési lap és további információk az iskola honlapján:
www.kulker-nemet.sulinet.hu, illetve az iskolában.
Telefonszám: 26/330-140.

Úrnapja

Ünnepi szentmise és körmenet 2004. június 13-án



Ami szem-szájnak ingere – gasztronómiai rovat

Az alábbi recepteket a **Fetter** vendéglő ajánlásával közöljük

Bográcsos lebbencsleves

Hozzávalók 4 fő részére:

20 dkg lebbencstészta, 5 dkg füstölt szalonna, 50 dkg burgonya, 1 kiskanál fűszerpaprika, 1 kis csokor petrezselyem, 1 paradicsom, 1 zöldpaprika, 1 sárgapaprika, só, bors, fokhagyma

Elkészítés:

A szalonnát apró kockákra vágjuk, zsírára pirtjuk, és hozzáadjuk a tésztát. Enyhén megpörköljük, majd az apróra vágott hagymát is beszórjuk. Pirospaprikát, sót, borsot, fokhagymát adunk hozzá, és felengedjük kb. 1,5-2 liter



vízzel. A kockára vágott burgonyát is hozzáadjuk és készre főzzük.

Tálaláskor hozzáadjuk a kockára vágott paradicsomot és paprikát, és megszórkjuk friss petrezselyemmel.

Mustáros csirke – friss salátával

Hozzávalók 4 fő részére:

A csirkéhez: 60 dkg csirkemell filé, mustár, méz, fehér bors, só, olívaolaj. A salátához: fejes saláta, újkáposzta, kígyóborka, paradicsom, sárgapaprika. Fokhagymás öntet



Elkészítés: A csirkemell szeleteket előző este bepácoljuk (olívaolaj, méz, mustár, fehér bors és só felhasználásával). A salátához valót egyforma kockákra vágjuk, a fejes salátát összetépjük, kevés citrommal csepegtetjük, tálalásig hűtőben tároljuk. A bepácolt csirkeszeleteket kevés olajon lesütjük, a salátát tányérra tesszük, és fokhagymás szósszal leöntjük. Ízlés szerint hasábburgonyával vagy rizzsel tálaljuk.

Hideg túrókrémes palacsinta

– vaníliaöntettel és tejszínhabbal

Hozzávalók 4 fő részére:

8 db palacsinta. A töltelékhez: 25 dkg túró, fél pohár tejföl, 2 evőkanál cukor, 1 csomag vaníliás cukor, fél csomag mazsola, 1 tojás sárgája, reszelt citromhéj. Az öntethez: 1 csomag pudingpor (főzés nélkül elkészíthető pudinghoz), 3 dl tej

Elkészítés: A palacsintákat megtöltjük a töltelékkel, és leöntjük a vaníliás krémmel.

Tálalásnál tejszínhabbal és gyümölcsdarabokkal díszítjük.



Az elkészített ételekhez jó étvágyat kíván Nick György – Fetter vendéglő.

(Fotóink a Fetter vendéglőben készültek a helyszínen elkészített és feltálat ételekről – a szerk.)

A GAZDAKÖR VENDÉGLŐ

Ezt a felvételt azoknak ajánljuk, akik még nem jöttek el a Gazdakör vendéglőbe!

A többit kérdezze meg barátaitól, ismerőseitől vagy tőlünk!

...mert baráti körben, családi körben legjobban a Gazdakörben.

2085 Pilisvörösvár, Dózsa Gy. u. 110/A

Tel./fax: 06-26-334-304

Mobil: 06-20-93-42-808

Honlap: www.gazdakor.hu



15 éves

a Német Nemzetiségi Fúvószenekar

A nyomda ördöge májusi számunk 2. (színes) oldaláról lelopta a fúvószenekarról készült fotót.

A zenekarnak ismételten gratulálunk, a fényképet ezúton pótoljuk. – a szerkesztőség



GRÜEZI MITENAND!

Viele Grüße aus der Schweiz...

Seit neun Jahren haben Kinder aus Ungarn die Möglichkeit, im Rahmen des Projekts „Begegnung-Erholung-Bildung“ in den Sommerferien einige Wochen in der Schweiz zu verbringen. In diesem Jahr verweilten mit der Unterstützung der Landesselbstverwaltung der Ungarn-Deutschen und den örtlichen Deutschen Minderheitenselbstverwaltungen vom 7. bis zum 27. Juni wieder 40 Kinder zwischen 10 und 14 Jahren aus 21 ungarndeutschen Ortschaften im Kinderdorf Pestalozzi.

Die Stiftung Kinderdorf Pestalozzi ist ein Schweizer Kinderhilfswerk, das benachteiligten Kindern und Jugendlichen den Zugang zur Bildung ermöglicht und das friedvolle interkulturelle Zusammenleben fördert. Von der Stiftung werden in der Schweiz, aber auch im Ausland sorgfältig ausgewählte Projekte durchgeführt und dadurch jährlich über 100.000 Kinder unterstützt.

Das Kinderdorf befindet sich in der Ostschweiz in Trogen und wird über die Stiftung Kinderdorf Pestalozzi aufrecht erhalten. Das Dorf im hügeligen Gelände (in über 900 m Höhe) wurde 1946 von Walter Robert Corti gegründet. Es umfasst eine Fläche von rund 10 Hektaren und 30 Gebäude. Pro Jahr leben hier über 6000 Kinder, Jugendliche und Erwachsene in 15 für die Gegend charakteristischen Schweizer Häusern.

Die Kinder kommen aus aller Welt ins Kinderdorf. Es ermöglicht ihnen, sich in familienähnlichen Strukturen schrittweise in der Schweiz zu integrieren, ohne ihre Herkunftskultur zu verleugnen.

Das Kinderdorf Pestalozzi verfügt nach 60 Jahren über reiche Erfahrung im interkulturellen Zusammenleben und in Friedensförderung. Projektwochen für Schweizer Schulklassen gehören deshalb mit zum Angebot des Kinderdorfs. Schülerinnen und Schüler, vorwiegend aus deutschsprachigen Schulklassen, lernen, mit Kindern aus anderen Herkunftsländern zusammen zu leben, ihre Sprachen und ihre Spiele zu verstehen. Und sich mit ihren Religionen und Weltanschauungen auseinander zu setzen. Es laufen also interkulturelle Projekte, um die eigene und fremde Kultur kennen zu lernen, um Vorurteile abzubauen.

Das Kinderdorf lebt vom Lachen, Singen, Springen der Kinder, von ihren Geschichten und von ihrer Zukunft. Lernen heißt hier auch Beziehungen aufbauen, sich mit Kulturen auseinandersetzen, selbständig werden.

Dies scheint bei der diesjährigen ungarndeutschen Gruppe gelungen zu sein. Womit haben die Kinder aus Ungarn tatsächlich diese auf dem ersten Blick etwas lang erscheinenden drei Wochen verbracht?

Mit Lernen und Spielen. Das Kinderdorf sorgte nicht nur für das Gelingen der Austauschprogramme mit den Schweizer Klassen, sondern auch dafür, dass die Kinder Land und

Leute kennen lernen. Im Rahmen des Austauschprogramms mussten die Schüler sich selbst und ihre Heimat einander vorstellen. Durch das Sportturnier, den gemeinsamen Ausflug in die Berge, das Foto- und Filmworkshop, die Bemalung der T-Shirts sowie die Disko, sind die ungarndeutschen und die Schweizer Kinder einander näher gekommen



Kinderdorf Pestalozzi – „Bauen wir eine Welt, in der Kinder leben können“



Ákos, Tibor, Kincső und József aus Werischwar waren auch dabei

und es entstanden neue Freundschaften. Durch die Straßeninterviews und die Gespräche mit den Schweizer Gruppenleitern haben sie sogar Schwitzerdütsch gelernt.

Außerdem wurden für die Gruppe aus Ungarn Ausflüge nach Zürich, Luzern, St. Gallen, Schaffhausen, Stein am Rhein, zum Bodensee und zum Rheinfall organisiert. Bei gutem Wetter sind Wanderungen in die Berge und Strandbesuche auch nicht zu kurz gekommen.

In diesem Jahr waren am Projekt auch die Werischwarer Grundschulen beteiligt. So waren vier Schüler aus Werischwar auch im Kinderdorf. Ich habe sie über ihre Erlebnisse und Erfahrungen gefragt.

Kincső Varga (Német Nemzetiségi Általános Iskola, 4. Klasse): *Von den Programmen gefiel mir am besten der Strand in Heiden,*

wohin wir gemeinsam mit einer Schweizer Klasse gefahren sind. Ich halte es für eine gute Idee, dass im Kinderdorf einmal in der Woche Suppentag ist. Das damit eingesparte Geld wird in Projekte zugunsten benachteiligter Kinder und Jugendlicher eingesetzt. Zum Beispiel Kauf von Schulbüchern, Spielsachen, medizinische Hilfe, Kleidung oder Nahrung.

Ákos Démuth (Német Nemzetiségi Általános Iskola, 4. Klasse): *Ich bin sehr glücklich, dass ich im Kinderdorf sein durfte. Die drei Wochen schienen überhaupt nicht lang zu sein, obwohl ich manchmal ein wenig Heimweh hatte. Vom Kinderdorf aus hat man einen wunderschönen Blick nicht nur auf die umliegenden Berge, sondern auch auf den Bodensee.*

József Lieber (Templom Téri Általános Iskola, 6. Klasse): *Die Landschaft und die Berge gefielen mir sehr. Ich habe nun viele neue Freunde (auch aus der Schweiz), die wirklich nett sind. Hoffentlich werden wir im Briefkontakt bleiben. Die Programme fand ich super. Ich habe vor allem die Ausflüge in die Berge, zum Beispiel auf die Hohe Buche genossen. Aber der ungarndeutsche Tanzunterricht an regnerischen Vormittagen war auch nicht schlecht. Und was mir noch aufgefallen ist,*

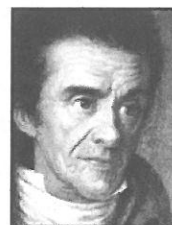
die Sauberkeit, worauf in der Schweiz sehr aufgepasst wird.

Tibor Haluk (Templom Téri Általános Iskola, 6. Klasse): *Ich wollte in der Schweiz andere Kulturen kennen lernen und das ist mir auch gelungen. Die Landschaft war super und die Luft herrlich. Die Aussicht vom Kinderdorf war einfach zu schön, um wahr gewesen zu sein. Ich hoffe, dass ein jeder mal das Glück haben wird, hierher zu kommen.*

Die Lehrer hatten sicherlich keine leichte Aufgabe bei der Auswahl dieser vier Schüler. Ein wichtiger Aspekt war dabei, dass sie im vergangenen Schuljahr in Deutsch sehr gute Ergebnisse erreicht haben. Es wäre aber wirklich schön, wenn jeder einmal die Gelegenheit hätte, dieses wunderschöne Land kennen zu lernen.

Ibolya Sax

Wer war Pestalozzi?



Johann Heinrich Pestalozzi lebte zwischen 1746 und 1827 in der Schweiz. Er gilt als Urvater der modernen kindgerechten Pädagogik. Er war ein Lehrer, der sich ganz seiner Aufgabe hingab und suchte in einer Zeit des Umbruchs den Weg in eine gerechtere Gesellschaft und zwar über die "Veredelung des Menschen durch die Erziehung".

Munkácsy Krisztus-trilógiája

Vannak olyan műalkotások, amelyek törölhetetlen kódként örökre beleégnek az ember lelkébe, értelmébe. Néhány pillanat alatt életünk részévé válnak, és sugalmazó, ihlető erejük elkísér mindhalálig. Ha nem is sejlenek fel minden nap előttünk, tudjuk, érezzük, hogy velünk vannak, minket erősítenek. Megfogalmazni őket nem tudjuk, s főleg nem alkalmazhatjuk élethelyzeteink, problémáink megoldására. Üzenetüket nem eszünkkel bírjuk, hanem zsigereinkkel, vérünkkel, sejtjeinkkel.

Így vagyok én Munkácsy Mihály Krisztus-trilógiájával. Májusban egy osztálykiránduláson láttam először a három monumentális méretű vásznat a debreceni Déri Múzeumban, és azóta is a hatásuk alatt állok. Ugyanúgy mint annak idején, amikor Csontváry Baalbekjét vagy A taorminai görög színház romjai-t megcsodáltam: lenyűgözöttem, szinte megsemmisültem, majd újjászülettem katarziszuk által. Olyan érzések, gondolatok éledtek bennem, melyeket addig még sohasem éreztem. Mintha egy mennyei tolmács súgott volna a fülembe.

Goethe szerint a művészet a kimondhatatlan tolmácsa. Szükségünk van rá, mert nélküle csak dadognánk fázósan és irtalmatlanul hideglelés és zürzavaros világunkban.

A Jézus-történet utolsó jeleneteit ábrázoló triptichont 1881 és 1896 között festette meg a művész. Az első festmény, a Krisztus Pilátus



Ecce Homo (részlet)

előtt 1881 kora tavaszára készült el. A monumentális műalkotást Európa és Amerika több városában bemutatták, s mindenütt hatalmas sikert aratott.

A kép főalakja Krisztus, aki fényes, diadalmas fehérségben áll a szigorú tekintetű, de tanácstalan Pilátus előtt. Krisztus körül sötétbe veszően acsarkodó, gyűlölködő, eltorzult arcú, dölyfös és öntelt alakok hada kavargog. Mind-egyik figura telitalálat. Önálló műalkotásként is remekművek lennének. Így együtt, a drámai helyzet által felfokozottan, lenyűgöző kompozíciót alkotnak.

Munkácsy 1881-től 1884-ig dolgozott a második festményen, a Golgotán, amely a keresztre feszített Krisztust ábrázolja. Ezen a képen is rengeteg ember kavargog, ki kárörvendően, ki félelemmel telten, ki fájdalmas arccal tekint Krisztusra. Az előző képpel összehasonlítva ennek a drámai feszültsége kisebb, hangulata komorabb, vérszterhebb, hiszen egy befejezett tragédiát ábrázol. Krisztus sorsa beteljesedett. Emberi

számításokkal jóvátehetetlenül. Az emberek el is indulnak hazafelé, néhányan még visszaneznek, baloldalt két idősebb férfi a keresztfától távozván komor beszélgetésbe mélyed, egyikük széttárja karját, hevesen gesztikulál. Ez a kép is óriási sikert aratott Európában és



Krisztus Pilátus előtt (részlet)

Amerikában. (Párizsban együtt állították ki a „Krisztus Pilátus előtt” című festménnyel.)

A kép készítésének egyik érdekes és háborzongató kulisszatitka, hogy Munkácsy a műtermében keresztre feszítette magát, hogy jobban át tudja élni Krisztus szenvedéseit és azt hűen tudja ábrázolni. (Természetesen szöveget nem veretett a kezébe és a lábába.)

A trilógia két elkészült festményét egy gazdag amerikai vásárolta meg, és több mint egy évszázadig nem kerültek vissza Európába.

Rám legnagyobb hatással a harmadik, 1896-ban befejezett festmény: az Ecce Homo volt. Ezt a képet látam már főiskolás koromban is, hiszen 1930 óta a debreceni múzeum külön e célra épített tetővilágításos különtermében áll.

A Déri Múzeum honlapján (www.derimuz.hu) a triptichon ismertetőjéből kiderül, hogy ez a festmény is megjárta Európát és Amerikát, de soha nem voltak együttesen kiállítva. (A képet a múzeum névadója Déri Frigyes kereskedelmi táncos vásárolta meg.)

A Krisztus-trilógia befejező részeként az idős, betegeskedő mester nem Krisztus diadalmas feltámadását vagy mennybemenetelét vitte vászonra, hanem visszalépett a történetben, és azt a jelenetet ábrázolja, amikor Krisztust másodszor vitték Pilátus elébe.

Ecce Homo! (Íme az ember!) – mutat rá Pilátus Krisztusra és a tömeg szinte őrjöngeni kezd. Pilátus mozdulata tucatsszor megismétlődik az alatt álló emberekében. Rengeteg indulat tükröződik az arcokon, a vért áhító gyűlölet vadságától az ijedt szájalomig.

A Krisztus felé nyúló karok mégis leginkább a fenyegetést, a tömeg hisztérikus, pusz-

tító erejét fejezik ki, és előrevetítik a véget, a pusztulást.

Pilátus itt is csak mellékszereplő. A főszeplők Krisztus és a nép. A megtévesztett, felhergelt, gyűlöletbe kergetett nép. A cirkus és kenyér népe. A massa, amely tetszés szerint alakítható.

Nehéz megrendülés vagy felháborodás nélkül tekinteni a képre. Dinamikája, elementáris ereje, sodró lendülete magával ragad. Kiborít.

Földre nyom. Magasba repít.

A triptichon oldalsó, egymással szembe néző képei megsokszorozzák a hatást. A teremben súlyossá válik a levegő. Itt nem lehet nézelődni, fecserészni. Ránk szakad az ég.

A három festményt együtt maga Munkácsy nem láthatta, számunkra viszont 1995 óta megadatik, hogy mindhárom műalkotást együtt megszemléljük. (A Krisztus Pilátus előtt és a Golgota egyelőre 2007-ig van letétként a múzeumban.)

E triptichonhoz hasonló egész Európában nincsen. Mel Gibson Passiója mellett tehát érdemes erre a csodálatos műalkotásra is figyelmet szentelnünk.

Hiszen a Déri Múzeum Munkácsy-terme ugyanolyan nemzeti zarándokhelyünk, mint a Parlament kupolaterme a Szent Koronával, a Bazilika a Szent Jobbal vagy Ópusztaszer a Feszty-körképpel.

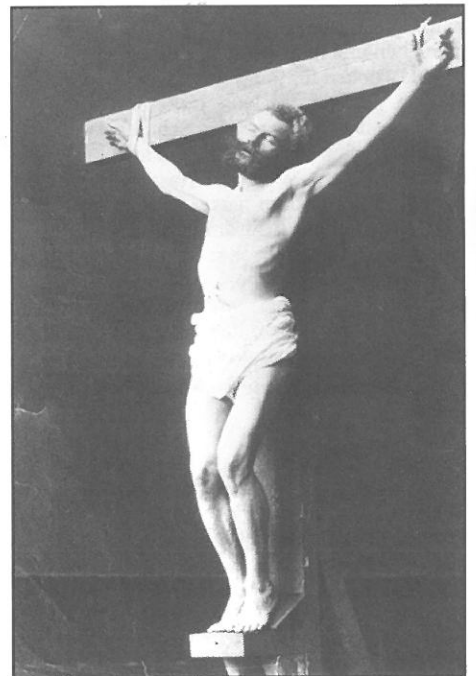
Aki csak teheti, látogasson el, zarándokoljon el Debrecenbe gyermekeivel, unokáival vagy tanítványával, és nézze – lássa meg e három monumentális vásznat.

Egész életre szóló festmény mind a három.

Megtekintésük érettségi tétel, magyarigazolvány.

Fogarasy Attila

Forrásmunka: www.derimuz.hu



**Munkácsy a keresztfán.
De Suse márkí felvétele**

Forrás: <http://www.bhn.hu/munkacsy/>

„A lényeg az, amin Isten ujjlenyomata van”

– Interjú Gulyás Dénes operaénekeskel –

Amint arról újságunk előző számában hírt adtunk, Gulyás Dénes nagyszerű jótékonyági koncertet adott a pilisvörösvári zeneiskolában, melynek bevételével az egészségügyet támogatták. A világhírű, ámde mégis szerény és közvetlen művésszel ez alkalomból beszélgettem.

– Mikor dőlt el véglegesen, hogy a zenei pályát választja?

– Öt-hat évesen már érdeklődtem a zene iránt, de véglegesen a mutálás után, tizenöt-tizenhat éves koromban dőlt el, hogy ezen a pályán maradok.

– Van kedvenc zenedarabja?

– Nincs egyetlen kedvenc zeneszerzőm, vagy egyetlen kedvenc zeneművem. Mindig azt szeretem nagyon, amivel éppen foglalkozom, mindegy, hogy az Mozart, Puccini, Beethoven vagy Strauss.

– Ezek szerint azt sem tudja megmondani, melyik koncertjére emlékszik a legkedvesebben...

– Most ez volt a legkedvesebb, itt Pilisvörösváron. Nagyon sokan eljöttek. Az a legnagyobb ajándék és a legjobb kritika a művészeknek, mikor a nézőtérben csend van és figyelnek rá. Ennél jobb dolog nincs is.

– A mai koncert is nemes célt szolgált. Köztudott, hogy Önnek rengeteg jótékonyági előadása volt már.

– Éppen most néztem utána a naplóm-ban, a romániai forradalom, '89 karácsonya óta ez volt a 283. Énekeltem már a Tűzoltó utcai Gyermekkorház javára vagy a Zeneakadémia hangszereinek felújításáért is. Sok mindenkiért, sok ügyért énekeltem már. A pilisvörösvári koncertem az egészségügyet szolgálja, ami úgy gondolom, elég nehéz helyzetben van. Igazság szerint mindenkié, akinek mód-

ja van rá, tennie kellene érte, mert bárki kerülhet egyszer kórházba, és akkor fontossá válhat számára, hogy a megfelelő műszerek rendelkezésre álljanak.

– Örömmel tölti el, hogy itt, Pilisvörösváron is nagyon sokan eljöttek, hogy meghallgassák. Mégis kíváncsi lennék arra, melyik koncertjén lépett a legnagyobb közönség elé?



Gulyás Dénes (zongorán kísérte: Budai Márta)



Teltház a zeneiskola koncerttermében

– San Franciscóban negyvenezeren ültek a nézőtérben, az is jótékonyági előadás volt, az árva gyerekek javára. De az ilyen nagyszabású koncerteken szükség van erősítőkre, így a hangzás már nem lesz olyan, mint egy jó akusztikájú, kisebb terebben, mint ez, ahol egy zongorista és egy énekes az elektronika segítségével nélkül varázsolja elő a dallamokat.

– Milyen tervei vannak a jövőt illetően?

– A jövőt senki nem ismeri. Úgy érzem, hogy ötven évesen is van elég energiám az új célok megvalósításához. A tág értelemben vett kultúra ma Magyarországon olyan nagy baj-

ban van, hogy annak a műfajnak, amelyből ma este itt hallott, nincsen élettere, lehetősége. Márai Sándor szavai, miszerint „varázslat van a művészetben”, eltűntek, adózókká és számlaadókká váltunk. A globalizált műveletlenség tünteti el a varázslatot a művészetből. Ezért úgy érzem, most elérkezett az idő, hogy váltanom kell. Természetesen a jövő évben még fellepek, szerződéseim vannak. Szép volt ez a színpadon eltöltött harminchárom év. Minden koncert élmény volt. Semmivel sem kisebb katarzís egy vasárnapi misén énekelni, mint az Operában. A

dolog lényege, a magva az, amin az Isten ujjlenyomata ott van. Így aztán teljesen mindegy, hogy az egy templom orgonájánál vagy a Zeneakadémia pódiumán születik.

– Lemondana minderről?

– Természetesen nem arról van szó, hogy végleg szakítok a művészettel, csupán tágabb területen kívánok tevékenykedni, amelynek a zene csak egy kis része volt. Amilyen állapotban van a környezetünk, az útjaink, a házaink, ez mind szoros kapcsolatban van a művészettel, kultúrával és emberi gondolkodással, az egymás iránti és a természet szeretetével. Ezzel szeretnék foglalkozni.

– Sok sikert kívánok hozzá!

– Köszönöm szépen!

Vörös Ildikó

Köszönet

2004. május 22-én 18 órakor Gulyás Dénes operaénekes nagyszerű előadói estét tartott a Cziffra György Zeneiskola hangversenytermében.

A művész a csodálatosan interpretált énekek mellett neves költők, írók bölcs gondolatait idézte műsorában, mely egyben az ő 284. jótékonyági hangversenye volt.

Az est bevételét alapítványunknak ajánlotta fel, azzal a kéréssel, hogy az összeget sürgősségi ellátásra fordítsuk.

A bevétel 232 ezer Ft, amiből, hozzápótolva, a központi ügyeleti helyiséget újítjuk fel.

Köszönetet mondunk a Cziffra György Zeneiskola igazgatójának, Hoós Sándornak a koncertterem biztosításáért, Marlok Endrének a zongorahangolásért, Molnár Sándornak és Piehl Gézánek adományukért, Kruppné Kiss Évának, Csontomé P. Ildikónak, Mártai István-nének, Holitska Sándornének, Nagy Lajosnának a jegyek árusításáért.

Köszönjük Gulyás Dénesnek és zongorakísérőjének, Budai Mártának, hogy előadásukkal, illetve a hallgatóságnak, hogy jelenlétükkel támogatták a mentésügyet.

Tisztelettel:

Dr. Für Zoltán

Pilisi-medence Egészségügyi Alapítvány – Kuratóriumi elnök

A pilisvörösvári polgári körök közleménye

Gólyahír

2004 májusában nagy esemény következett be Orbán Viktor miniszterelnök úr családjában. Megszületett Flóra, az ötödik gyermekük. A pilisvörösvári polgári körök nevében dr. Gábéli Zoltánné gratulált az új, kis jövevényhez, jó egészséget kívánva. A válasz hamar megérkezett, melyet örömmel teszünk közzé:



„Flóra lányunk fényképével szeretnénk megköszönni a kisbaba születése alkalmából küldött jókívánságokat. Nagy ajándék számunkra, hogy ilyen sokan osztoznak örömlünkben. Szeretettel kívánunk minden jót az Orbán család nevében: Lévai Anikó.”

Táncvarázs

Vannak dolgok, amelyek végigkísérik az emberiség történelmét. Például a vadászat, a festő- és képzőművészet, a vallások, a mondák, a szimbólumok. Vagy a tánc. A tánc, amely jelenlegi ismereteink szerint a beszéddel együtt fejlődött. Az emberek egyik kommunikációs formája volt, amellyel az érzelmeiket fejezték ki. Ez a mai napig így van, ami jól mutatja a tánc ősiségét, erejét.

Vörösváron a hagyományos sváb táncok mellett az utóbbi években több más táncformát is tanulhatnak az érdeklődők. Az egyik lehetőség a társastánc, amellyel a Pilisi Kolibri Sporttánc Egyesület foglalkozik. A korábban vállalkozásként működő csoport 2003 februárjától kiemelten közhasznú társaságként dolgozik. Alapszabályának értelmében a pilisi körzet polgármesteri hivatalaival együttműködve segíti a települések kulturális és sporttevékenységét. Az egyesület jelenleg 100 gyerek táncoktatásával foglalkozik, közülük 48-an vörösváriak. Tizenhatan versenytáncosok, a



Koczka Gábor és Geiselhardt Katalin

többiek pedig a nagy együttesben szerepelnek. És vannak felnőtt hobbytáncosaik is, 5-6 vörösvári gyakorol rendszeresen. A foglalkozásokat Salik Gyula és Princz Nóra tartja. Mindketten látványtánc Európa-bajnokok formációjában. Szükség esetén Gyula testvére, Salik Zoltán is segít, ő világ és Európa-bajnok boogie-woogie formációjában.

A hozzáértésük tehát garantált és ez a vörösvári gyerekek tehetségével párosulva már eddig is szép eredményeket hozott a konyhára. Az elmúlt három évben a különböző területi, országos és nemzetközi versenyeken is érmeiket szereztek a fiatalok. Legutóbb egy barcsi nemzetközi versenyen a Koczka Gábor-Geiselhardt Katalin páros például ezüstérmes lett. De említhetnénk a füzesabonyi országos klubközi versenyt, ahol a 11-12-évesek között a Nick Zsófia-Dénes Máté kettős aranyérmes szerzett.

Az eredmények mellett azonban fontos azt is tisztázni, hogy mit tanulnak a gyerekek, mindez hogyan fejlesztheti őket, és milyen eredményeket adhat nekik.

– Elsősorban páros táncokat tanítunk – mondja Salik Gyula az egyesület vezetője. –

Ezek a rock and roll, a mambó, a hagyományörző táncok közül például a palotás, a modern táncok közül pedig, a disco és a hip-hop szerepel a programunkban. Akik már versenytáncosok, azok a szambát, a rumbát, a cha-cha-t, a paso doble-t és a jive-ot is táncolják. Ez utóbbi a rock and roll versenytáncos verziója. Mindegyik tánc más és más típusú, ezért



A Kolibri táncosai a Vörösvári Napokon

másfajta előadásmódot kíván meg. A szamba a karneváli hangulatot idézi, a rumba érzéki, a cha-cha-cha vidám, a paso doble drámai, a jive pedig egy örült rocky. Jó, hogy beszélünk ezekről, mert a médiában, és így a köztudatban sem ezek a táncok vannak most divatban. Pedig nyugodtan állíthatom, hogy aki egyszer ezt elkezdte, az nehezen mond le róla. (Ez utóbbit magam is alátámaszthatom, az egyik baráti házaspár példáját látva – a szerző.) Arról nem is beszélve, hogy a tapasztalataink szerint a tánc nagyon hasznos a gyerekek számára.

– Például miben?

– Hozzánk olyan gyerekek is járnak, akik különféle problémákkal küszködnek. Van dizlexiás tanítványunk, vagy olyan, akinek a mozgáskoordinációval, vagy a beszédértéssel vannak gondjai. Akad, akinek beilleszkedési problémái vannak. A tánc azonban nekik is segít. Egyértelműen látom, hogy amióta táncolnak, javul a helyzetük. Szülöktől tudom, hogy van, akinek az írásképe javult meg a tánctól. De általában elmondhatom, hogy a tánc nagyobb önbizalmat ad a gyerekeknek. Könnyebben ki mernek állni az emberek elé, nem könnyen jönnek zavarba. A táncnak közösségfejlesztő hatása is van. Tanároktól hallok vissza, hogy a táncosok összetartóbbak. Én azt hiszem, a táncnak több lesz az ember. Egy jól sikerült fellépés olyan érzelmeket, energiákat mozgat meg, amelyekről sokszor szinte nem is tudunk.

– Önnek vannak ilyen élményei?

– Igen, átéltem már fantasztikus dolgokat. Néhány évvel ezelőtt a Botafogo együttes tagjaként Miskolcon léptem fel. Nyolc párban táncoltunk, és annyira együtt éltünk a táncal, hogy egyszer csak menet közben leállítottuk a zenét és a beállott siri csendben folytattuk a táncot. Volt közöttünk olyan, aki eközben sírt, kiabált. Döbbenetes élmény volt, óriási energiák szabadultak fel. Amikor befejeztük, az ötez-

res közönség tombolva ünnepelt minket. Többet adtunk és kaptunk, mint ami egy átlagos előadáson szokásos. Hátborzongató volt.

– Éreztek már a tanítványai is hasonlót?

– Ilyet talán még nem, de azt tudom és látom, hogy nagyon élvezik a fellépéseket, a színházi esteket. Itt-ott már művészi teljesítményeket nyújtanak, nem csak eltáncolnak valamit, hanem a tánc közben önmagukat adják. Ezért érdemes csinálni.

– Milyen terveik vannak a közeljövőben?

– Most már hagyomány, hogy az együttes saját koreográfiát, műsort is készít. Az első volt a Feketénfehéren, amely a jó és a rossz küzdelmét mutatta be, tavaly a Suli-buliban egy iskolai történetet mutattunk be. Idén is egy új műsorral készülünk, amelynek a munkacíme: Ámor. Ez a barátságról, szerelemről, az emberi érzelmekről szól majd. Szeretném, ha előbb-utóbb színházban is bemutatkozhatnánk. Tavaly a Pesti Magyar Színház igazgatója látta a produkciót

és nagyon tetszett neki. Idén szeretnénk a Thália Színházzal és a Nemzeti Táncszínházzal felvenni a kapcsolatot. Reméljük, tetszik majd nekik az előadásunk. Dolgozunk azon is, hogy valamelyik országos televízióban is bemutatkozhatnánk, egyelőre úgy tűnik, az RTL Klubnál vannak esélyeink.



Nick Zsófia és Dénes Máté

– Sok sikert kívánok hozzá.

– Köszönöm, remélem, nem okozunk csalódást. És ennek kapcsán hadd köszönjem meg mindazok támogatását, szülökét, önkormányzatokét, intézményekét, vállalkozókét, akik nélkül talán most ezekről a tervekről sem beszélgethetnénk. Örömmel mondhatom el azt is, hogy mostantól már egy internetes honlappal is büszkélkedhetünk, amelynek a címe: kolibri-ste.hu. Ezen keresztül és persze személyesen is várjuk az érdeklődőket, a tánckedvelőket, a tanulni vágyókat. Higgyék el, a tánc varázslatos dolog.

A civilizált „civilizálatlanok”

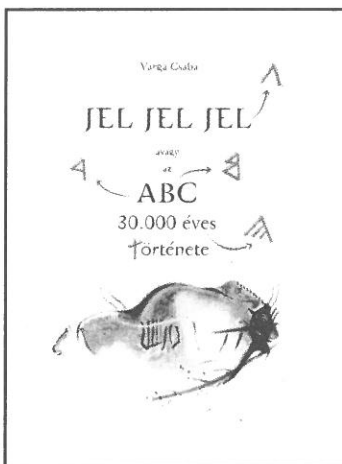
„Az írnek, ha a (minta-)sort tudja, ha a leckét (jól) megcsinálja: valóban írnek.”
(sumér diák-szólás, Kr.e. 2000. Mezopotámia)

Ma már végérvényesen megdőlni látszik az a „tudományos” nézet, miszerint a kultúra valamikor a görögökkel kezdődött, s azt megelőzően csupán vad emberek primitív csoportjai népesítették be a Földet. Az eddig „tudományosan alátámasztottnak” nevezett elképzelések szerint az ősember egy határozott pillanatban úgy döntött, hogy lemászik a fáról, és addigi életét felcseréli egy komfortosabb barlanglakásra, miközben szorgalmasan hajkurássza az állatokat és gyűjtögeti a bogyókat. A barlangokban, ahol hivatalos állásfoglalás szerint az elődeink tűz mellett kuporogva rágcsálták a lábszárcsontot, ősrégi, 400-800 ezer éves barlangrajzokat is találni. Sőt, a „fiatalabb” (30-35 ezer esztendő) ábrázolások mellett írássok és ősi számjegyek is vannak. Nem vitatható, hogy ezek az alkotások emelkedett szellemi tevékenység szülöttei. Ezt bizonyíthatja az a tény is, miszerint a neandervölgyi ember 1500-1700 cm³-es koponyatérfogata messze meghaladta a mai emberét, mely mindössze 1300-1400 cm³.

Ezek szerint létezett egy ősi kultúrához tartozó, szellemileg fejlett embercsoport? A Darwin-követők bizonyára felszisszennek ezen, és tovább kutatnak az „elveszett láncszem” után, mely bizonyíthatná, hogy a majmok leszármazottai vagyunk. Azonban a láncszem még mindig nincs meg, viszont van egy 115 ezer éves koponya alapján készült portré, mely egyáltalán nem egy majomember vonásait mutatja, sokkal inkább hasonlít egy mai polgárra. Akárcsak azok a Kína területén fellelt, 5000 éve eltemetett holttestek, melyeken szabásminta alapján készült ruházatot, gyapjú öltönyt és mívesen kidolgozott bőrcsizmákat találtak. A sós földbe temetett testeket az enyészet szinte egyáltalán nem kezdte ki, csupán a vízveszte-

ség következtében zsugorodtak össze egy kisé. Eredeti magasságuk nem másfél méter, ahogy a kor emberéről az „ismeretterjesztő” könyvek megírják, hanem átlagosan két méter lehetett.

Ezeknek a meglepő felfedezéseknek kapcsán kezdett kutatómunkába Varga Csaba, aki olyan bizonyítékokra bukkant, melyek egyértelműen alátámasztják, hogy már az ősidőkben is léteztek emberek, akik civilizált módon él-



tek, és magas szellemi tudás birtokában ismerték az írás tudományát. A szerző gazdagon illusztrált könyveiben emléknanyagokon keresztül mutatja be az írás fejlődését, miközben utánajár, valójában mikor keletkezett az ábécé, és milyen üzenetet hordoznak az egyes jelek. Választ kaphatunk rá, mit jelent országunk címe és a kettős kereszt, s ennek kapcsán mit jelképez az országalma, illetve, hogy mi köze van mindennek egy sumér írásjelhez. Bizonyítja, hogy a sumér írás a Kárpát-medencéből származik és az egyiptomi íráshoz hasonlóan az ősbécén alapul. Bemutatja, hogyan épül

fel a hieroglif-írás, melyből az olvasó is láthatja, mennyire egyszerűen értelmezhetővé válik az ősegiptomi írásképe, ha ismerjük annak logikai hátterét. Ugyanígy igaz ez a kínai és más népek írására egyaránt.

Az első „Jel, jel, jel” című könyvét két másik kötet követte, melyekben igazolja, hogy a magyar nyelv őrzi legtisztábban, mondhatni változatlanul a kőkor nyelvét és gondolkodásmódját. A szerző egy 15 ezer éves arcképcsarnokot is bemutat. A remek kőkori rajzok szépen öltözött, borotvált, divatos frizurát viselő férfiakat, nőket, gyerekeket ábrázolnak. 10-12 ezer évvel ezelőtt a Kárpát-medencéből terjeszkedés indult szerte a világon, és ez a hatalmas, nagy tudású nép belakta az egész Földet. Így aztán tévedés azt hinni, hogy később egy húszezer fős magyar nép száguldozott keresztül-kasul Európában, és mindenféle emlékeket hagytak maguk után. Miután bekövetkezett ennek a hatalmas, több tízezer éves kultúrának az összeomlása, megpróbálták feléleszteni, de igazán már sosem sikerült. A hunok idején volt ennek utolsó virágzása, s rajtunk, örökösökön múlik, lesz-e újabb virágkor.

(A Varga Csabával készült interjú a Pilis-vörösvári Nemzeti Körök Híradójának korábbi számában olvashatták)

Vörös Ildikó

A szerző eddig megjelent könyvei:

A JEL, JEL, JEL az ősbécét mutatja be 35 ezer évvel ezelőtől napjainkig.

AZ ŐSI ÍRÁS KÖNYVE megismertet, miként írtak ezekkel a betűkkel.

A KŐKOR ÉLŐ NYELVE pedig azt a ma is élő nyelvet tárja fel, amelyhez az ősi ábécét, a hozzá tartozó négyféle írásmódot és a pont-pont-vesszőcske számírást kitalálták egykoron.

A kötetek megvásárolhatók egyes könyvesboltokban, illetve megrendelhetők a kbaranyi@freemail.hu internetes címen, valamint a 06-20-314-7651-es telefon-, és a 06-26-567-014-es faxszámán.

HERMANN RÓBERT:

Az 1848-1849-es szabadságharc nagy csatái

„A háború a politika folytatása csupán, csak hogy más eszközökkel” – írta Karl von Clausewitz. Az 1800-as évek elején tevékenykedő porosz katonai teoretikus egykor a napóleoni harcok tapasztalatait összegezte A háborúról című művében. Manapság gyakran hallhatjuk politikusoktól, elemzőktől vagy katonáktól a 200 évvel ezelőtt élt gondolkodó szavait, sőt tőle származtatják azt a ma már teljesen elfogadott és közhelynek számító nézetet, hogy a politikusok egy egész ország sorsát tartják a kezükben, így a politika tényleges és felelősségteljes szerepkörrel bír: A politikus és a politika dönthet jól és rosszul, döntenie azonban kell. Ha nem dönt, az is döntés.

Clausewitz örökségét követve állította össze és jelentette meg Hermann Róbert legújabb könyvét, amely egy új sorozat nyitókötetének is számít. A háborús korszakok csatáin és ütközetein keresztül szeretnék bemutatni, a Zrínyi Kiadó közreműködésével, a magyar történelem egészét. Az első kötet az 1848-1849-es szabadságharc eseményeit tárgyalja egy kicsit másképp, mint

ahogy eddig megszokhattuk. A hadiesemények bemutatását nem csupán a tervek, hadmozdulatok és összecsapások leírása jelenti a műben, hanem a kor tágabb politikai körülményeinek ismertetése is.



A kötet a korszak politikátörténetével indít, azaz felvázolja a Habsburg-birodalom akkori helyzetét Európában. Ezt követi a hadszíntér és a közlekedési lehetőségek, majd a szembenálló haderők bemutatása. Innen tudhatjuk meg azokat a fontos háttér-információkat, amelyek valójában már a kezdetektől befolyásolták a háború kimenetelét, az ütközetek sikerét. Ilyen

háttér-információnak tekintik Magyarország földrajzi fekvését is, amely alapjaiban meghatározta a sikereket, de a kudarokat is: Szerintük olykor előny, olykor hátrány, hogy északról és kelet felől oly nagy védelmet nyújt a Kárpátok, viszont nyugat felől egy teljesen védetlen ország terül el, egy elképesztően kezdetleges úthálózattal.

A szabadságharc 11 csatájának és 28 ütközetének leírása színesen illusztrálva, térképekből, életrajzokból, jelentésekből, visszaemlékezésekből, levelekből áll össze. Mindezek közelebb hozzák a harcokat, hiszen háborúban az emberi tényezőktől nagyon is sok függ.

A szerző gondos levéltári kutatásokat végzett Ausztriában, ennek köszönhetően a felidézett összecsapások után statisztikai adatokat is közöl: a szemben álló erők létszámát és a veszteségeket. Hangsúlyozza, hogy a csaták jelentősége és a veszteség nem feltétlenül állt arányban egymással. A pákozdi csatában például a bevetett erők vesztesége nem érte el az egy százalékot, míg a kisebb jelentőségű móri ütközetben a magyarok közel harminc százaléka esett fogságba (a halottak száma itt is elenyésző volt).

Egy hiánypótló könyvet tarthatunk a kezünkben, amely nemcsak tartalmában, de küllemében is igényes, értékes munka.

Pogány Bernadett

Pi-szódavíz Pilisvörösvárról

40 évi kutatómunka eredményeként a japánok előálltak egy nagy tisztaságfokú víz szabadalmával, melyet Pi-víznek neveztek el. Ennek a víznek mind a kémiai, mind a fizikai jellemzői eltérnek a vezetékes víztől, és valljuk be őszintén, ezen nincs is mit csodálkozni. A rendszerbe kötött vezetékes víz komfortérzetünket nagy mértékben segíti, hiányát, főleg ha napokig tart, sínylődvé vesszük tudomásul, és természetesen egy-egy rendszerkarbantartás után sokáig folytatjuk, de legalábbis addig, amíg a kellemetlen barnás szín eltűnik. Hogy jó-e inni a vezetékes vizet, abban megoszlanak a vélemények, az mindenesetre örömteli tény, hogy léteznek jobb minőségű ivóvizek, így a kissé rejtélyes nevű Pi-víz is.

A Pilisvörösváron működő Manhertz-féle szikvízüzem pontosan egy évvel ezelőtt kezdte el gyártani és forgalmazni a Pi-energiát közvetítő vizet. Manhertz Attilát, a gyártóüzem egyik tulajdonosát kérdeztem vállalkozásukról, a hagyományos szódavízgyártásról és a Pi-vízzel kapcsolatos tudnivalókról.

– Üzemünk 1930 óta gyárt és tölt szódavizet, a mai napig működik még az 1920-as években készített szikvízgyártó gép, ennek gondozását, karbantartását édesapám Manhertz János végzi, aki persze ugyanúgy dolgozik, kiszolgálja a vevőket, szervezi az értékesítést és kitűnő érzékkel új ötleteket hoz a vállalkozásunkba.

– Kinek köszönhető a Pi-víz gyártásának gondolata?

– Édesapámnak, aki azt megelőzően nem sokat hallott erről a vízről, de úgy gondolta érdemes kipróbálni.

– Mi valójában a Pi-víz?

– Egy szűrt, energizált víz, mely lehetővé teszi a szervezet számára, hogy rendezett energiájú folyadékot vegyen fel. A kiindulási alap a csapvíz, mely mechanikus szűrés után átmeleg egy kerámiamágneses berendezésen, mely összerendezi a vízben levő alkotók energiáját. E folyadéknak köszönhetően az emberi szervezetnek már nem kell energiát fordítani arra, hogy a számára fontos ásványi sókat és

egyéb nyomelemeket átalakítsa, hiszen azokat fogyasztásra készen kapja.

– Ezek szerint a normál, vezetékes víz fogyasztásával szervezetünknek feladatot adunk?

– Igen, mivel a rendezett energiájú víz az ember, állat, növény fő alkotóeleme, eléréséhez folyamatosan át kell alakítani a hagyományos vizet.

– Mennyire vált elterjedté a Pi-víz és a divatos életmód-változtatások miatt mennyire kedvelik az emberek?



Manhertz Attila

– Sok vevőnk érkezik Budapestről, akik már eddig is ismerték, használták ezt a vizet, Vörösváron azonban kevésbé elterjedt a használata, sőt kimondottan alig ismerik. Könnyű lenne azt mondani, hogy ez a víz illeszkedik a reform-életmódba, de inkább azt szeretném hangsúlyozni, hogy ez a víz a szervezet hasznos energiafelhasználását segíti.

– Mikor és miben válik érzékelhetővé a víz fogyasztásával járó kedvező hatás?

– Naponta 1,5-2 liter Pi-víz bevétele ajánlott, de természetesen más folyadékot is fogyaszthat mellette az ember. Tapasztalataink

leginkább a visszatérő vásárlóktól származik, akik közül többen esküsznek arra, hogy a Pi-víz rendszeres fogyasztása csökkenti a megfázás kockázatát, gyomor- és bélpanaszok ellen kitűnő hatású. Ezek az emberek több éve fogyasztják a Pi-vizet, sőt van olyan is, aki a növényei locsolására is ezt a vizet használja.

– Mit tesznek Önök e víz tulajdonságainak megismertetésére, népszerűsítésére?

– Próbálkoztunk itt a városban ajánlani a boltoknak, szórólapokkal felhívni a figyelmet, de nem észleltünk nagy áttörést. Ugyanakkor a Szent Erzsébet Otthon lakói méltatják a Pi-vizet és rendszeresen isszák is.

– Forgalmuk mekkora hányadát jelenti a Pi-víz értékesítése?

– Kb. 50%-os arányt jelent, de meg kell jegyezni, hogy a Pi-víznek szén-dioxid-dal dúsított kiszerelése is létezik. A buborékos Pi-víz gyártásához külön készüléket használunk. A Pi-szódavíz és csendes víz nem készülhet ugyanazon a gépen. Sőt, érdekességként elmondom, hogy a Pi-szódagépet nem lehet megvásárolni a hivatalos magyar forgalmazótól, csak az engedélyük alapján bérbé venni.

– Mennyire és mit kell szűrni a gyártás során?

– Nagyon fontos, hogy a csapvízben levő mechanikai szennyeződések többlépcsős, egyre kisebb mikronszerű szűrőkkel filtráljuk, majd szénszűrővel eltávolítsuk a vízben levő klórt, ugyanakkor ezredszámú szűrőkkel már a vízben levő értékes ásványi sókat is eltávolítanánk, melyekre szüksége van a szervezetnek.

– Végezetül: hol vásárolható meg az Önök által gyártott kétféle Pi-víz és milyen kiszerelésben?

– A Fő út 125 alatti üzemünkben vásárolhatók meg: a csendes Pi-víz 5 literes kannában, a Pi-szódavíz 1,5 literes palackos kiszerelésben. Törekszünk egyéb viszonteladói pontok kialakítására is, bízunk benne, hogy a következő év inkább majd erről szólni.

Toronyi Zoltán

ZAKI GYORSÉTEREM

HÁZHOZSZÁLLÍTÁS

(Pilisvörösváron, Pilisszentivánon, Solymáron)

Ne főzzön! Rendeljen!

Rendelésfelvétel hétköznap:

10.00-17.30

330-118

30/460-4381

Goethe a természetről

A természet a mesterek mestere.

A természet nem ért tréfát: mindig igaz, mindig komoly, mindig szigorú, mindig igaza van; a hibák és tévedések mindig az emberéi.

A tudomány elsődleg abban segít nekünk, hogy a csodálkozást, amire a természet kényeszerit, valamelyest megkönnyíti.

A természet annyi szabadságjogát tartotta fenn magának, hogy nincs az a tudomány s tudás, amellyel a végére járhatnánk vagy sarokba szoríthatnánk.

A természet... nem ismer múltat, nem ismer jövődőt. Neki a jelen: örökkévalóság... Nem lehet tőle ajándékot kidacolni. Cselvető, de jó végre, s legjobb, ha cselét észre sem vesszük. Egész és mégis befejezetlen... Ezer név alá rejtőzik, s mindig ugyanaz. Ő tett körébe, s ő vezet majd ki köréből. Am rendelkezék velem, hisz nem gyűlölhethi a saját művét.

Bajnokcsapat!

...és összeomló kerítés...

Pilisvörösvár igazi sportváros lehetne. A fiatal kézilabdások és focisták már sokszor bizonyították, hogy nagyon tehetséges sportolók. Legyenek bármilyen mostohák is a körülmények, rendre szállítják a korosztályos bajnokságok aranyérmeit, vagy nagyszerű helyezéseiket. Ha a tervbe vett sportközpont elkészül, föltehetően még több gyerek fog sportolni, mozogni, így kialakulhat egy olyan utánpótlás bázis, amelyre bátran lehet építeni. Egyébként gyermekeink és mi magunk is már régóta megérdemelnénk egy kultúralt sportközpontot.

Hiszen nézzük csak meg, mit értek el például a vörösvári serdülő labdarúgók az idén. Bajnokságot nyertek az NB II. Pest Megyei csoportjában! Teljesítményük értékét emeli, hogy ők voltak a legfiatalabb csapat. A felső korhatár 16 év, de a mieink közül többen is csak 14-15 évesek. És ezek a fiúk a bajnoki aranyérem megszerzése után sem álltak le. Megnyerték az NB II-es serdülő csapatok országos elődöntőjét is. A Veszprém csapatát 1-0-ra, a Láng Vasas együttesét 3-2-re verték meg. Pedig a sorsolásuk alapján egymás után játszották a mérkőzéseiket, és az utolsó találkozót 10 emberrel fejezték be. Ez azt jelenti, hogy Vörösvár bejutott az NB II-es országos döntőbe, amelyben lapzártá után a Marcalival és a Nyíregyházával csapnak össze. Tehát legrosszabb esetben is az ország harmadik legjobb NB II-es serdülőcsapat a miénk. Megérdemlik a dicséretet. Gratulálunk a teljesítményükhöz! És a nevükben is köszönjük a támogatóknak, elsősorban a Liegl-Dascher Kft.-nek (Bognár Zsoltnak) a segítségét, mert nélkülük sokkal nehezebb lett volna.

Az ifjúsági csapat az NB II-es bajnokság középmezőnyében végzett, ami szintén becsülendő eredmény, hiszen ebben a gárdából többen is szerepeltek a felnőtt együttesben. Így nem mindig tudtak a legjobb összeállításukban játszani. A felnőtt csapat a Budai körzeti bajnokságban a Szentendre mögött a második lett, ami azt jelenti, hogy jövőre egy osztállyal feljebb, a megyei másodosztályban folytatják.

Ez azonban felvet egy problémát is, hiszen itt már kötelező ifi csapatot is indítani. Elképzelhető, hogy emiatt az NB II-es csapatot is itt kell játszani, ami bizony nagy visszalépés lenne. Ezt a kérdést az illetékes szövetséggel még tisztázni kell.

Szólni kell még az egyesületnek egy új, sikert aratott kezdeményezéséről, mégpedig az ovis fociról. Széplaki József edző elsőként a Szabadság úti óvoda gyerekeivel kezdett foglalkozni, és most már a Zrínyi utcai óvoda is



bekapcsolódott a programba. És természetesen meg kell említenünk a női focit is, hiszen 20-21 hölgy jár rendszeresen edzésekre. Ők jövőre már az NB II-es bajnokságban szerepelnek. És emeljük ki az idei év legjobb vörösvári labdarúgóit is, akiket az egyesület vezetői kupával jutalmaztak a záró banketten. Név szerint: a serdülőcsapat gólkirálya, 53 találattal Cserni Máté, a serdülő csapat legjobb játékosa a kapus Borka Ádám, aki mindhárom együttesben védett, és az ifjúságiaknál az év legjobbjá, Szilvási Gábor.

Eddig ez mind szép és jó, csak a focival az

a baj mifelénk, hogy még mindig nem sikerült bepótolni az átkos 40 év mulasztásait. A sportpályát körbeölelő téglakerítés állapota például továbbra is kritikán aluli. Sőt egyenesen életveszélyes. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint hogy az utolsó hazai bajnoki mérkőzésen hirtelen fogta magát, és három mező is bedőlt. Rá a néhány méterre található faépületre. Egy téglala az ablakot áttörve az ott tartózkodó fiatalok között landolt, és csak a szerencsének köszönhető, hogy nem talált el senkit. A klub vezetői azóta saját költségükön újra fölfalaztatták az önkormányzati tulajdonban lévő pálya kerítését. Ezzel azonban két probléma is van. Az egyik, hogy ez a téglakerítés évtizedek óta dűledezik. Beomlott már a kézilabdapálya mögött is, és az új falazás is csak ideig-óráig fog tartani. A másik, hogy ezen a pályán nagyüzem van. Mi történik, ha akkor omlik le a kerítés, amikor valaki éppen odaszalad az elgurult labda után? Vagy ha az ablakon berepülő téglalalakinak a fejére esik? Akkor ki viszi el a balhét?

Szóval, fillérre kiszámított önkormányzati költségvetés ide vagy oda, ezt a kerítést villámgyorsan rendbe kell tenni. Mert nem ez az újabb kiadás a drága. Hanem az emberi élet.

Várhegyi Ferenc

A bajnokcsapat névsora

Álló sor, balról jobbra: Tagscherer Lőrinc technikai vezető, Gróf Sebestény Tibor, Papucsek Barna, Takács Roland, Cserni Máté, Weber Tamás, Széplaki József edző

Ülő sor, balról jobbra: Szmetana Balázs, Bauer Tamás, Bogár Zoltán, Csizmadia Gábor, Manhercz Gábor, Borka Ádám, Cserni Gábor, Tóth Zsombor, Cserni Gergő, Sárközi András
A képről hiányoznak: Müller Dávid, Glück Norbert, Tóth Tibor

Harcművészeti gála Ürömon

Június 12-13-án rendezték meg az ürömi nyári fesztivált. Ezen az eseményen az elmúlt évekhez hasonlóan, a vörösvári shaolin kung-fusok is nagy szerepet kaptak. Ezúttal egy egészen új koreográfiát mutattak be, amely a tradicionális elemek mellett a látványra is nagy hangsúlyt fektetett. Latyák Attila edző azonban nem csak a saját csoportjának a produkciójával törődött, hanem a környékbeli harcművészeti iskolák bevonásával igazi gálát is szerve-



wado-ryu karatésok mutatták be tudásukat. Sajnos, az időjárás nem volt kegyes a résztvevőkhöz, az eső alaposan megnehezítette a dolgukat. De, és

ez a közönség kitartásának is köszönhető, a rossz idő ellenére is bemutatkoztak. A tapasztalatok alapján a harcművészeti bemutatók a legnagyobb népszerűségű programok közé tartoztak.

Eppen a sikerre való tekintettel, érdemes volna a vörösvári harcművészeti csoportokat is nagyobb becsben tartani.

Várhegyi Ferenc

A shaolin kung-fu

A shaolin kung-fu harcművészeti stílus több mint 1500 éves múltra tekinthet vissza. Ez alatt az idő alatt fejlődött ki és tökéletesedett a kínai gyógyászat és a széles körben elterjedt harcművészet a kung-fu. Fő központja Song San városában, Honon tartományban van, ahol a szerzetesek visszavonulva a világtól békés meditációt gyakorolva megpróbálták tudásukat a kívülállók számára is értékesé tenni.

A kung fu több mint sport, egy életforma. Célja, hogy a mai veszélyekkel teli világban egészséges testi és szellemi életre neveljen, a tanulók belső értékeit, erőit mozgósítva belső tartást adó önvédelemre, harcművészetre tanítson.

A Shaolin Kung Fu Magyarországon való elterjedése, ismertté válása szorosban összefonódik dr. Si-fu Robert Lyons nevével, aki a három profi kung-fu világbajnoki címet nyert. Az ő nevéhez fűződik az első európai shaolin kolostor, a Kerespesen épült Éden Park. Az Éden Parkban működő shaolin kung-fu iskola ma Európa legmodernebb és legnagyobb harcművészeti központja.

Forrás: www.kung-fu.hu

Óvodabezárás és -felújítás

– avagy erkölcsös dolog-e igennel szavazni az óvoda bezárására, majd pedig egy cikket írni és tiltakozni az ellen?

Rögtön az írásom elején szeretném leszögezni, nem támogattam és nemmel is szavaztam a Szent István utcai óvoda bezárására (hivatalosan: feladatainak átadására), mert egyetértek a Vörösvári Újság májusi számában megjelent, Bíró Benjamin és Keszthelyi László képviselő által írt cikkkel abban, hogy városunk közepén szükség lenne egy óvodára. De mélységesen felhívom, hogy egy felelős képviselő, ebben az esetben Keszthelyi László gyakorlatilag igennel szavaz az óvoda bezárására (hivatalosan: feladatainak átadására), majd pedig tiltakozik ellene. Bort inni és vizet prédikálni, hergelni a vörösváriakat úgy, hogy közben nincs is rá semmilyen alapja, finoman szólva is felelőtlen.

Véleményt változtatni lehet, de pálcát törni azon képviselők feje felett, akikkel korábban egy véleményen volt, megint csak felelőtlen és abszolút nem szolgálja a város érdekeit.

Nézzük a tényeket:

1. A Képviselő-testület megszavazta a 2004. évi költségvetést, melyben szerepel, hogy 30 millióért értékesíteni kívánjuk a Szent István úti óvodát. Akkor a képviselő úr megszavazta a költségvetést, nem tiltakozott ellene.

2. Hosszú vita folyt arról, hogy a Szabadság úti óvoda terveit melyik építész készítse el. Több milliót költött a város a tervek elkészítésére. A testület megszavazta a tervezést. Képviselőtársam akkor sem tiltakozott.

3. A Szent István úti óvoda feladatainak ellátásával a testület határozatában bízta meg a Szabadság úti óvodát. (Ez a döntés egyenlő az óvoda megszüntetésével.) Keszthelyi László nem tiltakozott, hanem megszavazta.

4. Ahhoz, hogy Szabadság úti óvodát felújítsa a város, hitelre lett volna szüksége. Ezt már a képviselőtársam nem szavazta meg. A Testület nem vett fel hitelt. (Itt jegyzem meg, hogy a fent említett cikkben az írók tudni vélték, hogy az OTP folyósítja majd a hitelt, igen magas kamattal. Keszthelyi László a határozati javaslatot valószínűleg elolvasta, abban az szerepelt, hogy a legjobb ajánlattevővel kell majd megkötni a szerződést, tehát az OTP-vel való szerződésről szó sem volt. Arról már nem is beszélve, hogy a cikkben írt kamatok el sem hangoztak az ülésen. Megint csak ismételnem tudom magam, lehetünk más véleményen, de a korrekt tájékoztatás fontos.)

Végezetül rátérnék a központi kérdésre: Fel kell-e újítani a Szabadság úti óvodát? Szerintem igen, még hitel felvételével is.

A felsorolt tényekből jól látszik, hogy a szülők és az érintettek vélelmezheték, hogy a Testületnek az Szent István úti óvodát meg fogja szüntetni, hiszen előkészítő határozatok születtek róla. Ezért nagyon kevesen iratták gyermeküket oda.

Nagy hiba, hogy összevissza határozott a testület, mert bizonytalanságot szült. A képviselő-testületnek előre kell (kellene) gondolkodnia. Az összevisszaságnak az eredmény mindössze annyi lett, hogy kifizettünk egy csomó pénzt egy tervre, amiből nem lesz semmi.

Többen arra hívatkoztak a képviselő-testületi ülésen, hogy mikor a tervek elkészítését megszavazták, nem gondoltak arra, hogy ennyibe fog kerülni. Erre az a válaszom, hogy tudni kellett volna, hiszen olyan előírásokat kell ma már betartani, ha felújításba kezdünk, amelyek előre jelezték, hogy 100 millió körüli összegre lesz szükség. Csak két példát említek: a felújított óvodába kötelezően lennie kell egy vasalószobának és megfelelő méretű tornateremnek.

Ha mégis valamilyen csoda folytán újjáépül a

Szabadság úti óvoda, akkor városunknak olyan díszre lesz, ahol a gyerekek jól fogják érezni magukat. De az is biztos, hogy el kell gondolkodni azon, hogy a város központjában szükség van egy óvodára, és ezért mindent meg kell tenni. Én optimista vagyok.

Bruckner Katalin
önkormányzati képviselő

Itt az idő

Itt az idő, hogy bizonyos dolgokat a pilisvörösváriak, beleértve az új lakosokat is, észrevegyenek!! Mert nemcsak az önkormányzat, hanem minden EMBER segíthet.

Amit egy májusi vasárnap reggel láttam, az megdöbbentő és elszomorító volt. Negyven év után két éve vagyok itthon, és járva az országot, a vasút- és főútvonalak mellett mást sem látok, mint szemetet. De, hogy egy város kellős közepén, két óvoda közötti téren is ez a látvány fogadjon, az „hihetetlen”!!!!

A képek, amit a helyszínen készítettem, sajnos bizonyítják a valóságot.



Akarunk ezen változtatni? Vagy beletörődünk mindenbe?

Élünk a törvény adta lehetőségünkkel? Mert a tábla ott van, és én úgy látom, többször harmincezer forint hever a „szemétben”.

Siklósi Gyula

Levél a Halasdombról

Tisztelt Illetékesek!

Szűkebb lakókörnyezetünk, a Bányatavak mellett fekvő, ún. Halasdomb, és annak városunk Önkormányzata által rendkívül elhanyagolt, mostohán kezelt sorsáról szeretném értesíteni Önöket – és ha erre képesek vagyunk – szeretné(n)k változtatni „élve eltemettségünkön”.

Azt, hogy itt a lakó- és üdülőingatlanok jelentős részén még csatornázottság sincs, nem is részletezem. Ezzel még csak megbirkózunk valahogy. Nem halt még ki az EU-ban sem az emésztőgödör, és létezik a szippantás intézménye is... Viszont utcáink állapota még a belsőbb területek egy-két „mostohagyermekéét” is messze alulmúlja. Jómagam rendszeresen olvasom a város honlapját, és fájdalommal kell látnom, hogy környékünket a fejlesztési tervek még csak meg sem említik – sem a közeli, sem a távoli jövőben, az az pihenőövezetkét igen, de az itt lakók mintha nem is léteznének. Pedig mi, mint régi, és kevésbé régi, de állandó vörösvári lakosok, a városnak egyenrangú adófizetői vagyunk, és még jóval többet is fizetünk szerencsésebb polgártársainknál azért, hogy itt lakhatunk (pl. idegenforgalmi adó hosszú évek óta, de mégis miért?).

A legelhanyagoltabbak közt van, amelyet a „kempingplázsa” szórakozás céljából érkező közönség főleg a hétvégeken és ünnepekkor megcsodálhat: a Harcsa utca két oldalát elválasztó; a Bányató utca tavak közti közvetlen meg-hosszabbításában elterülő földes keresztvezetés

(itt egyébként az összes utca „földes út”). Az esőzések idején 20-30 cm mély kátyúk alakulnak ki itt percek alatt, mert ez a legmélyebben fekvő pont. A jómódúak lakta, kiaszfalozott, „fekvő-rendőrös” Madárdombról levezető szennyvíz- és csurgalékvíz-csatornába természetesen ezt a mélypontot már nem kötötték be. A Harcsa utcában, és a környékben még vízlevezető árok sincs, szabadon hömpölyög lefelé télen olvadás-kor a hóle, nyáron az esővíz, mely felhőszakadások idején csinos folyócskát alkotva kénye-kezdve szerint vāj több tíz centis árkokat – akár az utcák kellős közepén is. És innen kell az itt lakóknak, kinek gyalog, kinek kocsin hajnalban, vagy később munkába járni és hazajönni télen-nyáron! Javaslott lábbeli: gumi, vagy halinacsizma és terepjáró kocsni, utóbbi annak, akinek „futja” rá.

Emellett, és ilyen körülmények között is – kérem most ne csodálkozzanak tágra nyílt szemmel – utcánkban, a Harcsa utca déli oldalának jelentős átmenő forgalma van – Pilisszentiván felé az itteni „andráskeresztes” vasúti átjárón keresztül (csak zárójelben említem meg: kész csoda, hogy itt eddig több súlyos közlekedési tragédia nem történt!!!).

Bizony, mindannyiunkat a „sárga irigység” környékez, mikor látjuk, hogy egy centivel a vasúti átjáró után a szentiváni oldalon már csodálatos tüköraszfalt-burkolat, valamint a házakból kijövő, aszfalozott gépkocsikiállók fedik az utcát... Átmenőforgalmunkat tarkítják a hatalmas munkagépek és teherautók, amelyek – főképp nyáron – vastag porfellegeket verve árasztják el szobáinkat, udvarunkat az „európai szintű környezet- és egészségvédelem” jegyében.

Kétségtelen, elég sok a valóban „csak” üdülő céljára használt ingatlan errefelé, de sokan lakunk itt úgy, hogy ez A LAKÓHELYÜNK, itt élünk-halunk, és szeretjük ezt a várost – még a leírt körülmények között is!

Kérem, kérjük, legalább gondolkozzanak el a fentiekben, és adják kézzelfogható jelét, hogy tudják, hogy ez a nagyon hidegen-ridegen kezelt terület, és annak lakói is a városhoz tartoznak!

Tetteiket várva tisztelettel:

Pócsi János
villamosmérnök, műszaki lapszerkesztő

Tavaszi szél vizet áraszt?

Tisztelt Képviselő-testület!

Hosszas vívódás, gondolkodás, de főleg hosszas türelmi idő (amit Önök kaptak) után úgy érzem, hogy elérkezett az az idő, amikor már a t. testületre ráfér egy kis építő jellegű kritika. Előljáróban szeretném leszögezni, hogy nagyon sokat tettek városunkért, sokat is dolgoztak, de talán nem mindig eleget, és nem mindig tették a jót jól.

Az elvárásiasodott polgár már csak ilyen. A jót, a munkát természetesnek tartja, és csak a rosszat hánytorgatja. Igen, nagy hibánk, hogy a természetesért nem dicsérünk, csak zsörtölődünk...

A választások után kíváncsian vártam, hogy hol, miben, miként változik az a város, az az önkormányzat, amelynek élen egy asszony áll? Nos, a kezdeti lendület alábbhagyini látszik, megtorpant a képviselő-testület. Vagy tán ez nem is megtorpanás? Sokkal inkább felejtés? Elfelejtik, hogy honnan jöttek, előtte mit csináltak, s hogy az előző érában ők ugyanúgy zsörtölődtek? Elfelejtették, hogy a képviselő-testület kifejezésben a „képviselet” van a hangsúly? Már ily rövid idő után is felütötte fejét az az álláspont a t. testületben, hogy ha valaki szót emel, észrevételt tesz, akkor nem azt nézik már, hogy hogyan lehetne jobbitani. Nem, hanem sokkal inkább arra fordít-

ják értékes idejüket, hogy azon elmélkedjenek, hogy vajon ki állhat a háttérben, ki sugott. (Lásd: Zbrás Pálné válasza ifj. Viola Jánosnak Vörösvár Újság 2004 április.) És lassan el fog jönni, (viszsa fog jönni) az előző ciklus ideje: a régi viselt dolgok felemlegetése. Ez nagyon nem vetne jó fényt önkökre.

Városunkban sajnos (a címet idézve) tavasszal sok csőtörés fordult elő. A hibát el is hátrították. A gond csak azzal van, hogy addig, míg az előző és a jelenlegi önkormányzat rengeteg pénzt fordít az úthálózat kiépítésére, addig a Vízművek a felbontott burkolatot nem képes helyreállítani. A Kossuth utcában március idusán csőtörés volt. Az ünnepek és különböző technikai akadályok miatt négy napig hőmpolygott a víz, egész a Hősök teréig. Hiba kijavítva, gödör betemetve, útburkolat elfelejtve. A mai állapot szerint a Kossuth utca két irányból zsákutca, mivel akkora gödör tátong a félbehagyott munka miatt, hogy az utcán végighajtani kocsival nem lehet, sőt kifejezetten balesetveszélyes, mivel az úttest keresztben át van szakadva. Mindez miért? Rá lehet fogni a Vízművekre, de én inkább a t. testületet kérdem. Miért nem tudja az önkormányzat kikényszeríteni a Vízművektől, hogy teljesítse a kötelességét? És nem csak a Kossuth utcában! Lassan oda jutunk, hogy kezdhettek előlről az utcák aszfaltozását, mert megengedjük, hogy egyes cégek, vállalkozások packázzanak velünk, „városiakkal”, és teszik mindezt azért, mert a képviselő-testület csak a nevében az?

Az Elektromos Művek tavasszal nekilátott a fák „szakszerű” gallyazásának. Mi történt a gallyakkal? Önök tudják? Nos, a munkájuk gyümölcse két-három hétig feküdt az utak mellett, a közterületen. Aztán az emberek megunva a várakozást, saját maguk behordták, és csináltak vele, amit tudtak, ott és akkor, amikor, mint általában városban szokás, majd mindenhol gázzal fűtünk. Marad az udvari égetés, ami ugye füsttel, szennyződéssel jár.

A fanyűvő emberek lelkes munkájuk során már odáig jutottak, hogy nem átalították egyenesen a kerítésen át, az udvarokra bedobálni a gallyakat, karnyi vastag ágakat. Miért? Miért nem ellenőrzi a testület az ilyen munkákat? Miért nem szerez érvényt a szerződéseknak?

Emlékeim szerint a Rumpold-Bicske Kft.-vel szerződést kötöttek a közterület takarítására. Ha az ELMŰ nem is, de ők miért nem teljesítették a feladatukat? Miért is? Talán azért, mert ők csak a közterületért felelnek? Hát igen, igen, a kertekbe bedobált ágak már nem közterületen vannak.

Ez kérem parkolópálya. Mint ahogy a parkolást sem lehet megoldani. Nem lehet? Nem tudják? Nem akarják? Ki tudja. Hol, mikor szerez érvényt a t. testület a rendeleteknek, mely szerint vállalkozás, üzlet csak úgy, csak ott, csak akkor működhet, ha van megfelelő parkolóhely? És van? Nincs! Nekik nincs, de működnek, léteznek. És mi polgárok vállalkozunk, a rizikót, a tilosban parkolást, vagy fizetjük a parkolási díjat, hogy ezen üzletek pénztárcáját telerakjuk. Megoldás? Van! Lenne, csak körül kéne nézni, és érvényt kéne szerezni a rendeleteknek, melyek mindenkire nézve kötelező érvényűek.

Ott van a postánál a parkoló. Miért nem lehet megoldani, a Kolossy téri parkoló mintájára, hogy minden autós, aki leparkol, ingyen parkol, viszont a parkolójegyét lepecsételteti abban az üzletben, ahol vásárolt – s mely üzletnek amúgy is kellene parkolóval rendelkeznie – (lásd be nem tartott, illetve tartatott rendelkezés) – és az így a parkolási társaság által megőrzött lepecsételt jegyek alapján a hét végén vagy hónap végén az érdekeltektől a látogatottságuk arányában utólag térítik meg a parkolási díjakat? Hiszen ne felejtjük el, az üzletek érdeke, hogy a vásárlók betérjenek hozzájuk. És miért nem lehet a város többi

területén kialakítani hasonló elvek szerint működő parkolókat, és azt miért nem üzemelteti az önkormányzat? Úgy látszik, és ez országos jelenség, hogy az autós társadalommal mindent meg lehet tenni. Lásd utadó, súlyadó, és különböző számtalan teher. És mit kapnak az autósok a pénzükért? Tilalmat, rendeleteket, parkolási díjat, adókat, gödröket, kátyúkat. És fizetnek, fizetnek, fizetnek.

Miért? Mert a magyar autós egy különleges „állatfaj”. De ezt az állatfajt védeni kell. Védni, mert akkor ad tejet, akkor fejhető! És ez már Önökön is múlik T. Testület, hiszen e tej egy részét Önök főlőzik le!

Etetni kell az embereket, de nem kátyúval, temetetlen, aszfaltozatlan gödrökkel, hanem inkább gödrök, kátyúk eltüntetésével, ésszerű parkolási rend kialakításával, mindenkor, és mindenkire egyformán érvényes rendelkezésekre, törvényekre. Nem kell megijedniük, nem kell félteniük az előző éra esetleges megjegyzéseiket. Mert tudniuk kell, hogy attól, mert ha mindenki egyenlő a törvények előtt, és nem „egyenlőbb” akkor az attól még nem kommunizmus. Nagyon jó ötlet, elképzelés a sportcentrum, szabadidő központ, vízi vidámpark. De van rá szükség ilyen rendezetlen körülmények közt? Mert ki fogja fenntartani, ápolni, gondozni. Mondják most önkö, hogy majd az üzemeltető. Így legyen. De mi van akkor, ha a tulajdonost csak a tej lefőlőzése érdekli. Ki védi meg az érdekeinket. Most gondolom, azt mondják, hogy hát Önök, a T. Testület. Remélem. Csak hát Hölgyeim, Uraim ahhoz, hogy ezt elhiggyük, ahhoz bizonyítaniuk kéne. Bizonyítani a Vízművekkel, az ELMŰ-vel a Rumpold Kft-vel, az üzletekkel, vállalkozásokkal szemben. És nem ártana, ha már most gondolnának arra, hogy a létesítendő szabadidő-komple-

xumot sok vendég és sok autós fogja felkeresni. Már a tervezésnél gondolni kell a parkolásra, és jó lenne, ha az a rendszer úgy lenne kialakítva, hogy a vendégek részére a parkolás ingyenes legyen, mert hát a szabadidő centrum is csak megfelelő számú parkoló megépítése után üzemeltethető.

Már ha Önök is úgy gondolják, hogy a törvények mindenkire vonatkoznak, és ha Önök valóban minket képviselő képviselők! Mert vésszen fogy az idő, fogy az idejük. És azok a képviselők, akik az idő múltával elfelejtették, hogy honnan jöttek, azok azt veszik majd észre, hogy visszatértek hozzánk a néphez, és beállnak (visszaállnak) a morgolódk táborába, akik sózt emelnek az önkormányzat „puhasága” ellen.

Tisztelt Képviselők! Önöknek nem csak a „kis embereket” kell megregulálni, hanem kivont karddal memni kell kiállni a választóiért, memni kell szembeszállni a „multikkal” is. Emlékeztetni kell őket, hogy nem mi vagyunk ők értük, hanem ők vannak értünk, ők szolgálnak minket. És bár lehet, hogy fájdalmas a felismerés, de ez az önkormányzatra, a képviselőkre is érvényes megállapítás.

De hogy dicsérjek is, el kell mondanom, hogy az előző ciklushoz képest pozitív a szemléletváltás, rengeteg, és mérhető a fejlődés, a haladás, amiért köszönet, és tisztelet illeti Önöket. De nem elég! Petőfi Sándor szavaival szólva: „Még kér a nép, most adjatok neki.”

Tisztelettel:

Somogyi Zsolt,
Pilisvörösvár. Kossuth L. u.

(A tények kedvéért: az olvasói levél kézhez vétele után néhány nappal, június 15-én az útfelbontások le lettek aszfaltozva – a szerk.)

Ó, ti szegény gazdagok!

Bármennyire is fájó hallani a gazdagoknak, de az emberek többsége nem szereti őket. Ezt egyszer és mindenkorra tudomásul kell venniük. A szegénységről beszélni a 80-as évek végéig nem volt szabad. Egy KSH-felmérés szerint Magyarországon napjainkban 3 millióan élnek a létminimum alatt, és a szegények száma egyre nő. A romló lakáskörülmények, az egyre alacsonyabb életszínvonal, az öregedő nemzet, a fokozódó munkanélküliség valós társadalmi jelenségek. Az elszegényedőkhöz lassan csatlakozik az egykori középosztály. Az emberek többsége alig tudja fizetni a számláit. Minden méregdrága lett: a gyógyszer, az élelmiszer, a közlekedés, a lakbér, az energia, az orvosi ellátás. A feszültség, az utálat a szegények és gazdagok között fokozódik. Hiába védekezik a gazdag: „én munkát adok, én jó ember vagyok!” Ezzel szemben alalmazná ad és kökemény rabszolgamunkát, akiknek pedig nem tetszik, annak fel is út, le is út.

Szerencsére különbséget lehet tenni azok között, akik fáradságos munkával, hosszú évek alatt tisztességesen keresték meg vagyoniukat, és azok között, akik csalással taktikával, mások kihasználásával, esetleg közpénzek felhasználásával lettek milliósok, milliárdosok. Az utóbbiakról az is kitelik, hogy a törvény őreit is befolyásuk alatt tartják, és a jogi kiskapuk is nyitva állnak előttük. A törvények sok esetben nem vonatkoznak rájuk, de személyiségi jogaikra nagyon érzékenyek.

A tisztességesen gyarapodók felkarolják az elesetteket, adakozóak, együttérzőek a lemaradtakkal, sőt felkarolják őket. Hazánk nagy művészei, feltalálói, kutatói, akik bár tehetősek, de a nemzet érdekeit szolgálják, nevükkel

jó hírünket viszik a világba, s nem csupán saját zsebeiket tömik.

Az önzés, a pénz utáni mohó vágy mások földbetiprása által nem ismer határokat a harácsoló gazdagoknál. A pénzen kívül minden más jelentéktelenné válik számukra. Beszélhet az ember szeretetről, jogról, kötelességről, értékről és értékrendről, süket fülekre talál. Az ilyen típusú emberek egyedül a pénz szágára mozdulnak. Kizárólag az érdekli őket, mit lehet megvenni, megszerezni bármi áron, de lehetőleg áron alul. Távol-keleti egzotikus álmotázások, szilveszterei bulik milliókért. Drága autócsoadák a család összes tagjának, lehetőleg évente. Lakásaikban minden, ami drága és csillogó, pezsgőfürdő, rálátással a házimozira, jacht az Adrián, búvárkodás a Vörös-tengerben, nyaraló Cipruson, de a legrosszabb esetben feszített víztükrű medencében kockétozás...

Ó, ti szegény gazdagok! Féltetek? Remegtek? Nincs egy nyugodt éjszakátok? Égig erő kerítésekkel veszítetek körbe magatokat a kíváncsi szemek elől? Lehet, hogy meglopnak! Lehet, hogy szétesik a családotok! Barátaitok csak szekerelő, akik árgus szemekkel figyelik, mikor esik le egy kis morzsa asztalaitokról!

Ó, ti szegény gazdagok! Nem tudjátok, mi a boldogság! Nem tudjátok, mikor kell megállni a pénzhajszában, nem tudtok gyönyörködni az Isten teremtette világban, s hálát adni mindenért. Sajnálunk benneteket!

Olvasátok ezt a spanyol mondást: „Ha égbe akarsz emelkedni, le kell szállnod, míg eléred a szenvedőt és kezét nyújtasz a szegénynek.” De ti ezt úgysem értitek!

Gábéli Zoltánné

Retro a János-hegyen

Jólesik megnyújtani a húsvéti pihenőnapokat. A gyerek persze szünidős, ehhez tesszük hozzá a magunk szabadságnapjait is, hogy együtt tölthessünk egy kellemes áprilisi keddi napot. Az egynapos programok velejárója, hogy ha nem indul neki korán valaki, akkor kár az időt utazásra fecsérelni.

Úgy döntöttünk, Budapestre kirándulunk, mert Budapesten kirándulni jó. Ennek így persze nem sok értelme van, de ha hozzáteszem, hogy legalább négy olyan közlekedési eszközzel lehet kirándulni ottan, amivel itt nem, az már igazabbnak tűnik. Mi két speciális közlekedési eszközre fókuszáltunk, az egyik a libegő, a másik az úttörővasút. A fogaskerekű és a sikló majd legközelebb.

Gyermekeink nőnek, mint rókaláb gomba az erdélyi bükkösben, de még egyszer sem adatott meg nekik, hogy libegőzzenek vagy úttörővas-utazásnak. E két közlekedési eszköz ráadásul egészen közel esik egymáshoz, kis erőfeszítéssel a János-hegyi Libegő-állomásról át lehet sétálni a legközelebbi vasúti megállóhoz, de mi nem ezt tettük.

A Zugligetben szerencsénk volt, mert 10 óra után érkezünk az indítóállomáshoz és többen voltunk, mint öten. Ezek feltételek a gondtalan feljutáshoz, aminek az árát jócskán megkérlik a szépen felújított és rendben tartott közlekedési látványosság üzemeltetői. A felnőtt jegy egy útra szóló változata 450 Ft, a gyerekeknek 6 éves kortól

200 Ft. Feljutás közben az elkalandozott gondolatokat könnyen visszatérítheti a valósághoz a közel 2000 Ft-os oda-vissza utazás nem éppen családbarát költsége.

A Libegőről viszont élvezetes a kilátás, csak az alatt elsuhanó földfelszint nem szabad szemlélni. Kiürült üditős palackok, sörös dobozok, nejlonzacsok rendre mindenholon visszatekintő tája ez(is), gondolatban és libegés közben minden szemétkupacot örökbe fogadunk. Külön érdekessége a viszonylatnak, hogy több helyen magánkertek közepén feszít a kötéltartó traverz, karnyújtásnyira tőlünk a kilencvenes évek stílusában épült házak relaxozott ablakai. Úgy tűnik, nem a beépített telkeken pöffeszkedő házak voltak itt előbb.

Fenn a János-hegyen alig pár fiatal lézeng, kocogók, kutyaftatók sehol, engedély nélkül behajtó autók sem parkolnak, nem is kívánjuk megzavarni e kihaltságot, legott indulunk a völgybe. Kacsaringós, a célszerűségtől vezérelten kialakított ösvényen bukdácsolunk lefelé, főltről már nem illik visszatekinteni. Együtt érünk Zugligetbe a nyomunkban leskelődő felhővel, ezért is közelítjük meg autóval a Széchenyi-hegyi úttörővasutat. Szerencsénkre a zsidó államfő konvoja az Istenhegyi út városba vezető szakaszára fordul, így feltartóztatatlanul nyomulunk a hegyen levő végállomás felé.

Az úttörővasút persze ma már gyermekvasút névre hallgat, de nekem levakarhatatlanul úttörő

emlékeket idéz. Talán hetedikésként mentünk osztálykirándulni a vasúthoz. Piros, műszálas, gesztenyecsomóval lefogatott nyakkendőkön izgágn langedezett a szélben és leplezetlen utálattal néztük a szolgálatteljesítő forgalmistákat. Élmozgalmárok gyűjtőhelye volt a vasúti környezet és ezt mi éreztettük velük a mozgó szerelvényről ki-könyökölve. Azóta nem jártam a környéken se e helynek, így a felsejülő emlékképeket próbáltam elűzni és a látottakra koncentrálni.

A szolgálatosok most is gyerekek, mindenféle önkényuralmi jelképrendszer használata nélkül, akik örömmel látják el szolgálatukat a vonaton és az állomásépületekben. Örömmel teszik és ez így jó, mert fontosnak érzik magukat, irányítanak, hangosbemozdognak, jegyeket kezelnek és ez a lényeg.

Az állomásépületek egyszerűek, de szépen kicsinosították, karbantartják mindegyiket. A vasúti kocsik fapadosak, de tiszták és kezeltek. A MÁV-vándalok keze nyomát sehol sem látni, már ezért is megérte utazni. A jegyárak a Libegőhöz mérten szolidabbak, két felnőtt és két gyerek egy útra szóló jegyköltsége 580 Ft. Borraivalót fölösleges adni, blamálna magát az ember.

A gyerekkalauz öntudatos és talán még nem fertőzött. Ötletelni persze lehet, de valahogy végig azt éreztem, hogy egész szennyes napi valóságunk itt nem ér el a sinéig sem. A rendszerváltással cégért váltottak, és tényleg a gyerekek öröme működtetik ez a vasutat.

Talán most jött el az ideje annak, hogy az egykorvált utálattól megszabaduljunk.

Toronyi Zoltán

Az utolsó katona a sorban

A kormány május 9-i ülésén döntött arról, hogy novemberben leszerelik az utolsó sorkatonát is. A magyar honvédség átalakul önkéntesekből és hivatásos katonákból álló hadsereggé. A kormány döntését még a parlamentnek is jóvá kell hagynia.

Régóta vártam erre a hírre, mivel nagyobbik fiam – legalábbis eddig – sorköteles volt, s csak tanulmányai miatt nem vitték őt katonának. Most hogy már nem is fogják, átpergettem magamban családunk katonai történelmét.

Apai nagyapám az Osztrák-Magyar Monarchia haditengerészetében szolgált hat éven át. Szolgálatteljesítés közben érte őt a halál, 1917-ben. Apám a „király nélküli” Magyar Királyság katonájaként megjárta a doni frontot, ahol súlyosan megsebesült. 1944-ben hadnagyi rangot kapott. A háború végén amerikai fogságba esett. Összesen öt éven át szolgált a hadseregben.

Jómagam a Magyar Népköztársaság honvédeje, majd szakaszvezetője voltam. Előfelvételiként vonultam be 1975-ben Kalocsára, a 37.sz Jurinovic Miklós Budapesti Forradalmi Ezredhez. (Az ezred névadója az akkori terminológia szerint 1956-ban hősiessen szembeszállt a felkelőkkel a fővárosban. Hogy mi volt az a nagy hőstett azt nem tudom, mindenesetre a bejáráshoz közeli emlékművét csak díszmenetben lehetett megközelíteni.) Kalocsán egy éven át lövészként szolgáltam. Tíz évvel később újabb fél évre magamra kellett öltenem az angyalbórt, ekkor Marcaliba vezényeltek egy tüzérezredhez. Mindkét szolgálati időm alatt szerencsém volt megtapasztalni a téli hadgyakorlatok szépségeit. Különösen emlékezetes volt az 1986. januári bakonybéli egyhetes közös hadgyakorlat a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet harcokcsizókkal. A sors iróniája, hogy a rendszerváltás után néhány évvel mindkét laktanyát megszüntették.

Mint már említettem, nagyobbik fiamat a Magyar Köztársaság honvédsége tartotta évek óta számon mint sorköteles állampolgárt. Főiskolai tanulmányai miatt azonban halasztást kapott. Kisebbségi fiam betöltve a 17. életévét szintén hadköteles lett, és részt kellett venni kötelező orvosi vizsgálaton. Lényegében azonban őt már épphogy csak megérintette a hadsereg szele. Az ő fiaik pedig már nem is fogják ismerni a „hadköteles”, „sorköteles”, „sorozás”, „behívó” szavakat. És ez így van jól.

A családom katonai története egy szörnyű tragédiától indulva, megpróbáltatásokon, hamis ideológiákon át a teljes pacifikálásig jutott el. Remélem, így is marad, s jövődől életünk egy olyan Európában, egy olyan világban telik majd, ahol a fegyvereknek, a hadseregeknek egyre kevesebb szerep jut. Addig is, a nyomaték kedvéért idézzük fel minél többször Anakreon több ezer éves sorait:

„Gyülölöm azt, aki telt kupa mellett, bort iszogatóván,
háborut emleget és lélekölő viadalt.
S kedvelem azt, aki bölcs és Aphrodité meg a Múzsák
szép adományairól zengve szeretni tanít.”

Fogarasy Attila

Száz költő a háború ellen

Egy Todd Swift nevű, Párizsban élő kanadai költő ez év januárjában felhívást tett közzé az Interneten, amelyben arra biztatta a világ költőit, hogy – különös tekintettel az iraki eseményekre – küldjenek háborúellenes verseket. A felhívásra minden várakozást felülmulóan, elképesztően sokan jelentkeztek: egy hét alatt 11 000 verset küldtek a háború ellen tiltakozó verselők. Swift ebből az irgalmatlan mennyiségű versből válogatott ki 100 verset, amelyet „100 Poets Against the War” címen tett közzé az interneten. (Ez a válogatás letölthető többek között a www.nthposition.com/100poets.pdf weboldarról. A Nagyvilág világirodalmi folyóirat májusi száma ízelítőt ad e versekből.)

Magunk is megpróbálkoztunk az egyik – magyar vonatkozású – vers lefordításával. Ezt közöljük most (némi rövidítéssel).

F. A.

YERRA SUGARMAN

Radnóti Miklóshoz

Elmém morzsái az éjszaka csendes folyamába hullanak.
Ez a bűn levetésének, a megtisztulásnak ceremóniája,
Amit mi, zsidók Tashlichnak, a zsebek kiürítésének nevezünk.
Az éj elsötétül az emberi hamvak múzeumának árnyában.

A csillagok csak dadognak és felhőktől némítva elenyésznek.
Egy pohárka vér lüktet Isten ábrázoló ikonja alatt.
Szeretném, ha tudnád, hogy a húségetést még nem tiltották be.
Kegevelletl imádkozom az áldozatokért a nappal részegítő fényénél.

... Az éj oly mozdulatlan, oly tehetetlen, mint egy kötél,
Melyet angyalok és ördögök húznak.
Az éj felszíne, mint egy trambulín,
Ami által bűneim végül visszazállnak rám.

Arcomra fröccsennek, bevizezve ajkamat.
Újra megszállnak szememen és fogaimon át,
Amint elmém felágaskodik, mint egy vad ló.
Mert én megértem, hogy Te épp oly kezek által ölettel meg, mint az anyémek.

És megértem, hogy tehetetlen vagyok, mint egy tivornyázó ember az
üresség asztalánál,
Zarándok, aki csak azért utazott, hogy megismerje önmagát.
És szégyellem magam, hogy Rólad beszélek, s olvasom verseid, melyekből
személyed tündököl.
És az ég nem engedi, hogy kiürítsem zsebeimet.

Fordította: Fogarasy Balázs

Ötperces beszélgetés Gulyás Dénessel

„A terület képviselőjének állandó kapcsolatban kell lennie a helyi emberekkel, elérhetőnek kell lennie, ismerni kell a legkisebb problémáikat is. Az emberekkel kommunikálni kell, ott kell lenni köztük.”

Ma a vörösváriak már tudják, hogy ki az a Gulyás Dénes, hiszen többször adott városunkban koncertet a világszerte ismert és elismert operaénekes. Legutóbb egy jótékonysági koncerten hallhattuk őt, melylyel a helyi mentőállomást támogatta. De ma még kevesen tudják, hogy a Fidesz MPP Pest megyei 10-es választókerületének ő az elnöke, ami azt jelenti, hogy Frajna Imre helyett Gulyás Dénes indulhat a 2006-os országgyűlési választásokon.

– *Hogyan kerülhet egy művész a politika „bűvkörébe”, és végül hogyan lesz egy párt parlamenti képviselőjelöltje?*

– Először akkor találkoztam politikussal és a politikával, amikor Kocsis Zoltán barátommal létrehoztunk egy alapítványt, melynek az volt a feladata, hogy koncerteket szervezzék. A koncertek utáni beszélgetéseken ismerkedtem meg Isépy Tamással, Áder Jánossal, Szájer Józseffel és Lévay Anikóval, Orbán Viktor feleségével. Már ekkor is foglalkoztatott a politika. Az Orbán-kormány idején örömmel tapasztaltam, hogy adnak a kultúrára, azt fontosnak tartják. Például megépült a Nemzeti Színház, a Nemzeti Filharmonikus Zenekar támogatását is megemelték, érezhető volt, hogy a kormánynak van elképzelése a kultúráról, és azt komolyan támogatja is.

– *Aztán jöttek a 2002-es országgyűlési választások...*

– Igen. A választások eredményei megdöbbentettek, és akkor úgy gondoltam, hogy fel kell vállalnom, hogy a Fidesz politikájával szim-

patizálok. Ezért tavaly a májusi kongresszuson bejelentettem, hogy belépek a Fideszbe, ezek után Pest megyében megválasztottak a kulturális tagozat elnökének, majd pedig novemberben Orbán Viktor javaslatára a 10-es választókerület elnökének, melynek központja Pilisvörösvár. Örömmel vállaltam a felkérést, mert itt lakom ebben a választókerületben, és úgy érzem, hasznos munkát tudnék végezni a Parlamentben. Van affinitásom ahhoz, hogy megszólítsak embereket és segísek megoldani a problémájukat.

– *Hogyan értékeli a Fidesz helyi eredményét egy nappal az Európai Parlament tagjainak megválasztása után? Pilisvörösváron jóval több mint dupla annyi szavazatot kapott a Fidesz-lista mint a nagy rivális MSZP...*

– Nagyon örültem ennek az eredménynek. Első komoly feladatom volt az EP-választás kampányának helyi irányítása. Minden települést rendszeresen megkerestem, megismertem a helyi viszonyokat és próbáltam összefogni a nemzeti oldalon állókat. A választás eredménye azt bizonyítja, hogy sikerült. Mindenhol lelkes és összefogásra képes emberekkel találkoztam, így Pilisvörösváron sem véletlen ez a nagyarányú Fidesz-győzelem, ezért köszönet jár minden segítőknek. Igazán akkor leszek elégedett, ha 2006-os választások után kormányváltás lesz.

– *Játsszunk el a gondolattal! A 2006-os választások után vagyunk, Ön pedig megnyerte a 10-es választókerületet, hogyan fog neki a munkának, mit tart a legfontosabb megoldandó feladatnak?*

– A terület képviselőjének állandó kapcsolatban kell lennie a helyi emberekkel, elérhetőnek kell lennie, ismernie kell a legkisebb problémáikat is. Az emberekkel kommunikálni kell, ott kell lenni köztük. Ha konkrét dolgot kell megemlítenem, akkor a 10-es út elkerülő szakaszának azonnali megépítéséért küzdenék, ez az egyik legfontosabb megoldandó probléma.

Bruckner Kata

MDF



Ezúton is szeretnénk mindenkinek köszönetet mondani, akik megtisztelték a Magyar Demokrata Fórum listáját bizalmukkal, és szavazataikkal elérték, hogy az Európai Parlamentbe képviselőt juttasson.

Azzal az eredménnyel, hogy itt Pilisvörösváron és az országban egyaránt elértük az 5%-os küszöböt, bizonyítottuk, hogy van helyünk a nap alatt. Továbbá ez a választás is megmutatta, hogy önmagában egy párt nem tud többséget elérni a politikai paletta másik oldalán található két párttal szemben. Hiszen a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség és a Magyar Demokrata Fórum szavazatai csak együtt haladtak meg a balliberális oldal voksait, mind a szavazatok aránya, mind a megszerzett képviselői helyek tekintetében.

Remélem, a jövőben a fenti tapasztalatokon okulva megváltozik a nagyobbik jobboldali párt felfogása az egypárt kialakítása tekintetében. Így mindenki a szíve szerint szavazhat és nem az „elvesztett szavazat” félelméből szavaz a nagyobbik erőre. Kettő több mint egy!

Bizakodva tekintve a jövő felé, még egyszer köszönöm megtisztelő támogatásukat!

dr. Biró Benjamin

MDF Pilisvörösvári Szervezet elnöke



**MAGYAR
POLGÁRI
SZÖVETSÉG**
Az európai néppárt

**A FIDESZ Pilisvörösvári Csoportja
köszönetét fejezi ki**

annak a 2569 pilisvörösvári választópolgárnak, aki a jún.13-i európai parlamenti választáson szavazatával támogatta a FIDESZ listáját, elősegítve ezzel, hogy a Polgári Szövetség 12 képviselőt delegálhasson az Európai Parlamentbe, továbbá, hogy idehaza a Nemzeti Petícióban megfogalmazott célok megvalósulhassanak..

(A FIDESZ Pilisvörösváron 57%-os eredményt ért el, ami jelentősen, csaknem 10 százalékponttal meghaladja az országos átlagot.)

Tájékoztató a 2004. április 1-jével életbe lépett lakástámogatási feltételekről

2004. április 01-től a Kormány intézkedésére – a korábbi szabályozáshoz viszonyítva – lényegesen kedvezőbb feltételekkel lehet új és használt lakásokhoz támogatást igényelni, illetve igénybe venni. Szükségesnek tartom, hogy a lakosság megismerje, hogy milyen hitellehetőségek vannak, és ezek igénybevételének mi a feltétele, miután több olyan információ eljutott hozzám, hogy a hivataloknál érdeklődő állampolgárok nem minden esetben kapnak kielégítő információt e témában.

Tehát röviden az új támogatási formákról, és az igénybevételek feltételeiről.

A támogatások lehetnek:

- kiegészítő kamattámogatási hitel
- jelzáloghitel kamattámogatás új és használt lakásokra, továbbá
- lakás- takarékpénztári támogatás.

A kiegészítő támogatású hitelmaximum 15 millió Ft-ig vehető igénybe. Igényelhetik házaspárok, illetve gyermekes családok, új lakásépítésére, vagy új lakás megvásárlására. A kérelem előterjesztésekor igazolni kell a hitelképességet, új lakás építése esetén rendelkezni kell érvényes építési engedéllyel, illetve engedélyes tervvel, új lakás megvásárlásakor pedig megkötött adás-vételi szerződés megléte szükséges.

A jelzáloghitel kamattámogatás igénybevételének feltétele, új lakás esetén:

- Bárki igénybe veheti új lakás építésére, illetve új lakás vásárlására, maximum 15 mFt-ig.
- a kölcsönt az illetékes bankfiók folyósítja, míg a támogatást a jelzáloghitel intézet.
- Igénylésekor a hitelcél, szerződéssel, építési engedéllyel, illetve egyéb bizonylatokkal igazolni kell. A jelzáloghitelt a készülségi fokkal arányosan folyósítja a pénzüintézet.

– Ugyanez a hitel igénybevételének feltétele használt lakás esetén annyiban tér el az új lakás feltételétől, hogy legfeljebb 5 millió Ft-ig vehető igénybe, bárki igényelheti,

- vásárlásra,
 - bővítésre és korszerűsítésre.
- Az egyéb feltételek tehát megegyeznek az új lakásnál leírtakkal.

Az előző két hitelkonstrukció példával alátámasztva:

Új lakás esetén a maximálisan igénybe vehető 15 millió forint kölcsönrel számolva 10 éves futamidővel, a kamatperiódus 5 év az ügyfél terhelő kamat 8,68%, a törlesztő részlet legfeljebb havi 187.385.-Ft lehet. Az állami kamattámogatás havonta az első évben 68.045.-Ft.

Amennyiben 7 millió forint a kölcsön összege, ugyancsak 10 éves futamidővel és 5 éves kamatperiódussal számolva és 8,68% ügyfélkamattal, úgy a havi törlesztő részlet 87.447.-Ft, az állami kamattámogatás az első évben 31.754.-Ft lehet.

Használt lakás esetén, figyelemmel a maximális 5 millió forint kölcsön összegére, 10 éves futamidővel 5 éves kamatperiódussal, 10,54% lehet az ügyfél kamat. Ebben a konstrukcióban a havi törlesztő részlet 67.594.-Ft, az első évben az állami kamattámogatás havi 15.166.-Ft.

Fontos annak ismerete, hogy az említett hitel-fajták közül egyszerre, csak egy hitel vehető igénybe.

A támogatási formák között szerepel még a lakás-takarékpénztári támogatás, mely támogatás a lakás-takarékpénztáron keresztül bonyolítható, külön szerződés alapján.

Mértéke, a megtakarítás 30%-a, de legfeljebb 72.000.-Ft lehet.

Az igénybe vehető vissza nem térítendő támogatásokról.

- Léteznek:
- lakásépítési kedvezmény (szoc.pol)
 - lakásbővítési kedvezmény (fél szoc. pol.)
 - ÁFA visszatérítés.
 - Lakásépítési kedvezményt (szoc. pol.)
 - gyermekesek,
 - Gyermeket vállaló 40 év alattiaknál megelőlegezve,

- méltányolható lakásnagyságig,
- továbbá 35%-os önerő megléte esetén vehető igénybe.

Mértéke:

- egy gyermek után 800.000.-Ft.
- két gyermek után 2.000.000.-Ft.
- három gyermek után 3.200.000.-Ft.
- négy gyermek után: 4.000.000.-Ft.

Az igénylés az illetékes jegyző által igazolt okmányokkal a bankokhoz nyújtható be.

Építés esetén engedélyezési tervet, illetve építési engedélyre, költségvetésre, kiadási bizonylatokra szükség van.

A kérelmet a használatbavételi engedély előtt kell előterjeszteni.

Amennyiben új lakást vásárol, úgy az adásvételi szerződés megléte szükséges.

Lakásbővítési kedvezmény (fél szoc.pol)

Igényelheti:

- gyermekes, vagy gyermeket vállaló 40 év alatti házaspár,
- minimum 1 szobával való bővítésre,
- kettő, vagy több gyermekeseknek, illetve a 40 év alatti gyermeket vállalók tetőtér bővítésre.
- a három, vagy több gyermekesek esetében, igénybe vehető abban az esetben is, ha egy szobával nagyobb lakást vásárolnak.

További feltétel a méltányolható lakásigény teljesítése.

Mértéke:

- egy gyermek után 400.000.-Ft.
- két gyermek után 1.000.000.-Ft.
- három gyermek után 1.600.000.-Ft.
- négy gyermek után 2.000.000.-Ft.

Minden egyéb feltétel megegyezik a „teljes” szoc.pol. kedvezményénél leírtakkal.

A következő számban az önkormányzat által nyújtható szociális ellátásokról adok egy rövid tájékoztatót a Tisztelt Olvasóknak!

Laboda Gábor, országgyűlési képviselő (MSZP), Üröm polgármestere

Tájékoztató a jogi segítségnyújtásról

Az Országgyűlés 2003. október 20-án fogadta el a Jogi segítségnyújtásról szóló 2003. évi LXXX. Törvényt. A törvény által szabályozott jogi segítségnyújtás két ütemben valósul meg, éspedig: 2004. április 1-jétől a jogi segítő peren kívül ad tanácsot, szerkeszt beadványt, készít egyéb iratot. Peres ügyekben 2006. január 1-jétől biztosít jogi képviselést az állam.

A cél az volt, hogy a szociálisan rászorulóknak számára létrejöjjön egy olyan intézményrendszer, amelyben a támogatottak szakszerű jogi tanácsadást és eljárásjogi képviseletet kaphatnak jogaik érvényesítéséhez, jogviták megoldásához.

Ez a jogi segítségnyújtás nem csak polgári és büntető eljárásokban, hanem bírósági eljárásoktól függetlenül, a mindennapi életben felmerülő jogi kérdések, vitás ügyek megoldása érdekében is igénybe vehető. A jogi segítségnyújtással kapcsolatos engedélyezési és nyilvántartási feladatokat az Igazságügyi Minisztérium Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó Szolgálat Országos Hivatala látja el a központi és megyei hivatalán keresztül.

IHM Pártfogó Felügyelői és Jogi Segítségnyújtó Szolgálat Pest Megyei Hivatala Hivatalvezető: Madar Judit igazgató

A Pártfogó Felügyelői Hivatal telefon-száma: 06-1-413-3500

1077 Budapest, Wesselényi u. 69.

Jogi Segítségnyújtó Osztály

Osztályvezető: dr. Tóth Judit

06-1-4133501

1134 Budapest, Kassák L. u. 69-71

A Jogi Segítségnyújtó Osztály feladata az általános tájékoztatási kötelezettség, de konkrét jogi segítséget is nyújt, a szolgáltatási névjegyzékbe felvett jogi segítőkön keresztül.

Egy engedélyező határozattal rendelkező ügyfél az illetékes jogi segítő közlő szabadon választhat. Az erre irányuló kérelem díjmentes. Ebben az esetben az állam a szolgáltatás díját teljesen átvállalja, vagy azt megelőlegezi.

Azon ügyfelek esetében, akiknek az egy főre eső havi nettó jövedelmük nem haladja meg a munkaviszony alapján megállapított öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegét, a

jogi szolgáltatás díját az ügyfél helyett az állam viseli. A törvényben meghatározott feltételek hiánya esetén a hivatal az ügyfél kérelmét elutasítja, azonban több esetben lehetőség ad méltányosság gyakorlására is.

Jövedelmi és vagyoni helyzetére tekintet nélkül rászorultnak tekintendő, aki rendszeres szociális segélyben, közgyógyellátásban részesül, vagy egészségügyi szolgáltatásra való jogosultságát állapították meg, vagy átmeneti szállást igénybe vevő hajléktalan, illetve menekült vagy menedékes ellátásra, támogatásra szorult.

A támogatás igénybevétele két módon történhet. Az ügyfél az engedélyező határozattal legfeljebb 3 hónapon belül - a jogi segítői névjegyzékben szereplő valamelyik jogi segítőhöz fordul. Sürgős esetekben lehetőség van arra is, hogy az ügyfél a segítség igénybevétele céljából közvetlenül keresse fel a jogi segítőt, ekkor csak a jogi szolgáltatás nyújtását követően történik meg a támogatás engedélyezése. Ebben az esetben előzetesen a jogi segítő bírálja el az ügyfél rászorultságát.

Igazságügyi Minisztérium
Pártfogó Felügyelői és
Jogi Segítségnyújtó Szolgálat

Házasságot kötöttek



05. 22. *Miereisz Károly és Mogyorósi Andrea*
06. 05. *Koós Bálint és Tóth Krisztina*
06. 05. *Peller Zsolt és Rubóczky Edina*

Megérkeztek



05. 10. *Szauer Nóra*, Szauer Balázs és Wippenhauser Emese leánya
05. 14. *Major Dominik Ábel*, Major István és Schuck Tünde fia
05. 15. *Béres Barnabás*, Béres Norbert és Pasztendorf Judit fia
05. 16. *Niesz Martin*, Niesz Sándor és Német Györgyi fia
05. 27. *Kozek Kira*, Kozek Mátyás és Kálózi Andrea leánya
05. 28. *Póla Kamilla*, Póla László és Bizinger Edina leánya

BÉRELHETŐ

Hosszú távon a HOR Kft. solymári telephelyén:

- szabad terület
- nyitott szín
- zárt raktár
- üzemcsarnok
- irodaházban
 - irodahelyiség
 - bemutatóterem (boltnak is alkalmas)

Érdeklődni:

Baliáné Kovács Zsuzsa
06-26-360-085
06-30-308-3072
06-20-999-7716

Vörösvári Újság
Berischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:

Holitska Sándorné
a Városi Könyvtár vezetője
Fő út 82. Tel.: 06-26-330-486

Felelős szerkesztő és
tördelőszerkesztő:

Fogarasy Attila
Tel.: 06-20-9948-733
E-mail: fogarasy@freestart.hu

Rovatszerkesztők:

Sax Ibolya, Toronyi Zoltán,
Várhegyi Ferenc

A szerkesztőség címe:

Közösségi Ház, Fő út 127.
Tel.: 06-26-331-712
E-mail: vorosvarijsag@freestart.hu

Készült a Komp Kft. nyomdájában
(Budapest, Hajdú u. 42-44).
(Tel.: 06-1-329-7655,
06-30-9420-049.)

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1500 példányban.

Köszönjük, hogy az
újságot árusítják:

Halmschlager élelmiszerboltok,
Havas kiskereskedés, Hidas vegyes-
kereskedés, hírlapárusok, Koller
Elektronika, Krivinger zöldséges-
bolt, Krausz mezőgazdasági bolt,
Liget ABC, Margit minimarket,
Pataki élelmiszerbolt, Sikari gyógy-
szertár, Tácsik pékség, Turmix bolt,
Városi Könyvtár, Vízöntő gyógy-
szertár, Zöldcsibe vegyesbolt

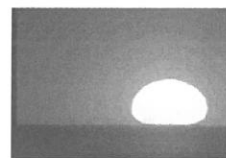
A Vörösvári Újság következő számának
lapzártája: 2004. július 16., tervezett
megjelenési ideje: 2004. július 26.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító: 80 000 Ft
1/1 oldal 40 000 Ft
1/2 oldal 20 000 Ft
1/4 oldal 10 000 Ft
1/8 oldal 5000 Ft
1/16 oldal 2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár
(Az árak az áfával együtt értendők!)

Eltávoztak



05. 21. *Bruckner Istvánné, sz. Bartók Ilona*, 59 éves, Hunyadi u. 54.

06. 02. *Braun Györgyné sz. Fischer Mária*, 84 éves, Szent Erzsébet u. 121.

Június 7-én tragikus
hirtelenséggel elhunyt

WOLFART JÁNOS

miniszteri biztos, a Nemzeti és Etnikai
Kisebbségi Hivatal alapító elnöke, cím-
zetes államtitkár, a Magyar Köztársaság
volt berlini és bonni követe, az
Unser Bildschirm alapító szerkesztője.
Wolfart Jánost június 17-én
helyezték örök nyugalomra a Buda-
pest-Farkasréti temetőben.

PÉNZJUTALOM A
NYOMRAVEZETŐNEK:

Már ötvenezer forint jutalmat
ajánlunk fel annak, aki a Római Katolikus Plébániáról el-
tűnt legrégebbi anyakönyv
hollétéről érdemi információval
tud szolgálni. Jelentkezni
a szerkesztőségben lehet.

Fontos vörösvári weboldalak:

www.pilisvorosvar.hu
www.vorosvar.hu
www.pilisvorosvar.lap.hu

HŰTŐGÉPSZERVIZ!

Hűtőgépek, fagyasztók javítása a hét
minden napján. 06-20-467-7693

Állatorvosi Rendelő Állatgyógyászati

Pilisvörösvár, Fő út 61.
(a Westel bolt mellett)

Dr. Talpag Bálint

Nyitva tartás:

H, Sz, P: 9-11 és 15-18

K, Cs: 15-18

Szo: 8-12



Hívásra házhoz megyek

Tel.: 26-330-348
06-30-203-9413

Reumatológia Lézerterápia Lézer-akupunktúra rendelés

Dr. Szakmári Magda
Szerda 17-19.

Fő út 27/A

Időpontegyeztetés telefonon
06-30-3019-777

Nyári napközis tábor indult!

Még lehet jelentkezni!

Ideje: 2004. június 21. - július 23-ig (5 hét)

Helye: az ELTE uszoda és sportcentrumban



A napközis táborainkban – hétfőtől péntekig – naponta 8-16 óráig foglalkoztatjuk a gyerekeket, meleg ebéd biztosításával.

Naponta kétszer egy óra úszófoglalkoztatást, egy óra tornatermi kondicionáló edzést, szabadterei futást és játékokat szervezünk részükre. A tábori összetett versenyt hetente értékeljük – éremdíjazással.

Kiegészítő foglalkozások: lovardalátogatás és lóra szállási lehetőség, valamint barlanglátogatás, görkorcsolyázás, illetve kirándulás a budai hegyekbe.

A gyerekeket külön busz hozza, illetve viszi a Vásár téri iskolához.

Több mint 10 éves tapasztalatunk szerint a napközis táborainkban a gyerekek fejlődése ugrásszerű. A terápiás célok okán, másnal nem pótolhatóan hasznos, tehát a részvételt hangsúlyozottan ajánljuk.

A részletekről érdeklődni *Bruckner Sándornénál* (06-26-330-111) és *Dely Zoltánnénál* (06-26-330-113).



BIZTONSÁGOS ÚT A JOGOSÍTVÁNYHOZ

Autó-, motor- és segédmotor-tanfolyam

Elmélet: **ÚJ HELYEN!** a Községi Házban
(Kultúrház) Pilisvörösvár, Fő út 127.

Akár 36 havi részletfizetés is!

A következő hétfégi tanfolyam indul:

2004. 07. 02-án

Oktatási napok:

péntek 17-20³⁰, szombat, vasárnap 8-13³⁰

Ügyfélfogadás:

Hétfő-szerda-péntek 18-20-ig, szombat: 10-12-ig

Pató Gábor, Pilisvörösvár, Béke u. 12.

Tel.: 06-26-331-898; Tel./fax/üz.: 06-1-212-0464

SMS: 06-20-513-5950; E-mail: jogsivia@freemail.hu

Internet: jogsivia.hu

Részletes tájékoztatót ingyen és kötelezettség nélkül küldünk postán, faxon vagy e-mailben.

HA ÖN BIZALMAT AD, MI HITELT ADUNK ÖNNEK!



AZ ARANYVÖLGYI IRODAHÁZBAN IRODÁK, A TELEPHELYEN ÜZEMCSARNOKOK BÉRELHETŐK

Solymáron, a 10-es főúttól 1 percre, a vasútállomás mellett.

Péter Kft., 2083 Solymár, Külső vasút út.

Tel: 06-20/ 9666-899, H-P 7-13 óráig,

fax: 06-26/339-195



PÉLEUSZ NYELVISKOLA ÉS NYELVVIZSGAHELY

ESZTERGOM · PILISCSABA · PILISVÖRÖSVÁR · SOLYMÁR · VÁC



Jöjtse a nyarat kellemesen és hasznosan!

Tanuljon nyelvet a Péleusz Nyelviskola nyári intenzív nyelvtanfolyamain!

Intenzív nyelvtanfolyamok: 3 hét, heti 5x4 óra, összesen 60 óra, kurzusdíj: 53.900 Ft

Félintenzív nyelvtanfolyamok: 5 hét, heti 3x4 óra, összesen 60 óra, kurzusdíj: 53.900 Ft

Gyermekeit szeretettel várjuk pilisvörösvári gyerektáborainkban!

Gyerektáborok 9-14 évesek részére: a pilisvörösvári Campingben, részvételi díj: 12.900 Ft/fő/hét



Pilisvörösvár, Fő út 33. ☎: 26/330-542

www.peleusz.hu

A RÉGIÓ EGYETLEN MINŐSÍTETT NYELVISKOLÁJA

Akkreditálva: AK-XVI/21/2003

OKÉV eng.szám: 07-0291-03



Dzsébri Szoft Computer Szalon



Üzletünkben számítógépek és számítástechnikai alkatrészek nagy választékát kínáljuk!

Internet előfizetések, telefonkészülékek. Analóg, ISDN, ADSL vonalak.

ADSL-akció! Augusztus 31-ig havidíj nélkül internetezhet, a belépési díj csak 4900 Ft.

Számítógépek 10% kezdőbefizetéssel, akár 36 hónapos futamidővel!

2085 Pilisvörösvár, Fő út 75. (a rendőrséggel szemben)

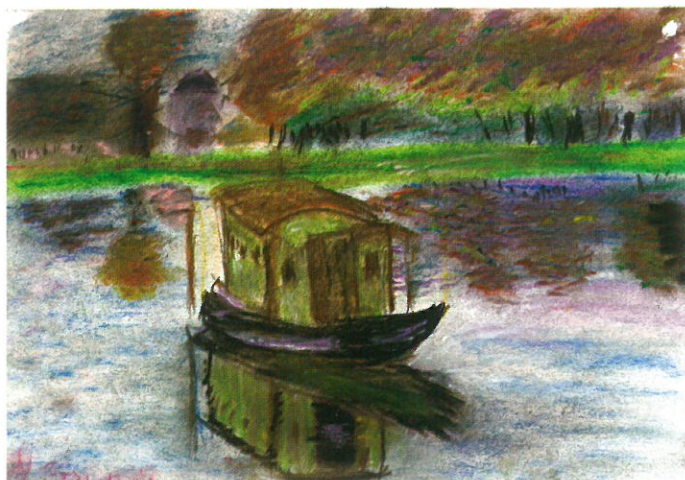
Tel: 06-26-530-188 Fax: 06-26-334-153

info@dzsebrisoft.hu www.dzsebrisoft.hu

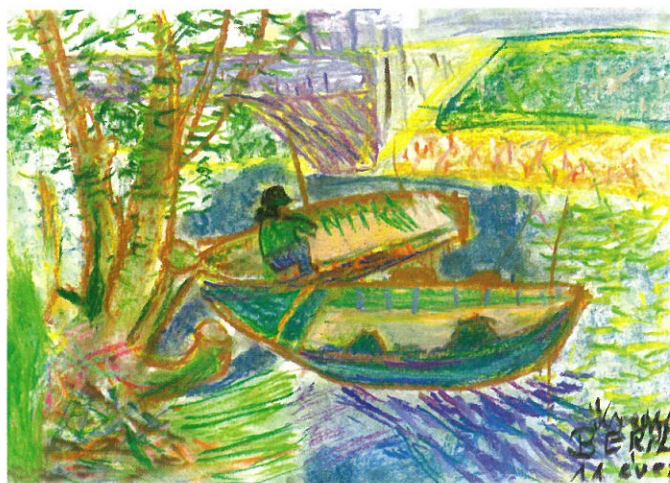


Krétarajzok

a zeneiskola képzőművészeti tanszakának kiállításáról



Nagy Orsolya (12 éves)



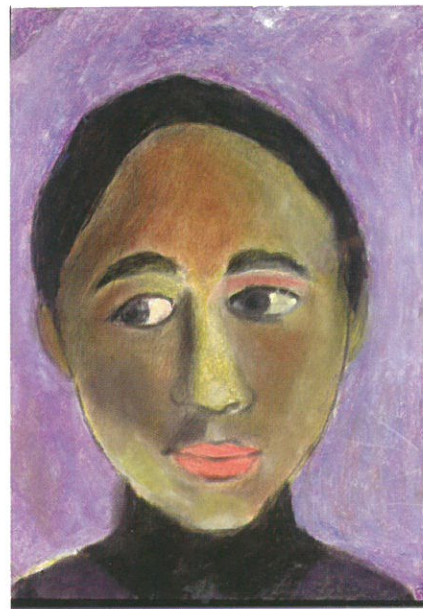
Kranyik Berill (11 éves)



Stolcz Bianka (11 éves)



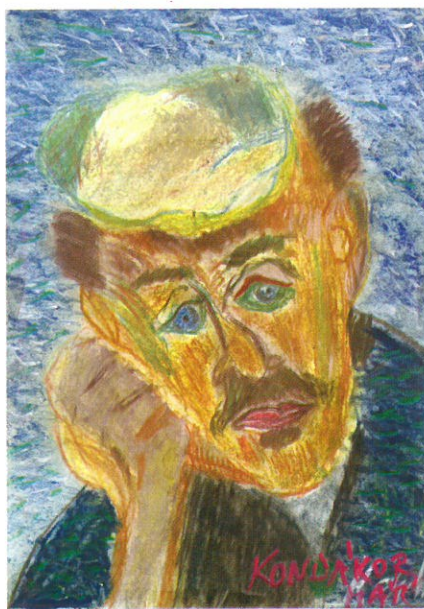
Manhertz Katalin (10 éves)



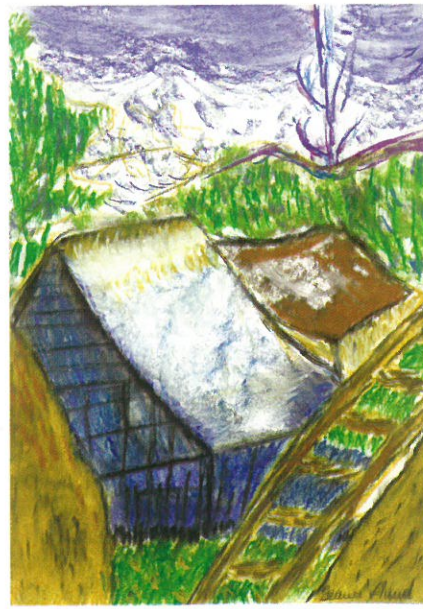
Szauer Anna (11 éves)



Frisala Dávid (9 éves)



Kondákor Márk (12 éves)



Szauer Anna (11 éves)



Pilisvörösvár Város
kulturális programjai

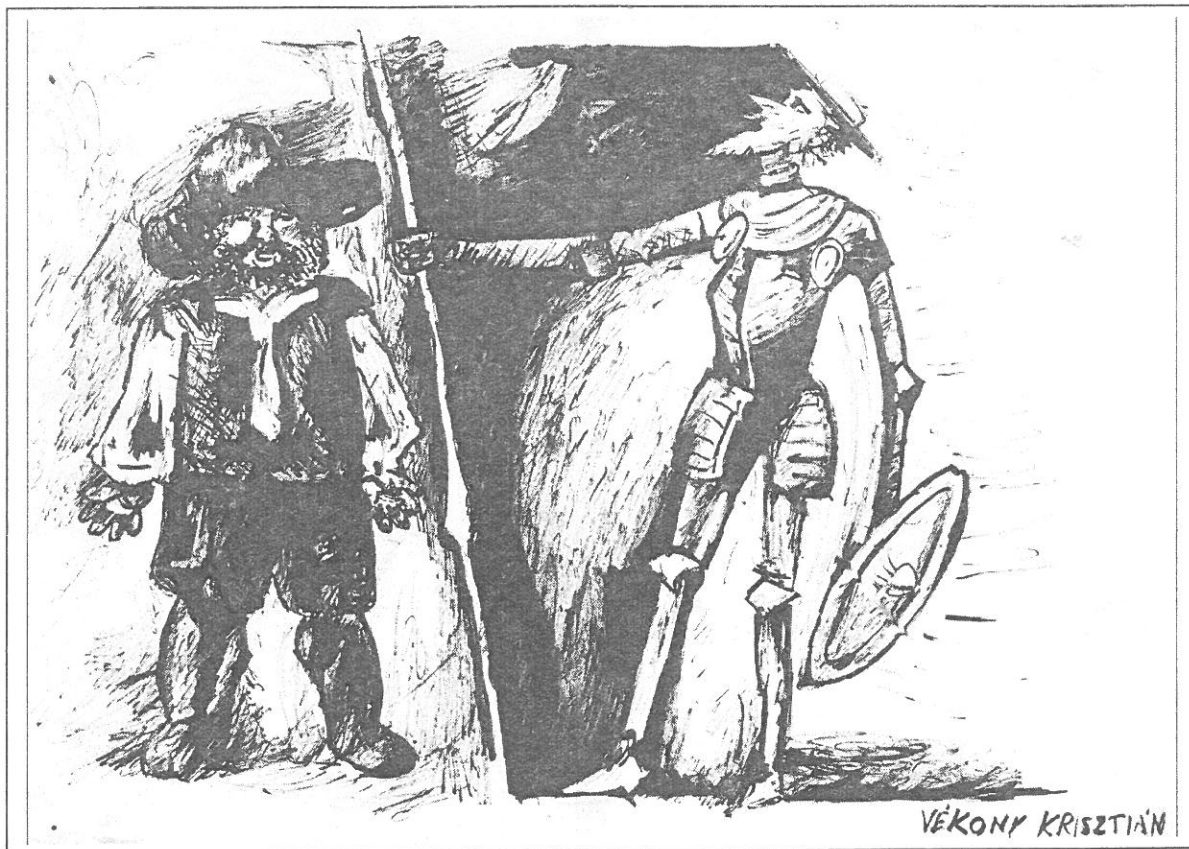
2004. JÚLIUS

- | | | |
|---------------------------|---------------|--|
| Július 7. (szerda) | 10 óra | Magyarné dr. Pintér Gabriella előadása és tájékoztatója a vény nélkül kapható gyógyszerekről a Napos Oldal Szociális Központban |
| Július 26. (hétfő) | 13 óra | Anna-bál – az idősek klubjában a Napos Oldal Szociális Központban |
| Július 26-30. | | Intenzív hastáncanfolyam a Községi Házban |

Angolóra szabadon - a 26-330-486-os telefonon várjuk minden olyan angolul tudó jelentkezését, aki szívesen venne részt rendszeresen - anyanyelvi tanár szervezésében - egy kötetlen, beszélgetős ingyenes angolórán a Városi Könyvtárban

A Város kulturális programjairól tájékozódhatnak a www.pilisvorosvar.hu honlapon és a Vörösvári Újságban.

Megkérjük az intézményeket és civil szervezeteket, hogy minden hónap 15-ig jelezzék következő havi programjaikat az Önkormányzat Szervezési osztályán.



Camping Plázs

Filmvetítések kezdete: 21.00. Autószozi belépő: autónként 1500,- Ft

Strandröplabda, -foci, -kézilabda, csocsó, asztali tenisz, tájfun

Nyitva: kedd, szerda, csüt., pént., szomb. 17 órától!

Programinfo: 70/590-0001 www.campingplazs.hu

Július 01. Csütörtök

HIDEGHEGY

Amerikai film

Fsz.: Nicole Kidman, Jude

Law

Július 02. - 03.

Péntek - Szombat

UNDERWORLD

Amerikai film

Fsz.: Kate Beckinsale, Scott

Speedman

Július 06. Kedd

KONTROLL

Magyar film

Fsz.: Pindroch Csaba, Csányi

Sándor

Július 07. Szerda

WALT DISNEY

HÓFEHÉRKE ÉS A HÉT

TÖRPE

Amerikai mesefilm

Július 08. Csütörtök

HÁZ A KÖDBEN

Amerikai film

Fsz.: Jennifer Connelly, Ben

Kingsley

Július 09. - 10.

Péntek - Szombat

HORRORRA AKADVA 3.

Amerikai horror-paródia

Fsz.: Pamela Anderson,

Jenny McCarty

Július 13. - 14.

Kedd - Szerda

NEM FÉREK A BŐRÖDBE

Amerikai filmvígjáték

Fsz.: Jamie Lee Curtis,

Lindsay Lohan

Július 15. - 16.

Csütörtök - Péntek

STARSKY ÉS HUTCH

Amerikai film

Fsz.: Ben Stiller, Owen Wilson

Július 17. Szombat

**SCOOBY DOO 2 - Szörnyek
póráz nélkül**

Szinkronizált amerikai vígjáték

Fsz.: Freddie Prinze Jr., Sarah

Michelle Gellar

Július 20. - 21.

Kedd - Szerda

AZ 50 ELSŐ RANDI

Amerikai film

Fsz.: Adam Sandler, Drew

Barrymore

Július 22. Csütörtök

RAP, REVÜ. RÓMEÓ

Magyar film

Fsz.: Gálvölgyi János, Stohl

András

Július 23. Péntek

KONCERT

GROOVEHOUSE,

DESPERADO,

DJ SZOSZO

Jim Beam, Ice Gösser

promóció

Július 24. Szombat

MINDEN VÉGZET NEHÉZ

Amerikai film

Fsz.: Jack Nicholson, Diane

Keaton

Július 27. - 28.

Kedd - Szerda

HARRY POTTER ÉS AZ

AKZABANI FOGOLY

Szinkronizált amerikai film

Fsz.: Daniel Radcliffe, Emma

Watson

Július 29. - 30.

Csütörtök - Péntek

ÉLETEKEN ÁT

Amerikai film

Fsz.: Angelina Jolie, Ethan Hawke

Július 31. Szombat

TITOKZATOS FOLYÓ

Amerikai film

Fsz.: Sean Penn, Kevin Bacon

Augusztus 03. Kedd

TÚL KÖZELI ROKON

Szinkronizált amerikai film

Fsz.: Matt Damon, Greg Kinnear,

Eva Mendes

Augusztus 04. Szerda

HŐS

Hong-kongi akciófilm

Fsz.: Jet Li, Maggie Cheung

CAMPING PLÁZS KUPA

Keressük a nyár bajnokait!

Strandröplabda- és strandfoci-
bajnokságok!

Küzdj meg a homokkal és légy te
az első!

FŐDÍJ: VADVIZI EVEZÉS

SZLOVÉNIÁBAN!

Július 23. Péntek

KIEMELT RENDEZVÉNY

GROOVEHOUSE,

DESPERADO,

DJ SZOSZO

Jim Beam, Ice Gösser promóció

Bővebb információ:

Tel.: 70/590-0001

www.campingplazs.hu

campingplazs@freemail.hu